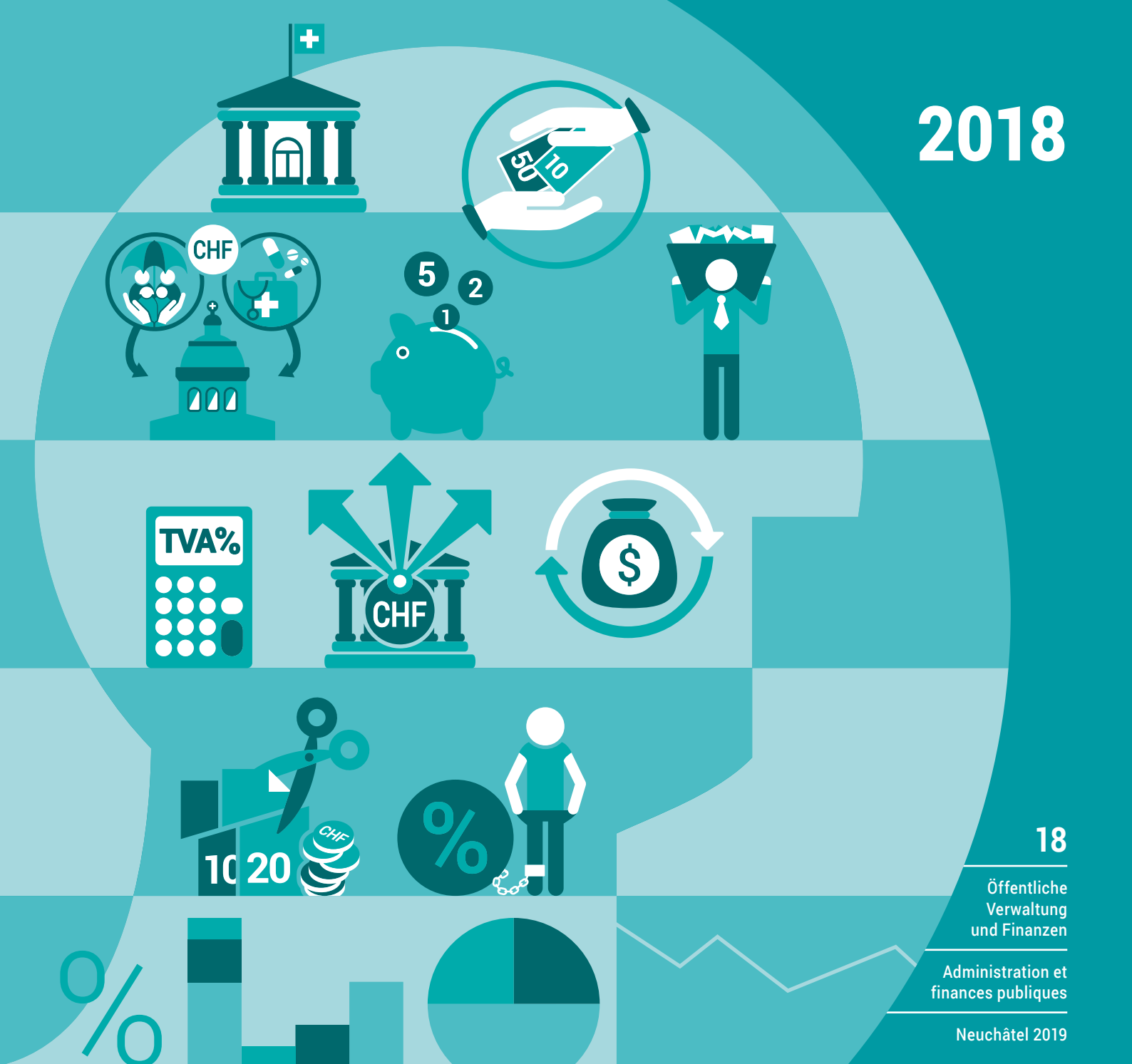


2018



18

Öffentliche  
Verwaltung  
und Finanzen

Administration et  
finances publiques

Neuchâtel 2019

# Steuerbelastung in der Schweiz

Kantonshauptorte – Kantonszahlen 2018

# Charge fiscale en Suisse

Chefs-lieux des cantons – Chiffres cantonaux 2018

## Publikationen ESTV

Die Eidg. Steuerverwaltung gibt folgende periodische Publikationen heraus.

In der Reihe Statistik der Schweiz:

**Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2015, Resultate und Kommentare**, Neuchâtel 2019, BFS-Nummer 224-1500-05

**Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2016, Resultate und Kommentare**, Neuchâtel 2019, BFS-Nummer 224-1600-05

**Steuerbelastung in der Schweiz 2018, Kantonshauptorte – Kantonsziffern (vorliegende Publikation)**

## Publications de l'AFC

L'Administration fédérale des contributions publie les publications périodiques suivantes:

Dans la série «Statistique de la Suisse»:

**La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2015, résultats et commentaires**, Neuchâtel 2019, numéro OFS 225-1500-05

**La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2016, résultats et commentaires**, Neuchâtel 2019, numéro OFS 225-1600-05

**Charge fiscale en Suisse en 2018, chefs-lieux des cantons – chiffres cantonaux (la présente publication)**

# Steuerbelastung in der Schweiz

Kantonshauptorte – Kantonszahlen 2018

# Charge fiscale en Suisse

Chefs-lieux des cantons – Chiffres cantonaux 2018

**Redaktion** Abteilung Volkswirtschaft und Steuerstatistik, ESTV  
**Rédaction** Division Economie et Statistique Fiscale, AFC

**Herausgeber** Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)  
**Éditeur** Administration fédérale des contributions (AFC)

Neuchâtel 2019

**Herausgeber:** Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)  
**Auskunft:** Gema Ricart, ESTV, Tel. 058 462 73 70,  
gema.ricart@estv.admin.ch  
**Redaktion:** Abteilung Volkswirtschaft und Steuerstatistik, ESTV  
**Reihe:** Statistik der Schweiz  
**Themenbereich:** 18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen  
**Originaltext:** Deutsch  
**Layout:** Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)  
Sektion DIAM,Prepress/Print, BFS;  
**Online:** www.estv.admin.ch; www.statistik.ch  
**Print:** www.statistik.ch  
Bundesamt für Statistik, CH-2010 Neuchâtel,  
order@bfs.admin.ch, Tel. 058 463 60 60  
Druck in der Schweiz  
**Copyright:** ESTV, Bern; BFS, Neuchâtel 2019  
Wiedergabe unter Angabe der Quelle  
für nichtkommerzielle Nutzung gestattet  
**BFS-Nummer:** 055-1800  
**ISBN:** 978-3-303-18144-7

**Éditeur:** Administration fédérale des contributions (AFC)  
**Renseignements:** Gema Ricart, AFC, tél. 058 462 73 70,  
gema.ricart@estv.admin.ch  
**Rédaction:** Division Economie et Statistique Fiscale, AFC  
**Série:** Statistique de la Suisse  
**Domaine:** 18 Administration et finances publiques  
**Langue du texte original:** allemand  
**Traduction:** Services linguistiques de l'AFC  
**Mise en page:** Administration fédérale des contributions (AFC)  
Section DIAM,Prepress/Print, OFS;  
**En ligne:** www.estv.admin.ch; www.statistique.ch  
**Imprimés:** www.statistique.ch  
Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel,  
order@bfs.admin.ch, tél. 058 463 60 60  
Impression réalisée en Suisse  
**Copyright:** AFC, Berne; OFS, Neuchâtel 2019  
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,  
si la source est mentionnée.  
**Numéro OFS:** 055-1800  
**ISBN:** 978-3-303-18144-7

Inhaltsverzeichnis		Table des matières	
<b>Einleitung</b>	4	<b>Introduction</b>	4
<b>I Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen</b>		<b>I Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques</b>	
Vorbemerkung	7	Remarque préliminaire	7
<b>Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger	8	Personne célibataire	8
Verheirateter ohne Kinder	12	Personne mariée, sans enfant	12
Verheirateter mit 2 Kindern	17	Personne mariée, avec 2 enfants	17
Doppelverdiener ohne Kinder	22	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfants	22
Doppelverdiener mit 2 Kindern	26	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants	26
Alleinstehende(r) mit 2 Kindern	30	Personne vivant seule avec 2 enfants	30
Alleinverdiener / Doppelverdiener und Konkubinat / Doppelverdiener	34	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative et concubinage / époux exerçant tous deux une activité	34
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Alleinstehende(r) Rentner(in)	40	Rentier(ère) vivant seul(e)	40
Verheirateter Rentner	44	Rentier marié	44
Entwicklung der Steuerbelastung	50	Evolution de la charge fiscale	50
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder	54	Personne mariée, sans enfant	54
<b>II Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen</b>		<b>II Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales</b>	
<b>Steuerbelastung in den Kantonshauptorten</b>		<b>Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons</b>	
Aktiengesellschaften	60	Sociétés anonymes	60
Reingewinn und Kapital	61	Bénéfice net et capital	61
Kapital	66	Capital	66
Holdinggesellschaften	67	Sociétés holding	67
Domizilgesellschaften - Verwaltungsgesellschaften	68	Sociétés de domicile – Sociétés de base	68
<b>III Erbschafts- und Schenkungssteuern</b>		<b>III Impôts sur les successions et les donations</b>	

**Einleitung**

Die vorliegende Publikation informiert über die Steuerbelastung 2018 der natürlichen und juristischen Personen. Sie erscheint jährlich und zeigt die Belastung in den Kantonshauptorten und bei der direkten Bundessteuer.

Unveränderlich geblieben ist gegenüber dem Vorjahr die Berechnungsmethode. Die ausgewiesenen Steuerbeträge in Franken und Prozenten sind deshalb mit denjenigen des Vorjahres vergleichbar.

**Introduction**

La présente publication renseigne sur la charge fiscale des personnes physiques et des personnes morales en 2018. Ce fascicule paraît chaque année. Il indique la charge fiscale dans les chefs-lieux cantonaux et celle afférente à l'impôt fédéral direct.

La méthode de calcul n'a pas changé depuis l'année dernière. Par conséquent, les montants d'impôt exprimés en francs et en pour-cent sont comparables à ceux de l'année précédente.

I

**Einkommens- und Vermögenssteuern  
der natürlichen Personen**

**Impôts sur le revenu et sur la fortune  
des personnes physiques**





### Vorbemerkung

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in den Kantonshauptorten bzw. durch die direkte Bundessteuer für ausgewählte Steuersubjekte und -objekte. Für die Berechnung der Kirchensteuern sind die grössten Kirchgemeinden gemäss neuster Volkszählung massgebend. Somit wird beispielsweise in Zürich der Steuerfuss der katholischen und in Bern der evangelischen Kirche berücksichtigt.

Die Berechnungen basieren auf den folgenden Steuer-subjekten und -objekten:

**Unselbständig erwerbende(r) Steuerpflichtige(r)** mit einem Bruttoarbeitseinkommen, welches durch Lohnausweis belegt ist.

**Verheirateter Rentner**, beide Ehegatten über 65 Jahre alt, mit einer ganzen Ehepaar-Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge.

**Alleinstehende(r) Rentner(in)**, über 65 Jahre alt, mit einer einfachen Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge.

Berücksichtigt werden sämtliche gesetzlichen Abzüge, die ohne Nachweis vorgenommen werden können.

Die in den einschlägigen kantonalen und kommunalen Steuergesetzen vorgesehenen Personal-, Haushaltungs- bzw. Kopfsteuern werden in die Belastungen einbezogen. Demgegenüber bleiben Gebühren und Taxen unberücksichtigt.

### Zeichenerklärung zu den Tabellen

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt oder die begrifflichen Voraussetzungen dazu fehlen.

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer andern Zahl bezeichnet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten Dezimalstelle.

### Remarque préliminaire

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans les chefs-lieux cantonaux ainsi que les charges afférentes à l'impôt fédéral direct pour de sujets et objets fiscaux prédéterminés. Pour le calcul des impôts paroissiaux ce sont les paroisses comptant le plus grand nombre de membres dans la commune, selon le dernier recensement de la population, qui ont été choisies. A Zurich p.ex. le taux annuel de la paroisse catholique a été pris en considération, tandis que pour Berne on a retenu celui de la paroisse réformée.

Les calculs sont fondés sur les sujets et objets fiscaux suivants:

**Contribuable exerçant(e)** une activité lucrative dépendante avec un revenu brut du travail établi par un certificat de salaire.

**Rentier marié**, les deux époux étant âgés de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse entière pour couple et une pension de la prévoyance professionnelle vieillesse.

**Rentier(ère)** vivant seul(e), âgé(e) de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse simple et une pension de la prévoyance professionnelle vieillesse.

Toutes les déductions légales pouvant être admises sans justification sont prises en considération.

Les taxes personnelles, de ménage ou par tête prévues par les lois fiscales cantonales ou communales sont prises en considération pour le calcul des charges. Il n'est pas tenu compte en revanche des autres taxes et émoluments.

### Explication des signes des tableaux

Un trait (-) mis à la place d'un nombre signifie que la donnée correspondante n'existe pas ou qu'elle est inconcevable.

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) mis à la place d'un nombre désigne une valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité décimale.

**Lediger****Personne célibataire**

Erläuterungen zu den Seiten 9 bis 11:

Bruttoarbeitseinkommen:

Annahmen:

Steuersubjekt: **Lediger**, unselbständig Erwerbender, mit eigenem Haushalt;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen 50'000 Fr.

Abzüge

5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge	2'563 Fr.
1.10 % ALV-Beiträge	550 Fr.
5.00 % Pensionskassenbeiträge	2'500 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	2'600 Fr.
--	-----------

./. Krankenkassenverbilligung	0 Fr.
	2'600 Fr.

Abzug für Berufsauslagen 3 % des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	2'000 Fr.
---	-----------

Steuerbares Einkommen 39'700 Fr.

Einfache Steuer gemäss Tarif 1'406 Fr.

Kantonssteuer	100%	1'406.00 Fr.
Gemeindesteuer	119%	1'673.15 Fr.
Kath. Kirchensteuer	10%	140.60 Fr.
Personalsteuer		24.00 Fr.

Steuerbelastung insgesamt in Franken 3'243.75 Fr.

Explications concernant les pages 9 à 11:

Revenu brut du travail:

Hypothèses:

Sujet fiscal: **personne célibataire** exerçant une activité lucrative dépendante, avec son propre ménage;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Exemple de calcul (commune de Zurich):

revenu brut du travail

déductions

5.125 %	cotisations à l'AVS, AI, APG
1.10 %	cotisations à l'AC
5.00 %	cotisations aux caisses de pension

dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne  
./. réductions des primes

déduction pour frais professionnels  
3 % du salaire net,  
au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.

revenu imposable

impôt simple selon le barème

impôt cantonal	100%
impôt communal	119%
impôt paroissial (relig.cath.)	10%
impôt personnel	

charge fiscale totale en francs

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Ledigen mit eigenem Haushalt einsetzt.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Annahmen: wie oben

Zürich	10'880 Fr.	Fribourg	12'415 fr.
Bern	14'760 Fr.	Solothurn	13'520 Fr.
Luzern	12'845 Fr.	Basel	27'150 Fr.
Altdorf	18'815 Fr.	Liestal	20'725 Fr.
Schwyz	4'650 Fr.	Schaffhausen	13'400 Fr.
Sarnen	16'995 Fr.	Herisau	11'015 Fr.
Stans	13'045 Fr.	Appenzell	4'865 Fr.
Glarus	13'630 Fr.	St. Gallen	15'340 Fr.
Zug	12'620 Fr.	Chur	18'900 Fr.

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne célibataire ayant son propre ménage.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Hypothèses: comme ci-dessus

Aarau	21'405 Fr.
Frauenfeld	18'340 Fr.
Bellinzona	16'950 fr.
Lausanne	27'710 fr.
Sion	21'595 fr.
Neuchâtel	8'890 fr.
Genève	27'545 fr.
Delémont	12'745 fr.
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	24'225 Fr.

## Lediger / Personne célibataire

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

1 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	5.6	7.2	8.9	11.6	13.4	15.3	17.0	18.7	22.0	24.3	26.6	26.6	26.6
Bern	9.7	14.8	18.5	18.3	18.9	19.0	20.7	22.8	25.1	26.4	27.1	27.3	27.8
Luzern	3.8	13.8	15.4	14.1	15.9	15.9	16.0	16.3	17.7	19.1	19.2	19.2	19.2
Altdorf	3.2	13.1	13.1	11.6	11.9	12.9	12.7	12.6	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1
Schwyz	6.5	7.8	8.9	10.2	11.5	12.9	14.2	14.5	14.6	15.2	19.6	18.0	16.0
Sarnen	7.4	12.3	11.3	10.6	13.4	12.4	12.2	12.2	12.3	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	5.3	10.4	11.1	12.8	13.6	13.8	14.0	14.5	15.0	13.4	13.4	13.4	13.4
Glarus	8.9	10.8	11.8	13.0	14.1	16.3	16.4	17.0	18.9	20.0	21.5	22.5	19.3
Zug	2.4	4.2	4.8	5.1	6.2	6.9	10.6	15.2	11.9	10.5	10.5	10.5	10.5
Fribourg	8.8	12.4	13.5	16.4	19.9	20.5	22.3	23.3	27.5	24.8	22.8	22.8	22.8
Solothurn	11.7	14.5	14.5	18.6	19.0	20.3	21.0	22.6	24.2	24.2	23.2	22.1	22.1
Basel	-	6.2	21.4	21.1	21.4	21.4	21.3	21.3	21.5	23.2	25.1	25.1	25.1
Liestal	-	11.5	14.7	18.3	20.5	22.1	23.8	25.6	26.5	27.0	27.6	28.0	28.7
Schaffhausen	7.5	11.2	13.1	13.4	16.6	18.3	20.4	20.5	22.7	20.9	19.2	19.2	19.2
Herisau	9.9	12.4	12.6	14.8	16.5	18.0	18.7	19.8	20.5	20.2	18.4	18.3	18.4
Appenzell	6.0	8.9	10.1	10.2	12.0	12.0	13.2	14.0	13.6	12.8	12.5	12.5	12.5
St. Gallen	8.2	12.8	14.5	19.3	20.3	21.9	23.2	23.7	24.0	23.6	21.7	21.6	21.7
Chur	0.9	10.1	14.0	13.6	17.0	17.6	18.0	19.2	19.9	20.0	20.2	20.4	20.2
Aarau	-	9.3	13.8	15.8	16.3	17.4	18.5	19.1	20.4	21.3	21.5	22.3	22.3
Frauenfeld	3.6	12.1	14.2	15.8	16.8	16.5	16.8	18.0	19.3	20.0	20.0	19.9	19.9
Bellinzona	5.9	7.7	7.7	16.1	17.8	18.8	20.0	21.8	23.0	23.7	24.6	25.7	26.0
Lausanne	-	1.4	18.8	27.1	29.8	20.2	21.5	24.3	27.3	29.9	32.2	27.6	26.8
Sion	-	8.9	14.9	15.3	16.5	19.2	21.6	26.1	27.0	23.3	24.5	23.1	22.6
Neuchâtel	6.0	14.4	18.5	20.4	23.4	22.7	23.4	24.9	27.3	25.1	23.8	23.8	23.8
Genève	-	2.7	14.6	17.6	20.2	23.0	23.5	24.1	25.1	26.5	28.1	28.7	29.6
Delémont	6.0	12.4	15.6	18.5	18.5	22.4	22.5	25.2	25.6	26.4	26.7	26.7	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	0.6	0.7	0.8	2.2	2.5	4.5	6.7	9.5	11.7	11.8	11.8	11.3

## Lediger

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

2

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken												
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000

Steuerbelastung in Franken											
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	93	193	322	473	791	1'194	1'659	2'083	2'639	3'244	4'579	6'038
Bern	-	28	233	511	1'219	1'994	2'914	3'847	4'780	5'672	7'567	9'462
Luzern	50	85	159	278	890	1'656	2'470	3'191	3'894	4'597	6'188	7'761
Altdorf	100	100	100	261	907	1'567	2'212	2'872	3'444	4'030	5'218	6'523
Schwyz	178	304	458	627	996	1'410	1'834	2'298	2'798	3'314	4'462	5'722
Sarnen	-	-	69	372	992	1'597	2'203	2'726	3'264	3'787	5'123	6'376
Stans	50	96	203	361	809	1'404	1'954	2'514	3'147	3'797	5'153	6'529
Glarus	-	132	354	577	1'026	1'652	2'223	2'831	3'440	4'130	5'545	7'154
Zug	-	24	73	146	345	563	790	1'047	1'302	1'560	2'176	2'863
Freiburg	96	217	412	657	1'253	1'901	2'560	3'255	4'021	4'898	6'893	8'889
Solothurn	70	225	498	811	1'512	2'257	2'855	3'704	4'608	5'559	7'461	9'457
Basel	-	-	-	-	-	625	1'682	2'763	3'821	4'878	7'017	9'155
Liestal	-	-	-	-	581	1'145	1'831	2'619	3'495	4'450	6'502	8'665
Schaffhausen	71	179	338	553	1'084	1'672	2'336	2'985	3'597	4'326	5'988	7'764
Herisau	57	213	450	706	1'332	1'943	2'471	3'201	3'948	4'680	6'329	8'107
Appenzell	184	294	434	595	998	1'489	1'999	2'503	3'021	3'525	4'723	5'928
St. Gallen	-	-	205	410	1'037	1'687	2'371	3'141	4'070	5'073	7'102	9'142
Chur	-	-	-	46	466	1'059	1'712	2'460	3'162	3'822	5'520	7'264
Aarau	-	-	-	-	218	926	1'562	2'311	3'158	3'886	5'516	7'233
Frauenfeld	-	-	-	179	672	1'384	2'104	2'807	3'563	4'383	6'063	7'723
Bellinzona	20	20	109	315	786	1'088	1'385	1'855	2'646	3'463	5'241	7'087
Lausanne	-	-	-	-	-	140	876	2'020	3'332	4'733	7'713	9'746
Sitten	34	34	34	34	526	924	1'603	2'414	3'218	3'947	5'596	7'488
Neuenburg	110	186	334	486	1'041	1'923	2'858	3'776	4'774	5'819	8'159	10'430
Genf	25	25	25	25	25	290	944	1'749	2'548	3'506	5'528	7'813
Delsberg	-	146	292	447	976	1'691	2'422	3'250	4'164	5'099	6'949	9'177
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	30	65	99	133	172	211	432	677

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	0.74	1.29	1.84	2.36	3.16	3.98	4.74	5.21	5.86	6.49	7.63	8.63
Bern	-	0.19	1.33	2.56	4.87	6.65	8.33	9.62	10.62	11.34	12.61	13.52
Luzern	0.40	0.57	0.91	1.39	3.56	5.52	7.06	7.98	8.65	9.19	10.31	11.09
Altdorf	0.80	0.67	0.57	1.31	3.63	5.22	6.32	7.18	7.65	8.06	8.70	9.32
Schwyz	1.42	2.03	2.62	3.14	3.98	4.70	5.24	5.75	6.22	6.63	7.44	8.17
Sarnen	-	-	0.39	1.86	3.97	5.32	6.29	6.82	7.25	7.57	8.54	9.11
Stans	0.40	0.64	1.16	1.81	3.24	4.68	5.58	6.29	6.99	7.59	8.59	9.33
Glarus	-	0.88	2.02	2.88	4.10	5.51	6.35	7.08	7.64	8.26	9.24	10.22
Zug	-	0.16	0.42	0.73	1.38	1.88	2.26	2.62	2.89	3.12	3.63	4.09
Freiburg	0.77	1.44	2.35	3.28	5.01	6.34	7.31	8.14	8.94	9.80	11.49	12.70
Solothurn	0.56	1.50	2.85	4.05	6.05	7.52	8.16	9.26	10.24	11.12	12.43	13.51
Basel	-	-	-	-	-	2.08	4.81	6.91	8.49	9.76	11.69	13.08
Liestal	-	-	-	-	2.33	3.82	5.23	6.55	7.77	8.90	10.84	12.38
Schaffhausen	0.57	1.20	1.93	2.76	4.34	5.57	6.68	7.46	7.99	8.65	9.98	11.09
Herisau	0.45	1.42	2.57	3.53	5.33	6.48	7.06	8.00	8.77	9.36	10.55	11.58
Appenzell	1.47	1.96	2.48	2.98	3.99	4.96	5.71	6.26	6.71	7.05	7.87	8.47
St. Gallen	-	-	1.17	2.05	4.15	5.62	6.77	7.85	9.04	10.15	11.84	13.06
Chur	-	-	-	0.23	1.86	3.53	4.89	6.15	7.03	7.64	9.20	10.38
Aarau	-	-	-	-	0.87	3.09	4.46	5.78	7.02	7.77	9.19	10.33
Frauenfeld	-	-	-	0.89	2.69	4.61	6.01	7.02	7.92	8.77	10.10	11.03
Bellinzona	0.16	0.13	0.62	1.57	3.14	3.63	3.96	4.64	5.88	6.93	8.74	10.12
Lausanne	-	-	-	-	-	0.47	2.50	5.05	7.40	9.47	12.85	13.92
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	2.10	3.08	4.58	6.03	7.15	7.89	9.33	10.70
Neuenburg	0.88	1.24	1.91	2.43	4.16	6.41	8.16	9.44	10.61	11.64	13.60	14.90
Genf	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.97	2.70	4.37	5.66	7.01	9.21	11.16
Delsberg	-	0.97	1.67	2.24	3.91	5.64	6.92	8.13	9.25	10.20	11.58	13.11
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	0.12	0.22	0.28	0.33	0.38	0.42	0.72	0.97

## Célibataire

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												2
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	Chefs-lieux des cantons
												Confédération
7'631	9'269	11'041	15'472	20'384	25'770	31'388	43'271	55'685	82'299	108'884	241'926	Zurich
11'369	13'450	15'507	21'086	26'925	33'142	39'468	52'517	65'898	93'028	120'369	259'255	Berne
9'370	10'980	12'571	16'557	20'733	25'084	29'566	39'061	48'653	67'839	87'002	182'907	Lucerne
7'799	9'075	10'336	13'489	16'642	19'927	23'197	29'753	36'308	49'418	62'514	128'052	Altdorf
7'047	8'433	9'884	13'503	17'122	20'773	24'409	31'696	39'588	59'158	77'196	157'325	Schwyz
7'601	8'813	10'038	13'095	16'152	19'237	22'307	28'463	34'618	46'928	59'225	120'763	Sarnen
7'905	9'298	10'709	14'280	17'939	21'822	25'440	32'152	38'864	52'287	65'696	132'798	Stans
8'804	10'455	12'087	16'232	20'584	25'118	30'037	39'933	50'033	71'521	93'983	190'620	Glaris
3'550	4'514	5'669	9'669	13'261	16'554	19'215	24'471	29'728	40'242	50'743	103'299	Zoug
10'986	13'231	15'443	21'037	27'114	33'901	40'877	54'283	65'664	88'426	111'188	224'948	Fribourg
11'512	13'594	15'719	21'199	27'020	33'057	39'095	51'172	63'249	86'460	108'513	218'780	Soleure
11'294	13'409	15'547	20'882	26'217	31'599	36'958	47'700	60'191	85'294	110'370	235'859	Bâle
10'922	13'262	15'674	21'975	28'462	35'057	41'707	55'151	68'752	96'326	124'294	267'957	Liestal
9'651	11'680	13'733	18'865	23'997	29'539	35'346	46'672	56'275	75'481	94'665	190'672	Schaffhouse
9'935	11'777	13'676	18'581	23'560	28'692	33'801	44'042	53'979	72'342	90'684	182'477	Hérisau
7'118	8'383	9'751	13'248	16'744	20'206	23'523	30'044	36'302	48'818	61'320	123'886	Appenzell
11'475	13'783	16'116	22'012	27'959	33'960	39'934	51'909	63'566	85'224	106'857	215'118	Saint-Gall
9'037	10'830	12'627	17'261	22'211	27'204	32'172	42'166	52'217	72'420	92'831	193'778	Coire
9'001	10'840	12'695	17'361	22'241	27'326	32'466	43'120	53'774	75'316	97'615	209'205	Aarau
9'363	11'004	12'725	17'224	21'723	26'410	31'365	41'342	51'319	71'273	91'205	190'953	Frauenfeld
8'995	11'000	13'003	18'278	23'880	29'631	35'356	46'831	59'078	83'713	109'444	239'477	Bellinzona
11'754	13'844	16'053	21'986	28'203	34'893	41'865	56'401	71'746	103'923	131'490	265'560	Lausanne
9'432	11'549	13'745	19'963	26'781	34'050	40'285	51'827	63'577	88'111	111'197	224'397	Sion
12'707	15'037	17'388	23'465	29'830	36'595	43'482	56'731	68'621	92'402	116'156	235'031	Neuchâtel
10'136	12'459	14'837	20'837	26'874	33'111	39'408	52'551	65'937	94'078	122'828	270'899	Genève
11'430	13'684	15'937	22'179	28'542	34'934	41'354	54'445	67'790	94'481	121'172	254'598	Delémont
936	1'292	1'845	3'314	5'206	7'512	9'965	15'779	21'680	33'481	45'268	102'017	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
9.54	10.30	11.04	12.38	13.59	14.73	15.69	17.31	18.56	20.57	21.78	24.19	Zurich
14.21	14.94	15.51	16.87	17.95	18.94	19.73	21.01	21.97	23.26	24.07	25.93	Berne
11.71	12.20	12.57	13.25	13.82	14.33	14.78	15.62	16.22	16.96	17.40	18.29	Lucerne
9.75	10.08	10.34	10.79	11.09	11.39	11.60	11.90	12.10	12.35	12.50	12.81	Altdorf
8.81	9.37	9.88	10.80	11.41	11.87	12.20	12.68	13.20	14.79	15.44	15.73	Schwyz
9.50	9.79	10.04	10.48	10.77	10.99	11.15	11.39	11.54	11.73	11.84	12.08	Sarnen
9.88	10.33	10.71	11.42	11.96	12.47	12.72	12.86	12.95	13.07	13.14	13.28	Stans
11.01	11.62	12.09	12.99	13.72	14.35	15.02	15.97	16.68	17.88	18.80	19.06	Glaris
4.44	5.02	5.67	7.73	8.84	9.46	9.61	9.79	9.91	10.06	10.15	10.33	Zoug
13.73	14.70	15.44	16.83	18.08	19.37	20.44	21.71	21.89	22.11	22.24	22.49	Fribourg
14.39	15.10	15.72	16.96	18.01	18.89	19.55	20.47	21.08	21.61	21.70	21.88	Soleure
14.12	14.90	15.55	16.71	17.48	18.06	18.48	19.08	20.06	21.32	22.07	23.59	Bâle
13.65	14.74	15.67	17.58	18.97	20.03	20.85	22.06	22.92	24.08	24.86	26.80	Liestal
12.06	12.98	13.73	15.09	16.00	16.88	17.67	18.67	18.76	18.87	18.93	19.07	Schaffhouse
12.42	13.09	13.68	14.86	15.71	16.40	16.90	17.62	17.99	18.09	18.14	18.25	Hérisau
8.90	9.31	9.75	10.60	11.16	11.55	11.76	12.02	12.10	12.20	12.26	12.39	Appenzell
14.34	15.31	16.12	17.61	18.64	19.41	19.97	20.76	21.19	21.31	21.37	21.51	Saint-Gall
11.30	12.03	12.63	13.81	14.81	15.54	16.09	16.87	17.41	18.11	18.57	19.38	Coire
11.25	12.04	12.70	13.89	14.83	15.62	16.23	17.25	17.92	18.83	19.52	20.92	Aarau
11.70	12.23	12.73	13.78	14.48	15.09	15.68	16.54	17.11	17.82	18.24	19.10	Frauenfeld
11.24	12.22	13.00	14.62	15.92	16.93	17.68	18.73	19.69	20.93	21.89	23.95	Bellinzona
14.69	15.38	16.05	17.59	18.80	19.94	20.93	22.56	23.92	25.98	26.30	26.56	Lausanne
11.79	12.83	13.75	15.97	17.85	19.46	20.14	20.73	21.19	22.03	22.24	22.44	Sion
15.88	16.71	17.39	18.77	19.89	20.91	21.74	22.69	22.87	23.10	23.23	23.50	Neuchâtel
12.67	13.84	14.84	16.67	17.92	18.92	19.70	21.02	21.98	23.52	24.57	27.09	Genève
14.29	15.20	15.94	17.74	19.03	19.96	20.68	21.78	22.60	23.62	24.23	25.46	Delémont
1.17	1.44	1.84	2.65	3.47	4.29	4.98	6.31	7.23	8.37	9.05	10.20	Impôt fédéral direct

**Verheirateter ohne Kinder****Personne mariée, sans enfant**

Erläuterungen zu den Seiten 13 bis 16:

Explications concernant les pages 13 à 16:

Bruttoarbeitseinkommen:

Revenu brut du travail:

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig  
Erwerbender, ohne KinderSujet fiscal: personne mariée exerçant une  
activité lucrative dépendante, sans enfant;Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat  
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50'000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge	2'563 Fr.	5.125 %	cotisations à l'AVS, AI, APG
1.10 % ALV-Beiträge	550 Fr.	1.10 %	cotisations à l'AC
5.00 % Pensionskassenbeiträge	2'500 Fr.	5.00 %	cotisations aux caisses de pension
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	5'200 Fr.		dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne
./i. Krankenkassenverbilligung	1'536 Fr.		./i. réductions des primes
	3'664 Fr.		
Abzug für Berufsauslagen 3 % des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	2'000 Fr.		déduction pour frais professionnels 3 % du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.
Steuerbares Einkommen	38'700 Fr.	revenu imposable	
<i>Einfache Steuer gemäss Tarif</i>	829 Fr.	<i>impôt simple selon le barème</i>	
Kantonssteuer	100%	829.00 Fr.	impôt cantonal 100%
Gemeindesteuer	119%	986.50 Fr.	impôt communal 119%
Kath. Kirchensteuer	10%	82.90 Fr.	impôt paroissial (relig.cath.) 10%
Personalsteuer		48.00 Fr.	impôt personnel
<b>Steuerbelastung insgesamt in Franken</b>	<b>1'946.40 Fr.</b>	<b>charge fiscale totale en francs</b>	

**Beginn der Steuerpflicht****Début de l'assujettissement**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Verheirateten ohne Kinder einsetzt.

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne mariée, sans enfants.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich	18'480 Fr.	Fribourg	16'700 fr.	Aarau	24'335 Fr.
Bern	21'750 Fr.	Solothurn	23'660 Fr.	Frauenfeld	32'505 Fr.
Luzern	23'445 Fr.	Basel	48'550 Fr.	Bellinzona	25'785 fr.
Altdorf	31'205 Fr.	Liestal	22'975 Fr.	Lausanne	36'540 fr.
Schwyz	9'155 Fr.	Schaffhausen	23'115 Fr.	Sion	25'800 fr.
Sarnen	24'645 Fr.	Herisau	20'840 Fr.	Neuchâtel	16'150 fr.
Stans	24'135 Fr.	Appenzell	8'540 Fr.	Genève	55'930 fr.
Glarus	20'390 Fr.	St. Gallen	28'475 Fr.	Delémont	27'745 fr.
Zug	22'870 Fr.	Chur	35'700 Fr.	Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	43'825 Fr.

**Entlastung eines Verheirateten ohne Kinder gegenüber einem Ledigen**  
**Diminution pour une personne mariée, sans enfant, par rapport à une personne célibataire**  
 Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

3										
Kantonshauptorte										
Chefs-lieux des cantons										
Bund										
Confédération										
Bruttoarbeitseinkommen in Franken / Revenu brut du travail en francs										
	15'000	20'000	30'000	40'000	50'000	70'000	100'000	150'000	200'000	500'000
Entlastung in Franken / Diminution en francs										
Zürich	145	361	578	933	1'297	2'065	3'047	4'746	6'537	12'429
Bern	28	511	1'356	1'969	2'048	2'490	3'469	5'115	5'944	8'233
Luzern	35	228	1'395	1'722	1'663	2'129	3'143	3'600	3'252	3'154
Altdorf	-	161	1'467	1'613	1'481	1'364	1'716	1'848	1'848	1'848
Schwyz	246	443	762	973	1'027	1'329	2'606	3'211	3'212	12'293
Sarnen	-	372	1'005	1'143	1'198	1'391	1'597	1'597	1'597	1'597
Stans	46	311	1'192	1'646	1'908	2'419	2'773	3'123	3'214	257
Glarus	132	577	782	1'003	1'078	1'976	2'732	3'070	3'928	9'166
Zug	24	146	486	662	770	1'193	2'695	6'945	7'605	1'224
Fribourg	167	506	1'338	1'914	2'393	3'804	5'466	7'333	9'578	1'349
Solothurn	135	721	1'505	1'673	2'091	3'454	4'308	5'651	6'805	4'169
Basel	-	-	625	2'763	4'589	4'566	4'566	4'566	4'566	13'435
Liestal	-	-	845	2'197	3'231	4'920	6'663	8'767	10'136	13'571
Schaffhausen	119	493	1'197	1'512	1'766	2'480	4'039	6'036	6'919	322
Herisau	213	706	1'297	1'402	1'966	2'811	3'346	3'671	4'013	411
Appenzell	196	356	843	1'220	1'416	2'268	2'779	3'203	3'163	394
St. Gallen	-	410	1'504	2'020	2'958	3'980	5'410	6'722	6'968	2'157
Chur	-	46	1'059	2'193	2'455	3'234	4'368	5'463	5'966	6'997
Aarau	-	-	654	1'473	2'134	3'279	4'650	5'977	6'731	10'207
Frauenfeld	-	179	1'384	2'282	2'867	3'441	4'076	4'779	5'580	7'430
Bellinzona	-20	275	730	952	2'139	4'081	5'132	5'503	5'987	4'596
Lausanne	-	-	140	1'800	3'013	3'040	3'719	6'392	8'268	13'767
Sion	-	-	475	1'222	1'742	3'037	5'303	9'626	10'323	10'260
Neuchâtel	186	368	1'368	2'349	2'891	4'153	4'391	5'792	7'187	1'253
Genève	-	-	265	1'724	3'481	6'148	7'909	8'697	9'483	17'009
Delémont	146	447	1'596	2'390	2'932	3'839	4'945	6'904	8'720	10'772
Direkte Bundessteuer	-	-	65	133	131	388	773	1'804	1'594	2'041
Impôt fédéral direct										
Entlastung in Prozenten / Diminution en pour-cent										
Zürich	75.2	76.3	48.4	44.8	40.0	34.2	27.6	23.3	20.8	11.4
Bern	100.0	100.0	68.0	51.2	36.1	26.3	22.4	19.0	15.1	6.8
Luzern	41.3	82.0	84.2	54.0	36.2	27.4	25.0	17.4	11.0	3.6
Altdorf	-	61.7	93.6	56.2	36.8	20.9	16.6	11.1	8.0	3.0
Schwyz	80.8	70.7	54.0	42.3	31.0	23.2	26.4	18.8	13.2	15.9
Sarnen	-	100.0	62.9	41.9	31.6	21.8	15.9	9.9	7.2	2.7
Stans	48.2	86.2	84.9	65.5	50.3	37.0	25.9	17.4	12.6	0.4
Glarus	100.0	100.0	47.3	35.4	26.1	27.6	22.6	14.9	13.1	9.8
Zug	100.0	100.0	86.2	63.2	49.3	41.7	47.5	52.4	39.6	2.4
Fribourg	76.9	77.0	70.4	58.8	48.8	42.8	35.4	27.0	23.4	1.2
Solothurn	59.9	88.9	66.7	45.2	37.6	36.5	27.4	20.9	17.4	3.8
Basel	-	-	100.0	100.0	94.1	49.9	29.4	17.4	12.4	12.2
Liestal	-	-	73.8	83.9	72.6	56.8	42.5	30.8	24.3	10.9
Schaffhausen	66.5	89.1	71.6	50.6	40.8	31.9	29.4	25.2	19.6	0.3
Herisau	100.0	100.0	66.7	43.8	42.0	34.7	24.5	15.6	11.9	0.5
Appenzell	66.5	59.8	56.6	48.7	40.2	38.3	28.5	19.1	13.4	0.6
St. Gallen	-	100.0	89.1	64.3	58.3	43.5	33.6	24.0	17.4	2.0
Chur	-	100.0	100.0	89.2	64.2	44.5	34.6	24.6	18.5	7.5
Aarau	-	-	70.6	63.8	54.9	45.3	36.6	26.9	20.7	10.5
Frauenfeld	-	100.0	100.0	81.3	65.4	44.6	32.0	22.0	17.8	8.1
Bellinzona	-100.0	87.3	67.1	51.3	61.7	57.6	39.5	23.0	16.9	4.2
Lausanne	-	-	100.0	89.1	63.7	31.2	23.2	22.7	19.7	10.5
Sion	-	-	51.4	50.6	44.1	40.6	38.6	35.9	25.6	9.2
Neuchâtel	100.0	75.6	71.1	62.2	49.7	39.8	25.3	19.4	16.5	1.1
Genève	-	-	91.4	98.6	99.3	78.7	53.3	32.4	24.1	13.8
Delémont	100.0	100.0	94.4	73.5	57.5	41.8	31.0	24.2	21.1	8.9
Direkte Bundessteuer	-	-	100.0	100.0	62.1	57.4	41.9	34.6	16.0	4.5
Impôt fédéral direct										

## Verheirateter ohne Kinder

## Belastung des Bruttoarbeits Einkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

4

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeits Einkommen in Franken											
12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000

Steuerbelastung in Franken											
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	48	48	48	112	318	616	836	1'150	1'562	1'946	2'874	3'973
Bern	-	-	-	-	215	638	1'238	1'878	2'752	3'625	5'354	6'972
Luzern	50	50	50	50	74	261	786	1'469	2'202	2'934	4'383	5'632
Altdorf	100	100	100	100	100	100	599	1'259	1'904	2'549	3'854	5'159
Schwyz	25	59	113	184	376	648	953	1'325	1'785	2'286	3'340	4'393
Sarnen	-	-	-	-	55	592	1'088	1'584	2'093	2'589	3'677	4'985
Stans	50	50	50	50	70	213	492	868	1'340	1'888	2'959	4'111
Glarus	-	-	-	-	415	870	1'316	1'828	2'440	3'052	4'092	5'178
Zug	-	-	-	-	14	78	204	385	580	791	1'230	1'671
Freiburg	50	50	109	151	301	563	916	1'341	1'895	2'506	3'742	5'086
Solothurn	90	90	90	90	230	752	1'376	2'031	2'761	3'468	4'705	6'003
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	289	2'451	4'590
Liestal	-	-	-	-	240	301	361	421	754	1'219	2'362	3'745
Schaffhausen	60	60	60	60	196	475	917	1'473	2'008	2'560	3'867	5'284
Herisau	-	-	-	-	200	646	1'194	1'799	2'384	2'714	3'915	5'296
Appenzell	60	98	163	239	422	647	942	1'283	1'666	2'109	2'866	3'661
St. Gallen	-	-	-	-	-	183	618	1'121	1'841	2'115	3'648	5'162
Chur	-	-	-	-	-	-	-	267	766	1'368	2'774	4'030
Aarau	-	-	-	-	14	272	531	838	1'262	1'752	2'760	3'954
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	201	525	951	1'516	2'902	4'282
Bellinzona	40	40	40	40	40	358	685	904	1'078	1'325	1'874	3'006
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	220	845	1'720	4'036	6'706
Sitten	34	34	34	34	34	449	846	1'192	1'572	2'205	3'264	4'452
Neuenburg	-	-	42	119	279	555	889	1'427	2'094	2'927	4'342	6'277
Genf	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	513	1'665
Delsberg	-	-	-	-	-	95	345	860	1'432	2'167	3'655	5'338
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	36	80	169	289

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeits Einkommens											
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	0.38	0.32	0.27	0.56	1.27	2.05	2.39	2.87	3.47	3.89	4.79	5.68
Bern	-	-	-	-	0.86	2.13	3.54	4.70	6.11	7.25	8.92	9.96
Luzern	0.40	0.33	0.29	0.25	0.30	0.87	2.25	3.67	4.89	5.87	7.30	8.05
Altdorf	0.80	0.67	0.57	0.50	0.40	0.33	1.71	3.15	4.23	5.10	6.42	7.37
Schwyz	0.20	0.39	0.64	0.92	1.50	2.16	2.72	3.31	3.97	4.57	5.57	6.28
Sarnen	-	-	-	-	0.22	1.97	3.11	3.96	4.65	5.18	6.13	7.12
Stans	0.40	0.33	0.29	0.25	0.28	0.71	1.41	2.17	2.98	3.78	4.93	5.87
Glarus	-	-	-	-	1.66	2.90	3.76	4.57	5.42	6.10	6.82	7.40
Zug	-	-	-	-	0.06	0.26	0.58	0.96	1.29	1.58	2.05	2.39
Freiburg	0.40	0.33	0.63	0.75	1.20	1.88	2.62	3.35	4.21	5.01	6.24	7.27
Solothurn	0.72	0.60	0.51	0.45	0.92	2.51	3.93	5.08	6.13	6.94	7.84	8.58
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.58	4.09	6.56
Liestal	-	-	-	-	0.96	1.00	1.03	1.05	1.68	2.44	3.94	5.35
Schaffhausen	0.48	0.40	0.34	0.30	0.78	1.58	2.62	3.68	4.46	5.12	6.45	7.55
Herisau	-	-	-	-	0.80	2.15	3.41	4.50	5.30	5.43	6.53	7.57
Appenzell	0.48	0.66	0.93	1.19	1.69	2.16	2.69	3.21	3.70	4.22	4.78	5.23
St. Gallen	-	-	-	-	-	0.61	1.77	2.80	4.09	4.23	6.08	7.37
Chur	-	-	-	-	-	-	-	0.67	1.70	2.74	4.62	5.76
Aarau	-	-	-	-	0.05	0.91	1.52	2.09	2.80	3.50	4.60	5.65
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	0.57	1.31	2.11	3.03	4.84	6.12
Bellinzona	0.32	0.27	0.23	0.20	0.16	1.19	1.96	2.26	2.40	2.65	3.12	4.29
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	0.55	1.88	3.44	6.73	9.58
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	0.14	1.50	2.42	2.98	3.49	4.41	5.44	6.36
Neuenburg	-	-	0.24	0.59	1.11	1.85	2.54	3.57	4.65	5.85	7.24	8.97
Genf	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.86	2.38
Delsberg	-	-	-	-	-	0.32	0.99	2.15	3.18	4.33	6.09	7.63
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	0.08	0.16	0.28	0.41



## Personne mariée, sans enfant

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												4 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
Charge fiscale en francs												
5'221	6'616	7'994	11'677	15'638	20'255	24'851	35'071	46'070	70'024	96'455	229'497	Zurich
8'554	10'269	12'038	16'724	21'810	27'442	33'523	45'926	58'545	84'795	112'136	250'928	Berne
6'880	8'129	9'428	13'155	17'133	21'573	26'314	35'907	45'499	64'685	83'848	179'753	Lucerne
6'333	7'476	8'620	11'641	14'794	18'079	21'350	27'905	34'460	47'571	60'666	126'204	Altdorf
5'016	6'145	7'277	10'433	13'911	17'560	21'197	28'483	35'768	50'344	64'903	155'845	Schwyz
5'839	7'188	8'441	11'498	14'555	17'639	20'710	26'865	33'020	45'331	57'627	119'166	Sarnen
5'293	6'607	7'936	11'359	14'815	18'442	22'227	29'852	37'658	52'019	65'438	132'536	Stans
6'526	7'908	9'355	13'434	17'514	21'764	26'110	35'157	44'553	64'344	84'817	190'104	Glaris
2'112	2'439	2'975	4'578	6'317	8'616	11'609	19'907	27'258	39'018	49'519	102'075	Zoug
6'666	8'272	9'977	14'831	19'782	25'457	31'299	42'959	55'717	83'338	109'839	223'624	Fribourg
7'713	9'489	11'411	16'307	21'369	26'777	32'291	43'960	56'037	80'190	104'344	218'183	Soleure
6'728	8'843	10'982	16'316	21'651	27'034	32'392	43'134	53'875	75'358	96'934	222'424	Bâle
5'332	7'094	9'011	14'186	19'695	25'515	31'572	44'272	57'333	83'830	110'722	249'025	Liestal
6'659	8'151	9'695	13'662	17'961	23'108	28'427	39'108	49'776	72'893	94'343	190'350	Schaffhouse
6'843	8'572	10'329	15'022	19'889	24'844	29'788	40'029	50'269	70'751	90'273	182'067	Hérisau
4'705	5'803	6'972	10'237	13'541	16'868	20'360	27'396	34'438	47'939	60'926	123'489	Appenzell
6'692	8'687	10'706	15'770	21'237	27'112	32'967	44'848	56'829	80'779	104'700	214'537	Saint-Gall
5'361	6'750	8'259	12'417	16'748	21'474	26'207	35'933	45'897	65'821	85'835	187'430	Coire
5'203	6'585	8'045	12'036	16'265	20'926	25'735	35'471	45'618	66'123	87'408	196'478	Aarau
5'656	7'057	8'649	12'750	16'944	21'319	25'785	35'134	44'492	63'846	83'775	183'526	Frauenfeld
4'415	6'142	7'872	12'998	18'376	23'720	29'368	41'268	53'721	79'171	104'848	233'858	Bellinzona
8'891	10'539	12'335	16'840	21'811	27'646	33'598	46'334	59'698	87'869	117'723	264'480	Lausanne
5'692	7'030	8'443	12'387	17'155	23'687	29'962	41'550	53'277	77'765	100'937	214'137	Sion
8'745	10'862	12'997	18'417	24'038	30'086	36'295	49'255	62'676	90'388	114'902	233'778	Neuchâtel
3'276	4'971	6'929	12'401	18'178	23'991	29'925	41'939	54'030	79'281	105'819	246'439	Genève
7'208	9'100	10'992	16'178	21'639	27'124	32'634	44'643	57'774	84'008	110'401	243'826	Delémont
508	766	1'071	2'045	3'403	5'466	8'371	14'180	19'990	31'608	43'227	101'321	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
6.53	7.35	7.99	9.34	10.43	11.57	12.43	14.03	15.36	17.51	19.29	22.95	Zurich
10.69	11.41	12.04	13.38	14.54	15.68	16.76	18.37	19.51	21.20	22.43	25.09	Berne
8.60	9.03	9.43	10.52	11.42	12.33	13.16	14.36	15.17	16.17	16.77	17.98	Lucerne
7.92	8.31	8.62	9.31	9.86	10.33	10.67	11.16	11.49	11.89	12.13	12.62	Altdorf
6.27	6.83	7.28	8.35	9.27	10.03	10.60	11.39	11.92	12.59	12.98	15.58	Schwyz
7.30	7.99	8.44	9.20	9.70	10.08	10.36	10.75	11.01	11.33	11.53	11.92	Sarnen
6.62	7.34	7.94	9.09	9.88	10.54	11.11	11.94	12.55	13.00	13.09	13.25	Stans
8.16	8.79	9.35	10.75	11.68	12.44	13.05	14.06	14.85	16.09	16.96	19.01	Glaris
2.64	2.71	2.97	3.66	4.21	4.92	5.80	7.96	9.09	9.75	9.90	10.21	Zoug
8.33	9.19	9.98	11.86	13.19	14.55	15.65	17.18	18.57	20.83	21.97	22.36	Fribourg
9.64	10.54	11.41	13.05	14.25	15.30	16.15	17.58	18.68	20.05	20.87	21.82	Soleure
8.41	9.83	10.98	13.05	14.43	15.45	16.20	17.25	17.96	18.84	19.39	22.24	Bâle
6.66	7.88	9.01	11.35	13.13	14.58	15.79	17.71	19.11	20.96	22.14	24.90	Liestal
8.32	9.06	9.69	10.93	11.97	13.20	14.21	15.64	16.59	18.22	18.87	19.04	Schaffhouse
8.55	9.52	10.33	12.02	13.26	14.20	14.89	16.01	16.76	17.69	18.05	18.21	Hérisau
5.88	6.45	6.97	8.19	9.03	9.64	10.18	10.96	11.48	11.98	12.19	12.35	Appenzell
8.36	9.65	10.71	12.62	14.16	15.49	16.48	17.94	18.94	20.19	20.94	21.45	Saint-Gall
6.70	7.50	8.26	9.93	11.17	12.27	13.10	14.37	15.30	16.46	17.17	18.74	Coire
6.50	7.32	8.04	9.63	10.84	11.96	12.87	14.19	15.21	16.53	17.48	19.65	Aarau
7.07	7.84	8.65	10.20	11.30	12.18	12.89	14.05	14.83	15.96	16.76	18.35	Frauenfeld
5.52	6.82	7.87	10.40	12.25	13.55	14.68	16.51	17.91	19.79	20.97	23.39	Bellinzona
11.11	11.71	12.33	13.47	14.54	15.80	16.80	18.53	19.90	21.97	23.54	26.45	Lausanne
7.12	7.81	8.44	9.91	11.44	13.54	14.98	16.62	17.76	19.44	20.19	21.41	Sion
10.93	12.07	13.00	14.73	16.03	17.19	18.15	19.70	20.89	22.60	22.98	23.38	Neuchâtel
4.09	5.52	6.93	9.92	12.12	13.71	14.96	16.78	18.01	19.82	21.16	24.64	Genève
9.01	10.11	10.99	12.94	14.43	15.50	16.32	17.86	19.26	21.00	22.08	24.38	Delémont
0.63	0.85	1.07	1.64	2.27	3.12	4.19	5.67	6.66	7.90	8.65	10.13	Impôt fédéral direct

## Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfant

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

5 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	1.3	5.0	5.3	8.0	9.3	11.7	13.9	15.3	18.4	21.2	24.0	26.4	26.6
Bern	-	6.4	12.4	17.5	17.3	16.0	17.4	19.5	23.4	25.0	26.3	27.3	27.8
Luzern	-	2.1	12.1	14.7	14.5	12.5	12.7	15.4	18.4	19.2	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	11.6	12.9	13.1	12.4	11.4	12.3	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1
Schwyz	2.5	4.6	6.8	9.6	10.5	8.4	11.3	13.3	14.6	14.6	14.6	14.6	18.2
Sarnen	-	5.9	9.9	10.1	10.9	10.8	13.0	12.2	12.3	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	-	1.6	6.6	10.2	10.7	11.7	13.2	13.8	14.8	15.4	14.4	13.4	13.4
Glarus	-	8.7	9.6	12.2	10.4	12.2	14.1	16.3	17.2	18.4	19.8	20.5	21.1
Zug	-	0.8	3.1	4.1	4.4	4.4	4.3	6.7	10.6	15.6	11.8	10.5	10.5
Fribourg	2.0	4.1	7.8	11.6	12.4	14.6	16.6	19.6	23.0	24.4	27.6	26.5	22.8
Solothurn	-	6.6	12.8	14.4	12.4	15.0	18.5	19.9	21.8	23.7	24.2	24.2	22.8
Basel	-	-	-	2.9	21.6	21.4	21.3	21.3	21.5	21.5	21.5	21.6	25.1
Liestal	-	3.0	1.2	8.0	11.4	14.8	18.4	21.4	23.8	25.8	26.5	26.9	27.7
Schaffhausen	-	4.2	10.0	10.9	13.1	14.0	15.2	16.5	20.9	21.3	23.1	21.4	19.2
Herisau	-	6.5	11.5	9.2	12.0	14.6	17.4	19.1	19.8	20.5	20.5	19.5	18.4
Appenzell	2.8	4.1	6.4	8.3	7.6	9.2	11.3	13.1	13.6	14.1	13.5	13.0	12.5
St. Gallen	-	1.8	9.4	9.9	15.3	15.2	20.1	21.1	23.5	23.9	24.0	23.9	22.0
Chur	-	-	2.7	11.0	14.1	12.9	14.5	17.0	18.9	19.7	19.9	20.0	20.3
Aarau	-	2.7	5.7	9.1	10.1	12.2	14.2	16.4	18.9	19.9	20.5	21.3	21.8
Frauenfeld	-	-	5.2	9.9	13.9	13.8	15.0	16.6	17.7	18.7	19.4	19.9	20.0
Bellinzona	-	3.2	5.5	4.2	5.5	12.7	17.3	21.0	22.0	24.4	25.4	25.7	25.8
Lausanne	-	-	2.2	15.0	23.2	24.3	17.2	19.0	23.6	26.1	28.2	29.9	29.4
Sion	-	4.2	7.4	10.1	10.6	12.1	13.8	17.4	25.6	23.3	24.5	23.2	22.6
Neuchâtel	2.4	4.4	8.7	15.0	14.1	22.0	21.3	22.1	24.5	26.4	27.7	24.5	23.8
Genève	-	-	-	-	4.9	13.8	18.3	22.5	23.5	24.1	25.3	26.5	28.1
Delémont	-	1.0	7.6	13.1	14.9	17.8	18.9	21.3	22.0	25.1	26.2	26.4	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	-	0.8	0.9	1.7	2.8	4.7	9.9	11.6	11.6	11.6	11.6

**Verheirateter mit 2 Kindern****Personne mariée, avec 2 enfants**

Erläuterungen zu den Seiten 18 bis 21:

Explications concernant les pages 18 à 21:

Bruttoarbeitseinkommen:

Revenu brut du travail:

Annahmen:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig  
Erwerbender, mit 2 Kindern

Hypothesen:

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une  
activité lucrative dépendante, avec 2 enfants;Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss  
Lohnausweis;Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat  
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50'000 Fr.	revenu brut du travail		
Abzüge		déductions		
5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge	2'563 Fr.	5.125 %	cotisations à l'AVS, AI, APG	
1.10 % ALV-Beiträge	550 Fr.	1.10 %	cotisations à l'AC	
5.00 % Pensionskassenbeiträge	2'500 Fr.	5.00 %	cotisations aux caisses de pension	
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	7'800 Fr.		dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne	
./. Krankenkassenverbilligung	6'960 Fr.		./. réductions des primes	
	840 Fr.			
Abzug für Berufsauslagen 3 % des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	2'000 Fr.		déduction pour frais professionnels 3 % du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.	
Kinderabzug	18'000 Fr.		déduction pour enfants	
Steuerbares Einkommen	23'500 Fr.		revenu imposable	
<i>Einfache Steuer gemäss Tarif</i>	239 Fr.		<i>impôt simple selon le barème</i>	
Kantonssteuer	100%	239.00 Fr.	impôt cantonal	100%
Gemeindesteuer	119%	284.40 Fr.	impôt communal	119%
Kath. Kirchensteuer	10%	23.90 Fr.	impôt paroissial (relig.cath.)	10%
Personalsteuer		48.00 Fr.	impôt personnel	
<b>Steuerbelastung insgesamt in Franken</b>	<b>595.30 Fr.</b>	<b>charge fiscale totale en francs</b>		

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Verheirateten mit 2 Kindern einsetzt.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Annahmen: wie oben

Zürich	39'120 Fr.	Fribourg	37'135 fr.
Bern	42'470 Fr.	Solothurn	37'175 Fr.
Luzern	41'350 Fr.	Basel	66'125 Fr.
Altdorf	49'230 Fr.	Liestal	64'050 Fr.
Schwyz	34'500 Fr.	Schaffhausen	42'300 Fr.
Sarnen	44'700 Fr.	Herisau	33'235 Fr.
Stans	44'055 Fr.	Appenzell	22'770 Fr.
Glarus	36'160 Fr.	St. Gallen	48'200 Fr.
Zug	63'420 Fr.	Chur	52'600 Fr.

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne mariée, avec 2 enfants.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Hypothesen: comme ci-dessus

Aarau	34'920 Fr.
Frauenfeld	50'270 Fr.
Bellinzona	50'935 fr.
Lausanne	49'765 fr.
Sion	52'315 fr.
Neuchâtel	30'875 fr.
Genève	80'425 fr.
Delémont	41'375 fr.
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	97'550 Fr.

Entlastung eines Verheirateten mit 2 Kindern (inklusive Kinderzulagen) gegenüber einem Verheirateten ohne Kinder  
 Diminution pour une personne mariée avec 2 enfants (y compris les allocations pour enfants), par rapport à une  
 personne mariée, sans enfant

Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Belastung des Bruttoarbeitsentkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

6

Kantonshauptorte

Chefs-lieux des cantons

Bund / Confédération

Bruttoarbeitsentkommen in 1000 Franken / Revenu brut du travail en 1000 francs																		
15'	17.5'	20'	25'	30'	35'	40'	45'	50'	60'	70'	80'	90'	100'	150'	200'	300'	400'	500'

Entlastung in Franken / Diminution en francs																			
Zürich	-	-	64	270	568	692	795	987	1'063	1'257	1'534	1'825	2'340	2'437	2'808	3'133	3'829	4'177	4'525
Bern	-	-	-	215	638	1'238	1'625	2'059	2'318	2'480	2'327	2'145	2'297	2'448	2'858	3'245	3'387	3'611	3'613
Luzern	-	-	-	24	211	736	1'351	1'687	1'815	1'798	1'565	1'565	2'215	2'081	2'294	2'661	2'661	2'661	2'640
Altdorf	-	-	-	-	-	499	1'159	1'642	1'642	1'642	1'642	1'540	1'467	1'467	1'848	1'848	1'848	1'848	1'848
Schwyz	59	113	184	376	626	848	1'060	1'220	1'340	1'488	1'518	1'210	1'436	1'934	2'147	2'199	2'197	2'215	2'200
Sarnen	-	-	0	55	592	1'088	1'088	978	868	620	592	96	207	331	441	441	454	454	441
Stans	-	-	-	20	163	442	752	1'030	1'262	1'501	1'636	1'661	1'809	1'822	2'036	2'104	2'172	1'868	1'868
Glarus	-	-	-	415	870	931	988	1'155	1'280	1'082	987	1'299	1'694	1'809	2'049	2'163	2'391	2'391	2'596
Zug	-	-	-	14	78	204	385	580	791	1'184	1'383	1'431	1'363	1'802	2'506	4'016	4'984	3'646	3'646
Fribourg	-	59	101	251	513	744	983	1'271	1'487	1'622	1'654	1'852	2'143	2'310	2'421	2'494	3'019	3'220	2'597
Solothurn	-	-	-	140	662	949	1'044	1'148	1'162	954	1'003	1'455	1'653	1'898	1'998	2'097	2'297	2'297	2'297
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	289	2'451	2'595	2'595	2'595	2'595	2'595	2'595	2'595	2'595	2'713
Liestal	-	-	-	240	301	361	421	754	1'219	2'044	1'951	1'871	1'801	1'743	1'628	1'546	1'479	1'459	1'444
Schaffhausen	-	-	-	136	415	836	1'124	1'272	1'314	1'541	1'682	1'834	2'000	2'307	2'801	3'004	3'005	3'288	2'707
Herisau	-	-	-	200	567	747	833	827	555	751	1'216	1'390	1'620	1'620	1'814	1'825	1'879	1'879	1'684
Appenzell	98	156	193	288	365	456	551	639	719	742	846	1'119	1'189	1'196	1'250	1'323	1'323	1'250	1'176
St. Gallen	-	-	-	-	183	618	1'121	1'520	1'360	1'670	1'890	2'120	2'850	3'148	3'551	3'618	3'697	3'697	3'697
Chur	-	-	-	-	-	-	267	766	1'177	1'519	1'384	1'415	1'515	1'660	2'402	2'451	2'563	2'585	2'587
Aarau	-	-	-	14	263	400	533	683	806	1'035	1'228	1'317	1'462	1'555	1'856	1'984	2'088	2'193	2'193
Frauenfeld	-	-	-	-	-	201	525	839	1'141	1'637	1'710	1'743	1'812	2'089	2'110	2'215	2'260	2'411	2'411
Bellinzona	-	-	-	-	318	645	864	1'038	929	904	1'376	1'717	2'274	2'603	4'360	4'408	4'884	5'003	5'003
Lausanne	-	-	-	-	-	-	220	775	1'378	2'558	3'589	3'491	2'724	2'139	2'841	4'469	6'254	5'532	5'320
Sion	-	-	-	-	415	812	1'068	1'169	1'441	1'179	1'971	2'394	2'509	2'659	3'612	4'089	3'967	4'163	3'817
Neuchâtel	-	42	119	276	495	771	1'148	1'471	1'653	1'236	725	1'612	2'517	2'596	2'715	2'862	3'068	3'191	2'741
Genève	-	-	-	-	-	-	-	-	-	488	1'640	2'286	2'703	2'933	4'406	4'580	4'795	5'303	5'488
Delémont	-	-	-	-	95	345	860	1'432	2'090	2'830	3'221	3'620	3'847	3'847	4'452	4'452	5'317	5'317	5'404
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	36	80	169	289	508	766	822	1'131	1'680	1'677	1'686	1'683
Impôt fédéral direct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Entlastung in Prozenten / Diminution en pour-cent																			
Zürich	-	-	57.2	84.9	92.2	82.7	69.1	63.2	54.6	43.7	38.6	35.0	35.4	30.5	18.0	12.6	8.3	6.0	4.7
Bern	-	-	-	100.0	100.0	100.0	86.5	74.8	64.0	46.3	33.4	25.1	22.4	20.3	13.1	9.7	5.8	4.3	3.2
Luzern	-	-	-	32.5	80.8	93.6	91.9	76.6	61.9	41.0	27.8	22.7	27.2	22.1	13.4	10.1	5.8	4.1	3.1
Altdorf	-	-	-	-	-	83.3	92.1	86.3	64.4	42.6	31.8	24.3	19.6	17.0	12.5	8.7	5.4	3.9	3.0
Schwyz	100.0	100.0	100.0	100.0	96.6	89.0	80.0	68.4	58.6	44.5	34.6	24.1	23.4	26.6	15.4	10.4	6.1	4.4	3.4
Sarnen	-	-	-	100.0	100.0	100.0	68.7	46.7	33.5	16.9	11.9	1.7	2.9	3.9	3.0	2.1	1.4	1.0	0.8
Stans	-	-	-	29.0	76.5	89.8	86.6	76.9	66.8	50.7	39.8	31.4	27.4	23.0	13.7	9.5	5.8	3.6	2.9
Glarus	-	-	-	100.0	100.0	70.8	54.0	47.3	41.9	26.4	19.1	19.9	21.4	19.3	11.7	8.3	5.4	3.7	3.1
Zug	-	-	-	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	96.3	82.8	67.8	55.9	60.6	39.7	34.6	18.3	9.3	7.4
Fribourg	-	54.3	66.9	83.4	91.1	81.3	73.3	67.1	59.4	43.3	32.5	27.8	25.9	23.2	12.2	8.0	5.4	3.9	2.4
Solothurn	-	-	-	60.9	88.0	68.9	51.4	41.6	33.5	20.3	16.7	18.9	17.4	16.6	9.3	6.5	4.1	2.9	2.2
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	100.0	100.0	56.5	38.6	29.3	23.6	12.0	8.0	4.8	3.4	2.8
Liestal	-	-	-	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	86.6	52.1	35.1	25.4	19.3	8.3	4.9	2.6	1.7	1.3
Schaffhausen	-	-	-	69.4	87.4	91.2	76.3	63.3	51.3	39.8	31.8	27.5	24.5	23.8	15.6	10.6	6.0	4.5	2.9
Herisau	-	-	-	100.0	87.8	62.6	46.3	34.7	20.5	19.2	23.0	20.3	18.9	15.7	9.1	6.1	3.7	2.7	1.9
Appenzell	100.0	95.6	80.8	68.3	56.4	48.4	43.0	38.3	34.1	25.9	23.1	23.8	20.5	17.2	9.2	6.5	3.8	2.6	1.9
St. Gallen	-	-	-	-	100.0	100.0	100.0	82.6	64.3	45.8	36.6	31.7	32.8	29.4	16.7	11.0	6.5	4.6	3.5
Chur	-	-	-	-	-	-	100.0	100.0	86.0	54.8	34.3	26.4	22.4	20.1	14.3	9.4	5.6	3.9	3.0
Aarau	-	-	-	100.0	96.7	75.2	63.7	54.1	46.0	37.5	31.1	25.3	22.2	19.3	11.4	7.7	4.6	3.3	2.5
Frauenfeld	-	-	-	-	-	100.0	100.0	88.2	75.3	56.4	39.9	30.8	25.7	24.1	12.5	8.6	5.1	3.8	2.9
Bellinzona	-	-	-	-	88.8	94.2	95.6	96.3	70.1	48.2	45.8	38.9	37.0	33.1	23.7	15.0	9.1	6.3	4.8
Lausanne	-	-	-	-	-	-	100.0	91.7	80.1	63.4	53.5	39.3	25.8	17.3	13.0	13.3	10.5	6.3	4.5
Sion	-	-	-	-	92.4	96.0	89.6	74.4	65.4	36.1	44.3	42.1	35.7	31.5	21.1	13.6	7.4	5.4	3.8
Neuchâtel	-	100.0	100.0	99.2	89.2	86.7	80.5	70.3	56.5	28.5	11.6	18.4	23.2	20.0	11.3	7.9	4.9	3.5	2.4
Genève	-	-	-	-	-	-	-	-	-	95.1	98.5	69.8	54.4	42.3	24.2	15.3	8.9	6.7	5.2
Delémont	-	-	-	-	100.0	100.0	100.0	100.0	96.4	77.4	60.3	50.2	42.3	35.0	20.6	13.6	9.2	6.3	4.9
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	76.8	33.2	20.1	8.4	5.3	3.9
Impôt fédéral direct	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## Verheirateter mit 2 Kindern / Personne mariée, avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

7 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	0.5	5.0	6.1	8.1	9.4	14.3	17.5	20.3	23.5	26.0	26.6
Bern	-	-	-	5.4	12.1	17.9	16.0	18.3	22.2	24.8	26.0	27.3	27.7
Luzern	-	-	-	4.1	13.1	14.1	9.7	14.8	17.3	19.2	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	-	1.0	13.1	12.9	12.1	11.5	13.1	13.1	13.1	13.1	13.1
Schwyz	-	-	0.6	4.4	8.0	9.2	7.5	12.6	14.4	14.6	14.6	14.6	18.1
Sarnen	-	-	-	5.4	10.9	13.4	12.3	11.8	12.3	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	-	-	-	1.7	5.9	9.7	12.2	13.3	14.6	15.3	14.8	13.4	13.4
Glarus	-	-	3.5	8.9	11.0	10.5	11.6	15.6	17.0	18.1	19.8	20.2	21.1
Zug	-	-	-	-	-	1.8	2.3	4.8	7.2	14.2	13.5	10.5	10.5
Fribourg	-	-	0.9	3.4	7.5	12.3	14.1	19.0	22.3	23.8	27.3	27.5	22.8
Solothurn	-	-	2.9	11.8	14.2	12.6	15.7	19.2	21.5	23.4	24.2	24.2	22.8
Basel	-	-	-	-	-	14.9	21.3	21.3	21.5	21.5	21.5	21.5	25.0
Liestal	-	-	-	-	-	12.7	18.2	21.3	23.7	25.7	26.5	26.9	27.7
Schaffhausen	-	-	0.3	6.6	10.5	11.7	12.6	14.9	20.3	21.3	22.7	22.2	19.2
Herisau	-	-	4.1	10.9	12.6	9.3	15.7	18.5	19.8	20.4	20.5	19.8	18.4
Appenzell	-	1.1	3.4	5.3	6.3	6.8	10.6	12.9	13.4	14.1	13.6	13.1	12.5
St. Gallen	-	-	-	2.1	9.5	13.0	13.9	20.1	23.0	23.8	24.0	23.9	22.1
Chur	-	-	-	-	5.6	12.9	12.8	15.2	18.7	19.5	19.9	20.0	20.3
Aarau	-	-	1.2	4.9	6.7	9.7	12.5	15.5	18.5	19.7	20.3	21.3	21.8
Frauenfeld	-	-	-	-	6.8	12.1	13.2	16.3	17.5	18.6	19.1	19.9	20.0
Bellinzona	-	-	-	-	6.7	6.5	11.5	17.0	21.8	23.7	25.3	25.7	25.8
Lausanne	-	-	-	0.1	6.2	16.5	25.8	17.3	20.0	23.8	28.8	29.9	30.6
Sion	-	-	-	-	4.2	6.4	11.1	14.2	22.4	23.8	24.1	23.8	22.6
Neuchâtel	-	-	1.1	4.5	13.9	19.7	16.4	21.5	24.1	26.1	27.6	25.2	23.8
Genève	-	-	-	-	-	-	12.6	18.7	23.1	23.8	24.7	26.2	28.0
Delémont	-	-	-	4.9	11.5	15.0	18.9	20.5	22.0	24.6	26.2	26.3	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	-	-	-	-	0.5	3.7	8.1	11.6	11.6	11.6	11.6

## Verheirateter mit 2 Kindern

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

8

Kantonshauptorte

Bund

	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
	Steuerbelastung in Franken											
Zürich	48	48	48	48	48	48	48	98	305	595	1'204	1'901
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	171	543	1'756	3'520
Luzern	50	50	50	50	50	50	50	50	109	457	1'769	3'251
Altdorf	100	100	100	100	100	100	100	100	100	203	1'508	2'813
Schwyz	-	-	-	-	-	-	4	62	223	498	1'296	2'266
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	41	537	1'625	2'947
Stans	50	50	50	50	50	50	50	50	75	222	814	1'626
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	354	799	1'245	2'343	3'470
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71
Freiburg	50	50	50	50	50	50	50	141	251	477	1'223	2'443
Solothurn	90	90	90	90	90	90	90	385	936	1'562	2'977	4'246
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	841
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	970
Schaffhausen	60	60	60	60	60	60	60	89	351	753	1'807	2'979
Herisau	-	-	-	-	-	-	63	414	912	1'503	2'760	3'465
Appenzell	-	-	-	-	35	113	261	454	690	986	1'620	2'254
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	206	1'155	2'451
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	556	1'803
Aarau	-	-	-	-	-	-	23	125	331	620	1'289	2'181
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	683	1'768
Bellinzona	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	714	1'255
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	630	1'969
Sitten	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	450	721
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	48	107	213	554	1'941	4'345
Genf	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	150	486	1'633	3'120
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
Zürich	0.38	0.32	0.27	0.24	0.19	0.16	0.14	0.25	0.68	1.19	2.01	2.72
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	0.38	1.09	2.93	5.03
Luzern	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.24	0.91	2.95	4.64
Altdorf	0.80	0.67	0.57	0.50	0.40	0.33	0.29	0.25	0.22	0.41	2.51	4.02
Schwyz	-	-	-	-	-	-	0.01	0.15	0.50	1.00	2.16	3.24
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	0.09	1.07	2.71	4.21
Stans	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.17	0.44	1.36	2.32
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	0.89	1.78	2.49	3.90	4.96
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.10
Freiburg	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.35	0.56	0.95	2.04	3.49
Solothurn	0.72	0.60	0.51	0.45	0.36	0.30	0.26	0.96	2.08	3.12	4.96	6.07
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.20
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.39
Schaffhausen	0.48	0.40	0.34	0.30	0.24	0.20	0.17	0.22	0.78	1.51	3.01	4.26
Herisau	-	-	-	-	-	-	0.18	1.03	2.03	3.01	4.60	4.95
Appenzell	-	-	-	-	0.14	0.38	0.75	1.14	1.53	1.97	2.70	3.22
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.41	1.93	3.50
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.93	2.58
Aarau	-	-	-	-	-	-	0.06	0.31	0.74	1.24	2.15	3.12
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.14	2.53
Bellinzona	0.32	0.27	0.23	0.20	0.16	0.13	0.11	0.10	0.09	0.08	1.19	1.79
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.02	1.05	2.81
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	0.14	0.11	0.10	0.09	0.08	0.07	0.75	1.03
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	0.14	0.27	0.47	1.11	3.23	6.21
Genf	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.04	0.04
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	0.33	0.97	2.72	4.46
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## Personne mariée, avec 2 enfants

## Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												8 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
<b>Charge fiscale en francs</b>												
2'828	3'726	4'715	8'139	11'842	16'009	20'605	30'354	40'881	64'363	90'322	223'364	Zurich
5'336	6'972	8'536	12'882	17'676	23'054	28'778	41'057	53'592	79'552	106'809	245'517	Berne
4'583	5'798	6'531	10'110	13'932	18'076	22'602	32'194	41'787	60'972	80'136	176'041	Lucerne
4'089	5'365	6'509	9'368	12'243	15'528	18'798	25'353	31'908	45'019	58'115	123'653	Altdorf
3'141	4'056	4'633	7'673	10'956	14'498	18'133	25'420	32'707	47'281	61'839	152'474	Schwyz
4'296	5'604	6'747	9'598	12'655	15'739	18'810	24'965	31'120	43'431	55'727	117'265	Sarnen
2'754	3'894	5'203	8'544	11'837	15'442	19'148	26'709	34'479	49'286	62'706	129'804	Stans
4'438	5'424	6'756	10'474	14'554	18'804	23'036	31'999	41'100	60'891	81'068	186'749	Glaris
354	728	819	1'859	3'233	5'039	6'842	13'384	21'030	34'525	45'027	97'582	Zoug
3'692	5'061	6'522	11'053	16'016	21'319	27'172	38'644	50'973	78'270	105'740	219'525	Fribourg
5'504	6'823	8'646	13'248	18'243	23'496	29'009	40'366	52'442	76'596	100'750	214'901	Soleure
2'980	5'094	7'233	12'568	17'902	23'285	28'644	39'385	50'127	71'609	93'068	218'043	Bâle
2'537	4'283	6'185	11'345	16'841	22'651	28'699	41'385	54'443	80'936	107'825	246'117	Liestal
4'148	5'424	6'668	9'989	14'122	18'985	24'281	34'949	45'618	68'357	90'605	186'612	Schaffhouse
4'618	6'113	7'762	12'249	17'013	21'968	26'901	37'050	47'291	67'773	87'603	179'396	Hérisau
2'985	3'974	5'103	8'273	11'577	14'904	18'281	25'317	32'359	45'976	59'078	121'641	Appenzell
3'751	5'016	6'531	11'528	16'591	22'233	28'090	39'864	51'846	75'796	99'717	210'031	Saint-Gall
3'141	4'386	5'701	9'365	13'279	17'930	22'634	32'190	42'152	62'078	82'056	183'553	Coire
3'233	4'417	5'727	9'407	13'483	17'981	22'716	32'355	42'440	62'786	84'071	192'982	Aarau
3'109	4'442	5'756	9'704	13'896	18'272	22'632	31'870	41'228	60'364	80'293	180'044	Frauenfeld
2'015	3'129	4'316	7'872	12'825	18'353	23'745	35'265	47'490	72'788	98'465	227'398	Bellinzona
3'930	6'279	9'081	13'527	17'715	22'547	27'718	38'557	51'568	80'399	110'347	263'520	Lausanne
1'722	2'789	3'949	7'214	11'050	15'733	22'234	34'466	45'997	70'095	93'929	207'128	Sion
5'888	7'121	9'159	14'415	19'927	25'868	31'955	44'667	58'014	85'572	110'751	229'627	Neuchâtel
25	1'069	2'539	6'486	11'867	17'654	23'441	35'309	47'268	71'947	98'173	238'118	Genève
4'637	6'528	8'420	13'202	18'662	24'148	29'658	41'088	54'220	80'454	106'788	240'214	Delémont
-	-	90	853	1'948	3'523	5'989	11'800	17'611	29'233	40'842	98'939	Impôt fédéral direct
<b>Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail</b>												
3.54	4.14	4.72	6.51	7.89	9.15	10.30	12.14	13.63	16.09	18.06	22.34	Zurich
6.67	7.75	8.54	10.31	11.78	13.17	14.39	16.42	17.86	19.89	21.36	24.55	Berne
5.73	6.44	6.53	8.09	9.29	10.33	11.30	12.88	13.93	15.24	16.03	17.60	Lucerne
5.11	5.96	6.51	7.49	8.16	8.87	9.40	10.14	10.64	11.25	11.62	12.37	Altdorf
3.93	4.51	4.63	6.14	7.30	8.28	9.07	10.17	10.90	11.82	12.37	15.25	Schwyz
5.37	6.23	6.75	7.68	8.44	8.99	9.40	9.99	10.37	10.86	11.15	11.73	Sarnen
3.44	4.33	5.20	6.84	7.89	8.82	9.57	10.68	11.49	12.32	12.54	12.98	Stans
5.55	6.03	6.76	8.38	9.70	10.75	11.52	12.80	13.70	15.22	16.21	18.67	Glaris
0.44	0.81	0.82	1.49	2.16	2.88	3.42	5.35	7.01	8.63	9.01	9.76	Zoug
4.62	5.62	6.52	8.84	10.68	12.18	13.59	15.46	16.99	19.57	21.15	21.95	Fribourg
6.88	7.58	8.65	10.60	12.16	13.43	14.50	16.15	17.48	19.15	20.15	21.49	Soleure
3.72	5.66	7.23	10.05	11.93	13.31	14.32	15.75	16.71	17.90	18.61	21.80	Bâle
3.17	4.76	6.19	9.08	11.23	12.94	14.35	16.55	18.15	20.23	21.56	24.61	Liestal
5.18	6.03	6.67	7.99	9.41	10.85	12.14	13.98	15.21	17.09	18.12	18.66	Schaffhouse
5.77	6.79	7.76	9.80	11.34	12.55	13.45	14.82	15.76	16.94	17.52	17.94	Hérisau
3.73	4.42	5.10	6.62	7.72	8.52	9.14	10.13	10.79	11.49	11.82	12.16	Appenzell
4.69	5.57	6.53	9.22	11.06	12.70	14.04	15.95	17.28	18.95	19.94	21.00	Saint-Gall
3.93	4.87	5.70	7.49	8.85	10.25	11.32	12.88	14.05	15.52	16.41	18.36	Coire
4.04	4.91	5.73	7.53	8.99	10.27	11.36	12.94	14.15	15.70	16.81	19.30	Aarau
3.89	4.94	5.76	7.76	9.26	10.44	11.32	12.75	13.74	15.09	16.06	18.00	Frauenfeld
2.52	3.48	4.32	6.30	8.55	10.49	11.87	14.11	15.83	18.20	19.69	22.74	Bellinzona
4.91	6.98	9.08	10.82	11.81	12.88	13.86	15.42	17.19	20.10	22.07	26.35	Lausanne
2.15	3.10	3.95	5.77	7.37	8.99	11.12	13.79	15.33	17.52	18.79	20.71	Sion
7.36	7.91	9.16	11.53	13.28	14.78	15.98	17.87	19.34	21.39	22.15	22.96	Neuchâtel
0.03	1.19	2.54	5.19	7.91	10.09	11.72	14.12	15.76	17.99	19.63	23.81	Genève
5.80	7.25	8.42	10.56	12.44	13.80	14.83	16.44	18.07	20.11	21.36	24.02	Delémont
-	-	0.09	0.68	1.30	2.01	2.99	4.72	5.87	7.31	8.17	9.89	Impôt fédéral direct

**Doppelverdiener ohne Kinder****Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant**

Erläuterungen zu den Seiten 23 bis 25:

Annahmen:

Steuersubjekt:

**Doppelverdiener:** Verheirateter ohne Kinder, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;

Steuerobjekt:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen: 70:30

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes	35'000 Fr.
Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau	15'000 Fr.
Bruttoarbeitseinkommen insgesamt	50'000 Fr.

**Abzüge**

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge

Ehemann	1'794 Fr.
Ehefrau	769 Fr.

1,10% ALV-Beiträge

Ehemann	385 Fr.
Ehefrau	165 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge

Ehemann	1'750 Fr.
Ehefrau	750 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie

Zinsen von Sparkapitalien;

/. Krankenkassenverbilligungen

5'200 Fr.

2'256 Fr.

2'944 Fr.

Abzug für Berufsauslagen 3% des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.

Ehemann	2'000 Fr.
Ehefrau	2'000 Fr.

Zweitverdienerabzug

5'900 Fr.

Steuerbares Einkommen

31'500 Fr.

Einfache Steuer gemäss Tarif

521.00 Fr.

Kantonssteuer	100%	521.00 Fr.
Gemeindesteuer	119%	620.00 Fr.
Kath. Kirchensteuer	10%	52.10 Fr.
Personalsteuer		48.00 Fr.

Steuerbelastung insgesamt

1'241.10 Fr.

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Doppelverdiener einsetzt.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Annahmen: wie oben

Zürich	27'380 Fr.	Fribourg	19'516 fr.
Bern	22'190 Fr.	Solothurn	28'344 Fr.
Luzern	31'090 Fr.	Basel	54'185 Fr.
Altdorf	33'460 Fr.	Liestal	24'680 Fr.
Schwyz	12'115 Fr.	Schaffhausen	24'400 Fr.
Sarnen	28'855 Fr.	Herisau	24'910 Fr.
Stans	25'440 Fr.	Appenzell	10'320 Fr.
Glarus	26'585 Fr.	St. Gallen	30'750 Fr.
Zug	30'077 Fr.	Chur	36'700 Fr.

Explications concernant les pages 23 à 25:

Hypothèses:

Sujet fiscaux:

**Epoux exerçant tous deux** une activité lucrative dépendante, sans enfant;

Objet fiscaux:

Revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Parts à l'ensemble du revenu brut du travail:

Exemple de calcul (commune de Zurich):

revenu brut du travail de l'époux  
revenu brut du travail de l'épouse  
ensemble du revenu brut du travail

**Déductions**

5,125% cotisations à l'AVS, AI, APG

Époux  
Épouse

1,10% cotisations à l'AC

Époux  
Épouse

5,00% cotisations aux caisses de pension

Époux  
Épouse

Dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents

et maladie et intérêts des capitaux d'épargne;

/. réductions des primes

déduction pour frais professionnels 3% du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.

Époux  
Épousedéduction sur le revenu le plus bas de l'activité lucrative des deux époux  
revenu imposable

impôt simple selon le barème

impôt cantonal	100%
impôt communal	119%
impôt paroissial (relig.cath.)	10%
impôt personnel	

charge fiscale totale

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Hypothèses: comme ci-dessus

Aarau	27'260 Fr.
Frauenfeld	34'910 Fr.
Bellinzona	39'630 Fr.
Lausanne	40'270 fr.
Sion	36'373 fr.
Neuchâtel	17'650 fr.
Genève	56'695 fr.
Delémont	31'880 fr.
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	55'295 Fr.



## Doppelverdiener ohne Kinder / Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

9 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	1.1	4.4	6.5	8.2	10.2	13.6	15.1	17.7	20.6	23.5	26.0	26.6
Bern	-	3.6	11.1	16.0	17.2	15.8	17.1	19.2	22.1	24.2	25.2	26.5	27.7
Luzern	-	-	4.5	13.2	14.8	12.9	13.2	15.2	17.5	19.0	19.0	19.0	19.2
Altdorf	-	-	8.7	12.9	10.9	11.4	11.8	12.4	12.8	13.0	13.0	13.0	13.1
Schwyz	1.7	3.8	6.2	7.3	8.7	7.5	10.4	12.4	14.5	14.5	14.5	14.5	18.2
Sarnen	-	1.5	10.2	10.1	10.1	9.3	13.1	11.9	12.1	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	-	1.1	6.0	9.7	10.8	11.6	13.2	13.7	14.1	15.0	14.3	13.2	13.4
Glarus	-	3.1	9.0	10.7	10.0	11.7	14.4	16.2	16.0	17.5	19.1	20.0	21.1
Zug	-	-	1.5	3.4	4.2	3.3	5.1	6.6	9.3	15.6	11.9	10.4	10.5
Fribourg	1.1	3.2	6.6	10.6	12.0	14.3	17.0	19.7	22.4	24.0	27.2	26.5	22.8
Solothurn	-	3.1	11.8	14.2	12.4	14.4	18.9	20.1	21.2	23.4	23.9	23.9	22.8
Basel	-	-	-	-	12.5	21.4	21.3	21.3	21.3	21.4	21.4	21.4	25.1
Liestal	-	2.8	1.2	6.5	11.0	14.5	18.1	21.3	23.5	25.7	26.4	26.8	27.7
Schaffhausen	-	2.4	8.2	10.8	12.6	12.2	14.3	17.6	20.4	21.1	22.8	21.5	19.2
Herisau	-	2.4	9.9	11.0	8.7	14.0	16.3	18.2	19.4	20.4	20.4	19.7	18.4
Appenzell	2.3	3.8	5.9	8.0	7.3	9.1	11.0	12.7	13.3	13.8	13.5	13.0	12.5
St. Gallen	-	-	8.4	8.6	14.7	15.1	19.3	20.9	23.3	23.8	23.9	23.9	22.0
Chur	-	-	1.7	9.5	13.2	12.5	13.7	16.7	18.8	19.6	19.9	20.0	20.4
Aarau	-	0.6	6.0	8.6	9.5	11.8	14.3	16.6	18.4	19.6	20.2	21.1	21.8
Frauenfeld	-	-	3.6	8.8	13.3	13.9	15.1	16.8	17.2	18.5	19.1	19.8	19.9
Bellinzona	-	-	1.7	4.8	3.3	8.8	15.3	20.1	21.7	24.0	25.3	25.6	25.8
Lausanne	-	-	-	9.7	20.4	25.7	17.7	19.1	22.7	25.7	27.7	29.5	29.4
Sion	-	-	1.4	8.3	12.8	11.5	13.2	16.3	24.9	23.1	24.1	23.2	22.6
Neuchâtel	1.5	3.4	6.5	13.2	12.8	21.2	22.2	22.3	23.8	25.8	27.4	24.6	23.7
Genève	#NV	-	-	-	4.0	13.3	17.7	22.2	23.1	24.0	25.2	26.5	28.1
Delémont	-	-	3.8	10.2	13.9	16.1	18.8	20.9	21.8	24.8	26.2	26.3	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	-	-	0.7	0.8	1.9	3.7	7.8	11.5	11.5	11.5	11.6

## Doppelverdiener ohne Kinder/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

10

Kantonshauptorte

Bund

	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
	<b>Steuerbelastung in Franken</b>											
Zürich	48	48	48	48	48	158	382	595	911	1'241	2'061	2'998
Bern	-	-	-	-	37	364	884	1'470	2'158	3'066	4'791	6'372
Luzern	50	50	50	50	50	50	115	501	1'086	1'819	3'301	4'616
Altdorf	100	100	100	100	100	100	305	965	1'610	2'256	3'341	4'353
Schwyz	-	21	55	105	251	481	765	1'096	1'451	1'827	2'701	3'691
Sarnen	-	-	-	-	-	152	675	1'170	1'680	2'176	3'181	4'269
Stans	50	50	50	50	50	157	407	759	1'207	1'732	2'814	3'950
Glarus	-	-	-	-	-	314	759	1'214	1'675	2'287	3'289	4'273
Zug	-	-	-	-	-	-	49	148	297	491	910	1'358
Freiburg	50	50	50	104	187	421	689	1'079	1'575	2'143	3'347	4'691
Solothurn	90	90	90	90	90	399	953	1'579	2'267	2'997	4'233	5'439
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1'250	3'388
Liestal	-	-	-	-	220	280	341	401	615	1'053	2'151	3'496
Schaffhausen	60	60	60	60	72	299	638	1'124	1'664	2'199	3'456	4'617
Herisau	-	-	-	-	4	243	690	1'235	1'812	2'339	3'210	4'462
Appenzell	35	71	113	184	339	567	841	1'156	1'525	1'956	2'688	3'457
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	412	844	1'429	1'699	3'169	4'674
Chur	-	-	-	-	-	-	-	167	579	1'117	2'440	3'675
Aarau	-	-	-	-	-	57	354	661	1'028	1'516	2'465	3'600
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	89	357	728	1'236	2'567	3'947
Bellinzona	40	40	40	40	40	40	40	211	556	693	1'024	1'594
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	293	968	3'005	5'530
Sitten	34	34	34	34	34	34	34	169	474	997	2'272	3'377
Neuenburg	-	-	-	76	228	415	733	1'070	1'732	2'392	3'669	5'419
Genf	25	#NV	25	25	25	25	25	25	25	25	426	1'706
Delsberg	-	-	-	-	-	-	123	380	872	1'398	2'786	4'190
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	67	154

	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
	<b>Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens</b>											
Zürich	0.38	0.32	0.27	0.24	0.19	0.53	1.09	1.49	2.03	2.48	3.43	4.28
Bern	-	-	-	-	0.15	1.21	2.52	3.67	4.80	6.13	7.98	9.10
Luzern	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.33	1.25	2.41	3.64	5.50	6.59
Altdorf	0.80	0.67	0.57	0.50	0.40	0.33	0.87	2.41	3.58	4.51	5.57	6.22
Schwyz	-	0.14	0.31	0.53	1.00	1.60	2.19	2.74	3.22	3.65	4.50	5.27
Sarnen	-	-	-	-	-	0.51	1.93	2.93	3.73	4.35	5.30	6.10
Stans	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.52	1.16	1.90	2.68	3.46	4.69	5.64
Glarus	-	-	-	-	-	1.05	2.17	3.04	3.72	4.57	5.48	6.10
Zug	-	-	-	-	-	-	0.14	0.37	0.66	0.98	1.52	1.94
Freiburg	0.40	0.33	0.29	0.52	0.75	1.40	1.97	2.70	3.50	4.29	5.58	6.70
Solothurn	0.72	0.60	0.51	0.45	0.36	1.33	2.72	3.95	5.04	5.99	7.05	7.77
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.08	4.84
Liestal	-	-	-	-	0.88	0.93	0.97	1.00	1.37	2.11	3.58	4.99
Schaffhausen	0.48	0.40	0.34	0.30	0.29	1.00	1.82	2.81	3.70	4.40	5.76	6.60
Herisau	-	-	-	-	0.02	0.81	1.97	3.09	4.03	4.68	5.35	6.37
Appenzell	0.28	0.47	0.64	0.92	1.36	1.89	2.40	2.89	3.39	3.91	4.48	4.94
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	1.18	2.11	3.18	3.40	5.28	6.68
Chur	-	-	-	-	-	-	-	0.42	1.29	2.23	4.07	5.25
Aarau	-	-	-	-	-	0.19	1.01	1.65	2.29	3.03	4.11	5.14
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	0.26	0.89	1.62	2.47	4.28	5.64
Bellinzona	0.32	0.27	0.23	0.20	0.16	0.13	0.11	0.53	1.24	1.39	1.71	2.28
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	0.65	1.94	5.01	7.90
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	0.14	0.11	0.10	0.42	1.05	1.99	3.79	4.82
Neuenburg	-	-	-	0.38	0.91	1.38	2.10	2.67	3.85	4.78	6.12	7.74
Genf	0.20	#NV	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.71	2.44
Delsberg	-	-	-	-	-	-	0.35	0.95	1.94	2.80	4.64	5.99
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.11	0.22

## Doppelverdiener ohne Kinder/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												10 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
Charge fiscale en francs												
4'110	5'397	6'824	10'413	14'388	18'730	23'223	33'148	43'828	67'303	93'269	226'282	Zurich
7'954	9'591	11'380	15'982	20'964	26'238	31'996	43'995	56'182	81'421	107'911	246'512	Berne
5'881	7'163	8'512	12'101	16'115	20'311	24'876	34'362	43'847	62'818	81'810	177'693	Lucerne
5'614	6'802	7'975	10'981	14'164	17'346	20'543	27'025	33'507	46'471	59'449	124'972	Altdorf
4'193	5'205	6'266	9'150	12'449	16'060	19'680	26'936	34'205	48'748	63'290	154'069	Schwyz
5'040	6'348	7'656	10'631	13'605	16'593	19'650	25'778	31'919	44'202	56'485	118'023	Sarnen
5'142	6'432	7'772	11'178	14'633	18'099	21'668	28'996	36'675	50'946	64'140	131'187	Stans
5'638	7'052	8'516	12'580	16'603	20'607	24'612	33'315	42'140	61'245	81'260	186'900	Glaris
1'580	2'065	2'591	4'142	5'896	7'923	10'527	18'715	26'170	38'030	48'437	100'981	Zoug
6'204	7'865	9'602	14'515	19'458	24'960	30'659	42'181	54'703	81'944	108'464	222'249	Fribourg
7'106	8'908	10'890	15'837	20'943	26'179	31'541	43'028	54'973	78'862	102'754	216'730	Soleure
5'527	7'642	9'780	15'115	20'450	25'784	31'119	41'812	52'530	73'964	95'399	220'767	Bâle
5'050	6'785	8'677	13'825	19'311	25'074	31'073	43'705	56'734	83'167	109'999	248'273	Liestal
5'891	7'194	8'743	12'958	17'549	22'561	27'769	38'313	48'869	71'636	93'134	189'120	Schaffhouse
6'009	7'564	9'263	13'721	18'363	23'163	28'073	38'219	48'436	68'872	88'568	180'362	Hérisau
4'502	5'599	6'697	9'786	13'024	16'274	19'651	26'567	33'488	47'012	60'032	122'594	Appenzell
6'189	8'014	10'055	15'116	20'486	26'307	32'128	43'937	55'886	79'784	103'682	213'616	Saint-Gall
4'932	6'259	7'664	11'701	16'010	20'692	25'397	35'042	44'982	64'864	84'844	186'601	Coire
4'822	6'220	7'682	11'727	15'979	20'473	25'174	34'767	44'801	65'026	86'120	195'104	Aarau
5'346	6'745	8'376	12'555	16'787	21'031	25'367	34'616	43'864	62'954	82'704	182'431	Frauenfeld
2'791	4'131	5'845	10'467	15'877	21'140	26'709	38'374	50'690	76'008	101'656	230'628	Bellinzona
8'138	9'880	11'675	16'209	21'206	26'824	32'567	45'113	58'280	86'015	115'522	262'740	Lausanne
4'577	5'839	7'223	11'025	15'355	21'505	27'789	39'359	50'888	74'957	98'176	211'376	Sion
7'905	10'172	12'343	17'854	23'510	29'358	35'386	47'916	61'154	88'506	113'093	231'729	Neuchâtel
3'095	4'718	6'631	12'005	17'726	23'447	29'267	41'216	53'259	78'433	104'894	245'433	Genève
5'997	7'867	9'759	14'751	20'212	25'673	31'133	42'792	55'894	82'099	108'400	241'826	Delémont
232	388	613	1'355	2'462	3'985	6'361	12'107	17'853	29'345	40'850	98'934	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
5.14	6.00	6.82	8.33	9.59	10.70	11.61	13.26	14.61	16.83	18.65	22.63	Zurich
9.94	10.66	11.38	12.79	13.98	14.99	16.00	17.60	18.73	20.36	21.58	24.65	Berne
7.35	7.96	8.51	9.68	10.74	11.61	12.44	13.74	14.62	15.70	16.36	17.77	Lucerne
7.02	7.56	7.98	8.79	9.44	9.91	10.27	10.81	11.17	11.62	11.89	12.50	Altdorf
5.24	5.78	6.27	7.32	8.30	9.18	9.84	10.77	11.40	12.19	12.66	15.41	Schwyz
6.30	7.05	7.66	8.50	9.07	9.48	9.82	10.31	10.64	11.05	11.30	11.80	Sarnen
6.43	7.15	7.77	8.94	9.76	10.34	10.83	11.60	12.23	12.74	12.83	13.12	Stans
7.05	7.84	8.52	10.06	11.07	11.78	12.31	13.33	14.05	15.31	16.25	18.69	Glaris
1.97	2.29	2.59	3.31	3.93	4.53	5.26	7.49	8.72	9.51	9.69	10.10	Zoug
7.76	8.74	9.60	11.61	12.97	14.26	15.33	16.87	18.23	20.49	21.69	22.22	Fribourg
8.88	9.90	10.89	12.67	13.96	14.96	15.77	17.21	18.32	19.72	20.55	21.67	Soleure
6.91	8.49	9.78	12.09	13.63	14.73	15.56	16.72	17.51	18.49	19.08	22.08	Bâle
6.31	7.54	8.68	11.06	12.87	14.33	15.54	17.48	18.91	20.79	22.00	24.83	Liestal
7.36	7.99	8.74	10.37	11.70	12.89	13.88	15.33	16.29	17.91	18.63	18.91	Schaffhouse
7.51	8.40	9.26	10.98	12.24	13.24	14.04	15.29	16.15	17.22	17.71	18.04	Hérisau
5.63	6.22	6.70	7.83	8.68	9.30	9.83	10.63	11.16	11.75	12.01	12.26	Appenzell
7.74	8.90	10.05	12.09	13.66	15.03	16.06	17.57	18.63	19.95	20.74	21.36	Saint-Gall
6.17	6.95	7.66	9.36	10.67	11.82	12.70	14.02	14.99	16.22	16.97	18.66	Coire
6.03	6.91	7.68	9.38	10.65	11.70	12.59	13.91	14.93	16.26	17.22	19.51	Aarau
6.68	7.49	8.38	10.04	11.19	12.02	12.68	13.85	14.62	15.74	16.54	18.24	Frauenfeld
3.49	4.59	5.84	8.37	10.58	12.08	13.35	15.35	16.90	19.00	20.33	23.06	Bellinzona
10.17	10.98	11.67	12.97	14.14	15.33	16.28	18.05	19.43	21.50	23.10	26.27	Lausanne
5.72	6.49	7.22	8.82	10.24	12.29	13.89	15.74	16.96	18.74	19.64	21.14	Sion
9.88	11.30	12.34	14.28	15.67	16.78	17.69	19.17	20.38	22.13	22.62	23.17	Neuchâtel
3.87	5.24	6.63	9.60	11.82	13.40	14.63	16.49	17.75	19.61	20.98	24.54	Genève
7.50	8.74	9.76	11.80	13.47	14.67	15.57	17.12	18.63	20.52	21.68	24.18	Delémont
0.29	0.43	0.61	1.08	1.64	2.28	3.18	4.84	5.95	7.34	8.17	9.89	Impôt fédéral direct

**Doppelverdiener mit 2 Kindern****Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants**

Erläuterungen zu den Seiten 27 bis 29:

Annahmen:

Steuersubjekt:

**Doppelverdiener:** Verheirateter mit Kindern, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;

Steuerobjekt:

Bruttoarbeitsseinkommen gemäss Lohnausweis;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitsseinkommen: 70:30

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitsseinkommen des Ehemannes	35'000 Fr.
Bruttoarbeitsseinkommen der Ehefrau	15'000 Fr.
Bruttoarbeitsseinkommen insgesamt	<u>50'000 Fr.</u>

**Abzüge**

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge

Ehemann	1'794 Fr.
Ehefrau	769 Fr.

1,10% ALV-Beiträge

Ehemann	385 Fr.
Ehefrau	165 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge

Ehemann	1'750 Fr.
Ehefrau	750 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalen;

/. Krankenkassenverbilligungen

7'800 Fr.

6'960 Fr.

840 Fr.

Abzug für Berufsauslagen 3% des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.

Ehemann	2'000 Fr.
Ehefrau	2'000 Fr.

Zweitverdienerabzug

5'900 Fr.

Kinderabzug

18'000 Fr.

Steuerbares Einkommen

15'600 Fr.

Einfache Steuer gemäss Tarif

42.00 Fr.

Kantonssteuer	100%	42.00 Fr.
Gemeindesteuer	119%	50.00 Fr.
Kath. Kirchensteuer	10%	4.20 Fr.
Personalsteuer		48.00 Fr.

Steuerbelastung insgesamt

144.20 Fr.

Explications concernant les pages 27 à 29:

Hypothèses:

Sujet fiscal:

**Epoux exerçant tous deux** une activité lucrative dépendante, sans enfant;

Objet fiscal:

Revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Parts à l'ensemble du revenu brut du travail:

Exemple de calcul (commune de Zurich):

revenu brut du travail de l'époux  
revenu brut du travail de l'épouse  
ensemble du revenu brut du travail

**Déductions**

5,125% cotisations à l'AVS, AI, APG

Époux  
Épouse

1,10% cotisations à l'AC

Époux  
Épouse

5,00% cotisations aux caisses de pension

Époux  
Épouse

Dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne;  
/. réductions des primes

déduction pour frais professionnels 3% du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.

Époux  
Épouse

déduction sur le revenu le plus bas de l'activité lucrative des deux époux  
déduction pour enfants

revenu imposable

impôt simple selon le barème

impôt cantonal	100%
impôt communal	119%
impôt paroissial (relig.cath.)	10%
impôt personnel	

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitsseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Doppelverdiener mit 2 Kindern einsetzt.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Annahmen: wie oben

Zürich	48'015 Fr.	Fribourg	38'915 fr.	Aarau	37'850 Fr.
Bern	43'340 Fr.	Solothurn	40'560 Fr.	Frauenfeld	52'715 Fr.
Luzern	49'005 Fr.	Basel	71'755 Fr.	Bellinzona	62'670 Fr.
Altdorf	51'480 Fr.	Liestal	65'750 Fr.	Lausanne	54'020 fr.
Schwyz	37'460 Fr.	Schaffhausen	42'200 Fr.	Sion	63'665 fr.
Sarnen	48'910 Fr.	Herisau	37'860 Fr.	Neuchâtel	33'265 fr.
Stans	45'360 Fr.	Appenzell	24'550 Fr.	Genève	81'540 fr.
Glarus	42'355 Fr.	St. Gallen	57'600 Fr.	Delémont	46'380 fr.
Zug	70'630 Fr.	Chur	54'730 Fr.	Direkte Bundessteuer	114'375 Fr.
				Impôt fédéral direct	

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Hypothèses: comme ci-dessus

## Doppelverdiener mit 2 Kindern/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

11 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	-	1.0	5.2	6.8	8.5	13.8	16.7	19.7	23.0	25.5	26.6
Bern	-	-	-	2.9	10.5	16.5	16.6	17.9	20.7	24.0	25.0	26.3	27.7
Luzern	-	-	-	0.2	6.7	14.2	13.0	13.5	16.6	18.9	19.0	19.0	19.2
Altdorf	-	-	-	-	8.9	11.6	12.8	11.6	12.6	13.0	13.0	13.0	13.1
Schwyz	-	-	0.2	2.3	5.5	8.4	8.3	10.9	14.0	14.5	14.5	14.5	18.1
Sarnen	-	-	-	1.2	10.1	11.8	12.5	11.4	12.1	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	-	-	-	1.1	5.6	9.3	12.2	13.3	13.9	14.9	14.7	13.2	13.4
Glarus	-	-	-	6.9	8.5	8.6	13.4	15.4	16.0	17.2	19.0	19.7	21.2
Zug	-	-	-	-	-	0.7	3.4	4.1	6.9	13.4	13.8	10.4	10.5
Fribourg	-	-	0.7	3.8	7.9	10.9	12.3	19.6	21.5	23.5	26.9	27.5	22.8
Solothurn	-	-	-	10.5	13.5	12.9	14.5	19.7	20.9	23.1	23.9	23.9	22.9
Basel	-	-	-	-	0.9	9.8	21.3	21.3	21.3	21.4	21.4	21.4	25.0
Liestal	-	-	-	-	-	11.3	18.0	21.2	23.5	25.6	26.4	26.8	27.7
Schaffhausen	-	-	-	4.1	10.0	11.7	12.1	15.1	19.6	21.1	22.4	22.3	19.2
Herisau	-	-	0.8	7.7	6.4	11.8	14.3	17.6	19.4	20.3	20.4	20.0	18.4
Appenzell	-	0.8	2.9	5.1	5.9	6.7	10.2	12.4	13.0	13.8	13.6	13.1	12.5
St. Gallen	-	-	-	-	3.0	13.5	15.2	19.8	22.6	23.7	23.9	23.9	22.1
Chur	-	-	-	-	3.3	12.2	12.1	14.9	18.4	19.4	19.9	19.9	20.3
Aarau	-	-	0.7	3.9	5.9	9.3	12.5	15.6	17.9	19.5	20.1	21.1	21.8
Frauenfeld	-	-	-	-	4.9	11.5	13.6	16.4	17.0	18.4	18.9	19.7	19.9
Bellinzona	-	-	-	-	-	5.2	8.1	15.2	21.7	23.3	25.2	25.6	25.8
Lausanne	-	-	-	-	2.7	14.0	23.8	18.7	19.2	23.3	28.5	29.6	30.7
Sion	-	-	-	-	-	2.8	11.8	13.6	20.2	23.8	23.7	23.8	22.6
Neuchâtel	-	-	0.8	2.8	10.6	18.2	17.5	21.7	23.3	25.0	27.2	25.3	23.6
Genève	-	-	-	-	-	-	11.4	18.2	22.8	23.7	24.6	26.1	28.0
Delémont	-	-	-	1.4	7.8	13.6	17.7	20.1	21.8	24.2	26.2	26.2	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	-	-	-	-	-	2.4	5.9	11.3	11.5	11.5	11.6

## Doppelverdiener mit 2 Kindern/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

12

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000

Steuerbelastung in Franken											
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	48	48	48	48	48	48	48	48	48	144	664	1'214
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	285	1'334	2'891
Luzern	50	50	50	50	50	50	50	50	50	67	735	2'135
Altdorf	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	995	2'006
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	17	92	242	790	1'618
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	1'129	2'217
Stans	50	50	50	50	50	50	50	50	50	161	723	1'503
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	243	688	1'538	2'398
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg	50	50	50	50	50	50	50	117	231	502	1'296	2'451
Solothurn	90	90	90	90	90	90	90	90	554	1'139	2'484	3'801
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93	251
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	725
Schaffhausen	60	60	60	60	60	60	60	60	172	473	1'473	2'579
Herisau	-	-	-	-	-	-	-	75	425	845	1'490	2'639
Appenzell	-	-	-	-	7	84	210	379	600	884	1'477	2'102
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	296	1'493
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	326	1'423
Aarau	-	-	-	-	-	-	-	66	213	459	1'053	1'886
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	493	1'460
Bellinzona	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	599
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	267	1'334
Sitten	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	158
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	21	78	148	362	1'418	3'485
Genf	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	141	919	2'167
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	0.38	0.32	0.27	0.24	0.19	0.16	0.14	0.12	0.11	0.29	1.11	1.73
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.57	2.22	4.13
Luzern	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.11	0.13	1.22	3.05
Altdorf	0.80	0.67	0.57	0.50	0.40	0.33	0.29	0.25	0.22	0.20	1.66	2.87
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	0.04	0.20	0.48	1.32	2.31
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.25	1.88	3.17
Stans	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.11	0.32	1.21	2.15
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	0.54	1.38	2.56	3.43
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.29	0.51	1.00	2.16	3.50
Solothurn	0.72	0.60	0.51	0.45	0.36	0.30	0.26	0.23	1.23	2.28	4.14	5.43
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.15	0.36
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.04
Schaffhausen	0.48	0.40	0.34	0.30	0.24	0.20	0.17	0.15	0.38	0.95	2.46	3.68
Herisau	-	-	-	-	-	-	-	0.19	0.94	1.69	2.48	3.77
Appenzell	-	-	-	-	0.03	0.28	0.60	0.95	1.33	1.77	2.46	3.00
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.49	2.13
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.54	2.03
Aarau	-	-	-	-	-	-	-	0.16	0.47	0.92	1.76	2.69
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.82	2.09
Bellinzona	0.32	0.27	0.23	0.20	0.16	0.13	0.11	0.10	0.09	0.08	0.07	0.86
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.44	1.91
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	0.14	0.11	0.10	0.09	0.08	0.07	0.06	0.23
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	0.06	0.20	0.33	0.72	2.36	4.98
Genf	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.04	0.04
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.28	1.53	3.10
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## Doppelverdiener mit 2 Kindern/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												12 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
Charge fiscale en francs												
2'015	2'956	3'712	7'033	10'614	14'590	18'977	28'430	38'639	61'642	87'137	220'149	Zurich
4'627	6'372	7'954	12'224	16'887	21'910	27'251	39'126	51'244	76'260	102'584	241'101	Berne
3'584	4'849	6'181	9'494	12'915	16'929	21'227	30'649	40'134	59'105	78'097	173'980	Lucerne
3'312	4'602	5'863	8'782	11'671	14'794	17'991	24'473	30'955	43'919	56'898	122'421	Altdorf
2'470	3'277	4'130	6'454	9'601	12'996	16'616	23'868	31'141	45'683	60'221	150'698	Schwyz
3'498	4'806	6'004	8'661	11'705	14'693	17'750	23'877	30'019	42'302	54'584	116'122	Sarnen
2'591	3'749	5'028	8'369	11'655	15'109	18'590	25'886	33'492	48'213	61'407	128'454	Stans
3'261	4'487	5'951	9'620	13'643	17'647	21'632	30'158	38'841	57'792	77'510	183'545	Glaris
134	469	819	1'549	2'889	4'562	6'325	12'218	19'752	33'537	43'945	96'489	Zoug
3'480	4'616	5'942	10'733	15'734	20'835	26'462	37'848	49'994	76'906	104'365	218'150	Fribourg
5'056	6'373	7'955	12'801	17'817	22'924	28'259	39'433	51'378	75'267	99'159	213'448	Soleure
2'056	4'171	6'309	11'644	16'979	22'313	27'648	38'341	49'059	70'493	91'928	216'711	Bâle
2'259	3'976	5'854	10'984	16'458	22'211	28'201	40'819	53'844	80'273	107'102	245'365	Liestal
3'816	5'046	6'230	9'553	13'790	18'473	23'609	34'166	44'711	67'110	89'396	185'382	Schaffhouse
3'855	5'227	6'721	10'948	15'512	20'287	25'198	35'240	45'458	65'894	85'898	177'692	Hérisau
2'808	3'771	4'840	7'822	11'060	14'310	17'571	24'488	31'409	45'049	58'184	120'746	Appenzell
3'005	4'512	6'042	10'876	15'937	21'430	27'251	38'953	50'903	74'801	98'699	209'110	Saint-Gall
2'758	3'946	5'182	8'708	12'623	17'150	21'832	31'299	41'239	61'118	81'067	182'722	Coire
2'906	4'104	5'409	9'116	13'213	17'552	22'155	31'687	41'623	61'690	82'784	191'608	Aarau
2'801	4'174	5'522	9'508	13'740	17'984	22'242	31'351	40'600	59'472	79'222	178'949	Frauenfeld
1'086	1'707	2'714	5'904	10'293	15'803	21'140	32'371	44'458	69'625	95'273	224'169	Bellinzona
3'068	5'363	7'827	12'964	17'188	21'849	26'772	37'479	50'082	78'541	108'119	261'780	Lausanne
589	1'881	2'942	6'081	9'740	14'010	19'852	32'312	43'648	67'331	91'168	204'367	Sion
5'051	7'030	8'546	13'873	19'407	25'135	31'077	42'906	56'029	83'188	108'517	226'728	Neuchâtel
25	897	2'302	6'143	11'424	17'110	22'804	34'586	46'520	71'125	97'248	237'112	Genève
3'638	5'296	7'187	11'905	17'236	22'696	28'157	39'237	52'339	78'544	104'788	238'214	Delémont
-	-	-	303	1'186	2'412	4'143	9'733	15'479	26'971	38'476	96'560	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
2.52	3.28	3.71	5.63	7.08	8.34	9.49	11.37	12.88	15.41	17.43	22.01	Zurich
5.78	7.08	7.95	9.78	11.26	12.52	13.63	15.65	17.08	19.07	20.52	24.11	Berne
4.48	5.39	6.18	7.60	8.61	9.67	10.61	12.26	13.38	14.78	15.62	17.40	Lucerne
4.14	5.11	5.86	7.03	7.78	8.45	9.00	9.79	10.32	10.98	11.38	12.24	Altdorf
3.09	3.64	4.13	5.16	6.40	7.43	8.31	9.55	10.38	11.42	12.04	15.07	Schwyz
4.37	5.34	6.00	6.93	7.80	8.40	8.87	9.55	10.01	10.58	10.92	11.61	Sarnen
3.24	4.17	5.03	6.70	7.77	8.63	9.30	10.35	11.16	12.05	12.28	12.85	Stans
4.08	4.99	5.95	7.70	9.10	10.08	10.82	12.06	12.95	14.45	15.50	18.35	Glaris
0.17	0.52	0.82	1.24	1.93	2.61	3.16	4.89	6.58	8.38	8.79	9.65	Zoug
4.35	5.13	5.94	8.59	10.49	11.91	13.23	15.14	16.66	19.23	20.87	21.81	Fribourg
6.32	7.08	7.95	10.24	11.88	13.10	14.13	15.77	17.13	18.82	19.83	21.34	Soleure
2.57	4.63	6.31	9.32	11.32	12.75	13.82	15.34	16.35	17.62	18.39	21.67	Bâle
2.82	4.42	5.85	8.79	10.97	12.69	14.10	16.33	17.95	20.07	21.42	24.54	Liestal
4.77	5.61	6.23	7.64	9.19	10.56	11.80	13.67	14.90	16.78	17.88	18.54	Schaffhouse
4.82	5.81	6.72	8.76	10.34	11.59	12.60	14.10	15.15	16.47	17.18	17.77	Hérisau
3.51	4.19	4.84	6.26	7.37	8.18	8.79	9.80	10.47	11.26	11.64	12.07	Appenzell
3.76	5.01	6.04	8.70	10.62	12.25	13.63	15.58	16.97	18.70	19.74	20.91	Saint-Gall
3.45	4.38	5.18	6.97	8.42	9.80	10.92	12.52	13.75	15.28	16.21	18.27	Coire
3.63	4.56	5.41	7.29	8.81	10.03	11.08	12.67	13.87	15.42	16.56	19.16	Aarau
3.50	4.64	5.52	7.61	9.16	10.28	11.12	12.54	13.53	14.87	15.84	17.89	Frauenfeld
1.36	1.90	2.71	4.72	6.86	9.03	10.57	12.95	14.82	17.41	19.05	22.42	Bellinzona
3.83	5.96	7.83	10.37	11.46	12.48	13.39	14.99	16.69	19.64	21.62	26.18	Lausanne
0.74	2.09	2.94	4.86	6.49	8.01	9.93	12.92	14.55	16.83	18.23	20.44	Sion
6.31	7.81	8.55	11.10	12.94	14.36	15.54	17.16	18.68	20.80	21.70	22.67	Neuchâtel
0.03	1.00	2.30	4.91	7.62	9.78	11.40	13.83	15.51	17.78	19.45	23.71	Genève
4.55	5.88	7.19	9.52	11.49	12.97	14.08	15.69	17.45	19.64	20.96	23.82	Delémont
-	-	-	0.24	0.79	1.38	2.07	3.89	5.16	6.74	7.70	9.66	Impôt fédéral direct

**Alleinstehende(r) mit 2 Kindern****Personne vivant seule avec 2 enfants**

Erläuterungen zu den Seiten 31 bis 33:

Explications concernant les pages 31 à 33:

**Bruttoarbeitseinkommen:****Revenu brut du travail:**

Annahmen:

Steuersubjekt: **Alleinstehende(r)**, unselbständig  
Erwerbende(r), **mit 2 Kindern**

Hypothesen:

Sujet fiscal: **personne vivant seule** exerçant une  
activité lucrative dépendante, **avec 2 enfants**;Steuerobjekt: **Bruttoarbeitseinkommen** gemäss  
Lohnausweis;Objet fiscal: **revenu brut du travail** selon certificat  
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen

50'000 Fr. revenu brut du travail

**Abzüge****déductions**

5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge

2'563 Fr.

5.125 % cotisations à l'AVS, AI, APG

1.10 % ALV-Beiträge

550 Fr.

1.10 % cotisations à l'AC

5.00 % Pensionskassenbeiträge

2'500 Fr.

5.00 % cotisations aux caisses de pension

Beiträge an Personenversicherungen  
sowie Zinsen von Sparkapitalien

5'200 Fr.

dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie,  
accidents et maladie et intérêts des  
capitaux d'épargne

./.. Krankenkassenverbilligung

4'236 Fr.

./.. réductions des primes

964 Fr.

Abzug für Berufsauslagen  
3 % des Nettolohnes,  
mindestens 1'900 Fr., höchstens 3'800 Fr.

2'000 Fr.

déduction pour frais professionnels  
3 % du salaire net,  
au minimum 1'900 fr. et au maximum 3'800 fr.Kinderbetreuungskostenabzug  
Kinderabzug

20'200 Fr.

18'000 Fr.

déduction pour frais de garde d'enfants  
déduction pour enfants

Steuerbares Einkommen

3'200 Fr.

revenu imposable

*Einfache Steuer gemäss Tarif**0 Fr.**impôt simple selon le barème*

Kantonssteuer 100%

0.00 Fr.

impôt cantonal 100%

Gemeindesteuer 119%

0.00 Fr.

impôt communal 119%

Kath. Kirchensteuer 10%

0.00 Fr.

impôt paroissial (relig.cath.) 10%

Personalsteuer

24.00 Fr.

impôt personnel

Steuerbelastung insgesamt in Franken

24.00 Fr.

charge fiscale totale en francs

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die Bruttoarbeitseinkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen Alleinstehenden mit 2 Kindern einsetzt.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Annahmen: wie oben

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus bruts du travail à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'une personne vivant seule, avec 2 enfants.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Hypothesen: comme ci-dessus

Zürich	61'930 Fr.	Fribourg	50'565 fr.	Aarau	51'930 Fr.
Bern	56'210 Fr.	Solothurn	50'695 Fr.	Frauenfeld	58'560 Fr.
Luzern	49'790 Fr.	Basel	80'770 Fr.	Bellinzona	62'080 fr.
Altdorf	65'785 Fr.	Liestal	74'200 Fr.	Lausanne	62'990 fr.
Schwyz	52'780 Fr.	Schaffhausen	55'850 Fr.	Sion	52'485 fr.
Sarnen	69'210 Fr.	Herisau	55'760 Fr.	Neuchâtel	74'700 fr.
Stans	58'096 Fr.	Appenzell	37'000 Fr.	Genève	82'595 fr.
Glarus	60'516 Fr.	St. Gallen	68'715 Fr.	Delémont	44'105 fr.
Zug	63'420 Fr.	Chur	75'025 Fr.	Direkte Bundessteuer	115'900 Fr.
				Impôt fédéral direct	



## Alleinstehende(r) mit 2 Kindern / Personne vivant seule avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

13 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	-	-	-	4.8	8.4	12.1	16.4	19.6	23.0	25.6	26.6
Bern	-	-	-	-	2.5	12.9	16.4	17.0	21.4	24.6	25.8	27.1	27.7
Luzern	-	-	-	0.0	5.9	12.4	13.7	14.3	17.1	19.1	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	-	-	-	9.2	11.9	12.3	12.9	13.1	13.1	13.1	13.1
Schwyz	-	-	-	-	1.7	8.4	11.1	14.0	14.6	14.6	18.1	19.5	16.0
Sarnen	-	-	-	-	-	6.6	12.2	12.8	12.3	12.3	12.3	12.3	12.3
Stans	-	-	-	-	0.5	6.7	12.6	13.2	14.5	15.3	15.0	13.4	13.4
Glarus	-	-	-	-	-	7.4	11.8	14.7	17.0	17.8	19.5	19.8	21.2
Zug	-	-	-	-	-	1.4	3.4	5.0	7.3	14.5	13.3	10.5	10.5
Fribourg	-	-	-	-	2.6	9.2	15.2	18.7	21.6	23.7	27.1	27.8	22.8
Solothurn	-	-	-	-	10.3	11.6	16.0	18.8	21.3	23.2	24.2	24.2	22.9
Basel	-	-	-	-	-	-	20.5	21.3	21.5	21.5	21.5	21.5	24.9
Liestal	-	-	-	-	-	4.7	16.5	20.6	23.3	25.6	26.4	26.9	27.6
Schaffhausen	-	-	-	-	1.4	8.1	10.2	13.7	18.8	21.3	22.4	23.0	19.2
Herisau	-	-	-	-	2.1	8.3	13.3	17.2	19.5	20.2	20.5	20.3	18.4
Appenzell	-	-	0.5	1.9	3.2	6.3	10.3	12.7	13.3	14.0	13.7	13.2	12.5
St. Gallen	-	-	-	-	-	6.8	15.1	18.7	22.1	23.7	24.0	23.9	22.1
Chur	-	-	-	-	-	1.2	10.3	15.4	18.6	19.3	19.9	19.9	20.3
Aarau	-	-	-	-	1.6	5.4	9.4	13.8	17.6	19.5	20.3	21.1	21.7
Frauenfeld	-	-	-	-	1.6	9.5	13.9	16.2	17.5	18.5	19.1	19.9	19.9
Bellinzona	-	-	-	-	-	5.5	8.9	19.7	21.8	23.7	25.3	25.7	25.8
Lausanne	-	-	-	-	-	9.7	27.6	17.6	21.1	29.7	30.1	32.1	28.3
Sion	-	-	-	-	2.3	9.2	11.3	14.5	22.9	23.7	24.1	23.8	22.6
Neuchâtel	-	-	-	-	-	0.2	2.6	18.2	22.5	24.9	26.9	27.1	23.8
Genève	-	-	-	-	-	-	11.5	19.0	23.3	24.1	25.1	26.3	28.0
Delémont	-	-	-	2.4	10.1	14.7	18.6	20.3	22.0	24.4	26.3	26.3	26.7
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	-	-	-	-	-	2.2	6.0	11.5	11.6	11.6	11.6

## Alleinstehende(r) mit 2 Kindern

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

14

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken												
12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000	

Steuerbelastung in Franken												
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	393
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	254	1'306
Luzern	50	50	50	50	50	50	50	50	50	54	644	1'835
Altdorf	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	657
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	165	867
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110
Stans	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	96	549
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	658
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65
Freiburg	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	315	974
Solothurn	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	1'097	2'179
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaffhausen	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	204	878
Herisau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	207	1'006
Appenzell	-	-	-	-	-	-	-	46	127	231	549	1'087
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	183
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aarau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	163	606
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	156	862
Bellinzona	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	613
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	440
Sitten	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	267	823
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genf	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	35	241	1'246	2'702
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens												
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	0.19	0.16	0.14	0.12	0.10	0.08	0.07	0.06	0.05	0.05	0.04	0.56
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.42	1.87
Luzern	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.11	0.11	1.07	2.62
Altdorf	0.80	0.67	0.57	0.50	0.40	0.33	0.29	0.25	0.22	0.20	0.17	0.94
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.28	1.24
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.16
Stans	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.11	0.10	0.16	0.78
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.94
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.09
Freiburg	0.40	0.33	0.29	0.25	0.20	0.17	0.14	0.13	0.11	0.10	0.52	1.39
Solothurn	0.56	0.47	0.40	0.35	0.28	0.23	0.20	0.18	0.16	0.14	1.83	3.11
Basel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liestal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaffhausen	0.48	0.40	0.34	0.30	0.24	0.20	0.17	0.15	0.13	0.12	0.34	1.25
Herisau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.34	1.44
Appenzell	-	-	-	-	-	-	-	0.12	0.28	0.46	0.92	1.55
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.26
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aarau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.27	0.87
Frauenfeld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.26	1.23
Bellinzona	0.16	0.13	0.11	0.10	0.08	0.07	0.06	0.05	0.04	0.04	0.03	0.88
Lausanne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.63
Sitten	0.27	0.23	0.19	0.17	0.14	0.11	0.10	0.09	0.08	0.07	0.45	1.18
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genf	0.20	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.04	0.04
Delsberg	-	-	-	-	-	-	-	-	0.08	0.48	2.08	3.86
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## Personne vivant seule avec 2 enfants

## Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu brut du travail en francs												14 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
Charge fiscale en francs												
988	1'774	2'667	5'293	8'740	12'697	16'954	26'299	36'536	59'502	85'059	218'101	Zurich
2'839	4'445	6'118	10'166	14'613	19'810	25'318	37'368	49'872	75'637	102'767	241'412	Berne
3'117	4'416	5'848	9'278	13'007	17'151	21'573	31'121	40'714	59'899	79'063	174'968	Lucerne
1'933	3'165	4'309	7'271	10'439	13'606	16'877	23'432	29'987	43'098	56'194	121'732	Altdorf
1'847	2'838	4'067	7'455	11'074	14'725	18'361	25'648	32'935	51'036	70'544	150'673	Schwyz
1'322	2'547	3'759	7'078	10'135	13'205	16'290	22'431	28'587	40'897	53'207	114'745	Sarnen
1'431	2'647	3'945	7'279	10'528	14'133	17'796	25'357	33'083	48'085	61'504	128'603	Stans
1'478	2'635	3'832	7'365	11'176	15'427	19'658	28'397	37'444	56'950	76'789	182'922	Glaris
288	623	977	2'053	3'495	5'306	7'135	13'942	21'600	34'913	45'415	97'970	Zoug
2'150	3'403	5'199	9'630	14'557	19'652	25'350	36'847	49'057	76'204	104'034	217'819	Fribourg
3'407	4'942	6'613	11'108	15'991	21'240	26'645	37'778	49'855	74'009	98'162	212'537	Soleure
-	1'970	4'109	9'444	14'778	20'161	25'520	36'261	47'003	68'486	89'944	214'393	Bâle
950	2'514	4'258	9'208	14'577	20'280	26'236	38'776	51'802	78'249	105'102	243'284	Liestal
1'828	2'833	3'875	6'830	10'732	15'215	20'152	30'820	41'488	63'853	86'888	182'896	Schaffhouse
1'866	3'165	4'531	8'591	13'145	17'987	22'919	32'926	43'167	63'649	83'906	175'699	Hérisau
1'815	2'758	3'873	6'943	10'228	13'554	16'873	23'887	30'923	44'621	57'804	120'367	Appenzell
1'357	2'861	4'375	8'653	13'717	18'929	24'786	36'500	48'471	72'421	96'341	206'978	Saint-Gall
247	1'172	2'297	5'630	10'020	14'613	19'301	28'783	38'630	58'556	78'503	179'906	Coire
1'253	2'113	3'137	6'283	10'043	14'332	18'859	28'474	38'354	58'648	79'780	188'487	Aarau
2'065	3'411	4'843	8'738	12'946	17'320	21'671	30'849	40'199	59'267	79'203	178'949	Frauenfeld
1'112	1'790	2'894	7'611	12'755	18'286	23'674	35'191	47'414	72'710	98'387	227'320	Bellinzona
1'940	4'082	7'455	11'897	16'251	21'188	26'789	38'489	56'458	86'527	118'604	260'340	Lausanne
2'108	3'178	4'378	7'711	11'630	16'583	23'087	35'229	46'784	70'928	94'689	207'888	Sion
45	112	569	4'638	9'680	15'187	20'949	33'042	45'828	72'774	99'899	218'774	Neuchâtel
25	889	2'319	6'404	11'805	17'625	23'445	35'381	47'518	72'586	98'852	238'857	Genève
4'190	6'018	7'910	12'628	18'072	23'557	29'067	40'353	53'485	79'748	106'072	239'497	Delémont
-	-	-	261	1'106	2'349	4'103	9'746	15'557	27'179	38'788	96'885	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
1.24	1.97	2.67	4.23	5.83	7.26	8.48	10.52	12.18	14.88	17.01	21.81	Zurich
3.55	4.94	6.12	8.13	9.74	11.32	12.66	14.95	16.62	18.91	20.55	24.14	Berne
3.90	4.91	5.85	7.42	8.67	9.80	10.79	12.45	13.57	14.97	15.81	17.50	Lucerne
2.42	3.52	4.31	5.82	6.96	7.78	8.44	9.37	10.00	10.77	11.24	12.17	Altdorf
2.31	3.15	4.07	5.96	7.38	8.41	9.18	10.26	10.98	12.76	14.11	15.07	Schwyz
1.65	2.83	3.76	5.66	6.76	7.55	8.14	8.97	9.53	10.22	10.64	11.47	Sarnen
1.79	2.94	3.95	5.82	7.02	8.08	8.90	10.14	11.03	12.02	12.30	12.86	Stans
1.85	2.93	3.83	5.89	7.45	8.82	9.83	11.36	12.48	14.24	15.36	18.29	Glaris
0.36	0.69	0.98	1.64	2.33	3.03	3.57	5.58	7.20	8.73	9.08	9.80	Zoug
2.69	3.78	5.20	7.70	9.70	11.23	12.67	14.74	16.35	19.05	20.81	21.78	Fribourg
4.26	5.49	6.61	8.89	10.66	12.14	13.32	15.11	16.62	18.50	19.63	21.25	Soleure
-	2.19	4.11	7.56	9.85	11.52	12.76	14.50	15.67	17.12	17.99	21.44	Bâle
1.19	2.79	4.26	7.37	9.72	11.59	13.12	15.51	17.27	19.56	21.02	24.33	Liestal
2.28	3.15	3.87	5.46	7.15	8.69	10.08	12.33	13.83	15.96	17.38	18.29	Schaffhouse
2.33	3.52	4.53	6.87	8.76	10.28	11.46	13.17	14.39	15.91	16.78	17.57	Hérisau
2.27	3.06	3.87	5.55	6.82	7.75	8.44	9.55	10.31	11.16	11.56	12.04	Appenzell
1.70	3.18	4.37	6.92	9.14	10.82	12.39	14.60	16.16	18.11	19.27	20.70	Saint-Gall
0.31	1.30	2.30	4.50	6.68	8.35	9.65	11.51	12.88	14.64	15.70	17.99	Coire
1.57	2.35	3.14	5.03	6.70	8.19	9.43	11.39	12.78	14.66	15.96	18.85	Aarau
2.58	3.79	4.84	6.99	8.63	9.90	10.84	12.34	13.40	14.82	15.84	17.89	Frauenfeld
1.39	1.99	2.89	6.09	8.50	10.45	11.84	14.08	15.80	18.18	19.68	22.73	Bellinzona
2.43	4.54	7.45	9.52	10.83	12.11	13.39	15.40	18.82	21.63	23.72	26.03	Lausanne
2.63	3.53	4.38	6.17	7.75	9.48	11.54	14.09	15.59	17.73	18.94	20.79	Sion
0.06	0.12	0.57	3.71	6.45	8.68	10.47	13.22	15.28	18.19	19.98	21.88	Neuchâtel
0.03	0.99	2.32	5.12	7.87	10.07	11.72	14.15	15.84	18.15	19.77	23.89	Genève
5.24	6.69	7.91	10.10	12.05	13.46	14.53	16.14	17.83	19.94	21.21	23.95	Delémont
-	-	-	0.21	0.74	1.34	2.05	3.90	5.19	6.79	7.76	9.69	Impôt fédéral direct

Erläuterungen zu den Seiten 35 bis 39:

Explications concernant les pages 35 à 39:

**Alleinverdiener / Doppelverdiener****Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative**  
**Concubinage / époux exerçant tous deux une activité lucrative**

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekte:

Sujets fiscaux:

**Alleinverdiener:** Verheirateter ohne Kinder, nur ein Ehegatte mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;**Epoux dont un seul** exerce une activité lucrative dépendante, sans enfant;**Doppelverdiener:** Verheirateter ohne Kinder, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;**Epoux exerçant tous deux** une activité lucrative dépendante, sans enfant;**Konkubinats:** 2 Ledige in einem gemeinsamen Haushalt, beide mit unselbständiger Erwerbstätigkeit.**Concubinage:** 2 personnes célibataires vivant en ménage commun, exerçant toutes deux une activité lucrative dépendante.

Steuerobjekte:

Objets fiscaux:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen:

Parts à l'ensemble du revenu brut du travail:

**Konkubinats**

50:50 / 70:30

**Concubinage****Doppelverdiener**

50:50 / 70:30

**Epoux exerçant tous deux une activité lucrative**Berechnungsbeispiel für Doppelverdiener <sup>1)</sup> (Gemeinde Zürich):Exemple de calcul pour des époux exerçant tous deux une activité lucrative <sup>1)</sup> (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes

25'000 Fr.

revenu brut du travail de l'époux

Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau

25'000 Fr.

revenu brut du travail de l'épouse

Bruttoarbeitseinkommen insgesamt

50'000 Fr.

ensemble du revenu brut du travail

**Abzüge****Déductions**

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge

5,125% cotisations à l'AVS, AI, APG

Ehemann

1'281 Fr.

Époux

Ehefrau

1'281 Fr.

Épouse

1,10% ALV-Beiträge

1,10% cotisations à l'AC

Ehemann

275 Fr.

Époux

Ehefrau

275 Fr.

Épouse

5,00% Pensionskassenbeiträge

5,00% cotisations aux caisses de pension

Ehemann

1'250 Fr.

Époux

Ehefrau

1'250 Fr.

Épouse

Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien;

5'200 Fr.

Dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne;

./.. Krankenkassenverbilligungen

2'256 Fr.

./.. réductions des primes

2'944 Fr.

Abzug für Berufsauslagen 3% des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.

déduction pour frais professionnels 3% du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.

Ehemann

2'000 Fr.

Époux

Ehefrau

2'000 Fr.

Épouse

Zweitverdienerabzug

5'900 Fr.

déduction sur le revenu le plus bas de l'activité lucrative des deux époux

Steuerbares Einkommen

31'500 Fr.

revenu imposable

Einfache Steuer gemäss Tarif

521.00 Fr.

impôt simple selon le barème

Kantonssteuer

100%

521.00 Fr.

impôt cantonal

100%

Gemeindesteuer

119%

620.00 Fr.

impôt communal

119%

Kath. Kirchensteuer

10%

52.10 Fr.

impôt paroissial (relig.cath.)

10%

Personalsteuer

48.00 Fr.

impôt personnel

Steuerbelastung insgesamt

1'241.10 Fr.

charge fiscale totale

1) Berechnungsbeispiel für den Ledigen bzw. verheirateten Alleinverdiener ohne Kinder vgl. Seiten 8 und 12.

1) Exemple de calcul pour une personne célibataire, ou des époux dont un seul exerce une activité lucrative, sans enfants, voir pages 8 et 12.

## Indizierte Steuerbelastung / Charge fiscale indexée

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

15

Kantonshauptorte  
Chefs-lieux des cantons  
Bund  
Confédération

Doppelverdiener gegenüber Alleinverdiener (Alleinverdiener = 100)  
Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport à ceux dont un seul exerce une activité lucrative (époux dont un seul exerce une activité lucrative = 100)

**Bruttoarbeitseinkommen in Franken**  
**Einkommensverteilung 50 : 50**

	30'000	40'000	50'000	60'000	80'000	100'000	200'000
Zürich	25.6	51.8	63.8	71.7	78.7	85.4	93.8
Bern	57.0	78.3	84.6	89.5	93.0	94.5	95.8
Luzern	19.2	34.1	62.0	75.3	85.5	90.3	94.9
Altdorf	100.0	38.2	68.4	79.1	88.7	92.5	96.5
Schwyz	74.2	82.7	79.9	79.1	86.1	83.1	92.8
Sarnen	25.6	73.9	84.0	86.5	85.4	88.1	94.9
Stans	73.7	87.4	91.7	95.1	97.1	97.9	97.5
Glarus	36.0	66.4	74.9	80.4	86.4	89.5	91.9
Zug	-	38.5	62.1	74.0	74.8	87.1	91.3
Fribourg	74.7	80.5	85.5	89.4	93.1	96.2	98.3
Solothurn	53.1	77.8	86.4	90.0	92.1	95.4	98.0
Basel	-	-	-	51.0	82.1	89.1	96.1
Liestal	93.2	95.2	86.4	91.1	94.7	96.3	98.4
Schaffhausen	134.9	76.3	85.9	89.4	88.5	90.2	98.0
Herisau	35.3	64.2	84.5	79.3	83.7	85.9	94.2
Appenzell	46.8	64.5	77.8	93.8	95.7	96.1	95.5
St. Gallen	-	69.2	77.1	86.1	92.5	93.9	97.5
Chur	-	65.2	80.7	83.9	89.3	92.1	96.9
Aarau	20.8	78.9	86.5	89.3	92.7	95.5	98.2
Frauenfeld	-	68.1	81.6	88.5	94.5	96.8	98.7
Bellinzona	11.2	23.4	52.3	54.7	63.2	74.2	90.9
Lausanne	-	-	56.3	74.4	91.5	94.7	97.3
Sion	7.6	14.2	45.2	69.6	80.4	85.6	93.1
Neuchâtel	74.7	71.7	78.0	82.5	90.4	95.0	97.8
Genève	100.0	100.0	100.0	86.3	94.5	95.2	97.7
Delémont	-	30.1	56.4	73.5	83.2	88.8	95.4

Doppelverdiener gegenüber Konkubinats (Konkubinats = 100)  
Epoux exerçant tous deux une activité lucrative par rapport au concubinage (concubinage = 100)

**Revenu brut du travail en francs**  
**Répartition du revenu 50 : 50**

	30'000	40'000	50'000	60'000	80'000	100'000	200'000
Zürich	40.8	62.9	78.4	86.3	98.7	105.2	105.5
Bern	72.3	84.1	93.9	96.7	91.1	92.0	99.8
Luzern	29.3	90.3	102.2	99.7	92.1	92.6	99.3
Altdorf	50.0	92.1	96.1	97.3	97.7	98.9	99.7
Schwyz	79.1	87.4	91.7	93.7	94.0	91.3	99.6
Sarnen	-	157.4	109.7	99.6	91.4	98.2	97.9
Stans	81.3	105.0	107.1	100.2	102.3	102.4	101.2
Glarus	119.3	105.3	111.5	99.5	99.6	101.3	99.3
Zug	-	50.8	71.1	80.8	75.4	83.0	93.4
Fribourg	97.0	82.2	85.5	88.0	95.3	98.0	99.6
Solothurn	88.9	97.3	99.1	93.8	95.9	97.9	100.6
Basel	-	-	-	100.0	100.0	100.2	100.1
Liestal	-	-	90.6	93.9	96.4	97.5	99.1
Schaffhausen	178.7	101.7	101.4	103.3	98.7	101.0	101.4
Herisau	53.5	81.7	86.1	79.9	89.5	94.7	102.6
Appenzell	51.4	69.5	82.2	90.3	89.9	95.0	99.7
St. Gallen	-	94.4	78.6	93.1	98.5	99.1	99.7
Chur	-	191.1	118.4	110.0	97.3	99.4	100.6
Aarau	-	-	347.9	133.1	104.3	98.8	99.5
Frauenfeld	-	100.0	91.9	92.7	95.2	95.5	100.0
Bellinzona	100.0	33.6	44.1	47.1	75.2	84.4	102.7
Lausanne	-	-	-	1'072.3	201.5	123.3	101.8
Sion	50.0	248.8	94.8	122.9	94.8	91.5	101.5
Neuchâtel	111.4	105.2	109.6	93.2	104.7	106.1	102.1
Genève	50.0	50.0	50.0	76.3	88.5	94.0	98.5
Delémont	-	28.9	62.6	79.4	92.3	95.7	97.7

Direkte Bundessteuer  
Impôt fédéral direct

- - - 14.8 37.8 54.1 76.6

- - - 19.3 72.0 137.5 173.8

**Einkommensverteilung 70 : 30**

	30'000	40'000	50'000	60'000	80'000	100'000	200'000
Zürich	25.6	51.8	63.8	71.7	78.7	85.4	93.4
Bern	57.0	78.3	84.6	89.5	93.0	94.5	95.4
Luzern	19.2	34.1	62.0	75.3	85.5	90.3	94.5
Altdorf	100.0	76.7	88.5	86.7	88.7	92.5	96.2
Schwyz	74.2	82.7	79.9	80.9	83.6	86.1	92.8
Sarnen	25.6	73.9	84.0	86.5	86.3	90.7	94.9
Stans	73.7	87.4	91.7	95.1	97.1	97.9	97.5
Glarus	36.0	66.4	74.9	80.4	86.4	91.0	94.3
Zug	-	38.5	62.1	74.0	74.8	87.1	90.7
Fribourg	74.7	80.5	85.5	89.4	93.1	96.2	98.0
Solothurn	53.1	77.8	86.4	90.0	92.1	95.4	97.7
Basel	-	-	-	51.0	82.1	89.1	96.1
Liestal	93.2	95.2	86.4	91.1	94.7	96.3	98.4
Schaffhausen	62.9	76.3	85.9	89.4	88.5	90.2	97.7
Herisau	37.5	68.6	86.2	82.0	87.8	89.7	94.2
Appenzell	87.7	90.1	92.8	93.8	95.7	96.1	96.5
St. Gallen	-	75.3	80.3	86.9	92.5	93.9	97.5
Chur	-	62.6	81.7	87.9	92.0	92.8	96.9
Aarau	20.8	78.9	86.5	89.3	92.7	95.5	97.8
Frauenfeld	-	68.1	81.6	88.5	94.5	96.8	98.4
Bellinzona	11.2	23.4	52.3	54.7	63.2	74.2	90.9
Lausanne	-	-	56.3	74.4	91.5	94.7	96.9
Sion	7.6	14.2	45.2	69.6	80.4	85.6	92.7
Neuchâtel	74.7	74.9	81.7	84.5	90.4	95.0	97.5
Genève	100.0	100.0	100.0	83.0	94.5	95.7	97.8
Delémont	-	44.2	64.5	76.2	83.2	88.8	95.4

**Répartition du revenu 70 : 30**

	30'000	40'000	50'000	60'000	80'000	100'000	200'000
Zürich	28.3	53.7	67.0	78.5	87.0	94.4	101.0
Bern	35.4	69.0	83.7	90.1	90.1	91.4	96.1
Luzern	11.8	36.1	71.2	90.6	93.3	90.4	98.5
Altdorf	20.3	68.8	97.6	104.2	101.6	98.6	99.7
Schwyz	63.3	78.5	85.4	90.9	86.1	87.9	97.7
Sarnen	29.7	85.9	98.7	103.1	92.4	96.0	97.9
Stans	31.9	61.9	84.5	93.9	96.7	98.0	100.3
Glarus	47.0	86.6	97.2	96.5	95.4	96.7	100.9
Zug	-	31.3	60.3	74.1	70.8	75.6	74.8
Fribourg	53.3	63.8	77.2	83.7	86.3	89.0	97.3
Solothurn	39.7	78.2	97.3	91.5	88.1	93.0	98.1
Basel	-	-	-	39.4	89.5	100.0	100.1
Liestal	118.7	44.4	57.5	72.7	82.1	88.5	96.0
Schaffhausen	42.8	75.7	87.4	95.7	93.8	92.7	99.4
Herisau	29.1	70.4	87.1	80.4	87.3	92.2	100.8
Appenzell	76.2	80.1	85.3	84.7	87.2	90.3	97.9
St. Gallen	-	59.0	71.6	85.5	85.7	92.9	98.3
Chur	-	20.8	65.3	89.4	95.5	92.1	98.6
Aarau	-	87.6	97.1	95.9	95.5	94.1	97.6
Frauenfeld	-	33.0	58.8	83.0	90.2	92.0	97.6
Bellinzona	9.6	19.9	49.4	44.3	53.5	71.5	99.5
Lausanne	-	-	110.6	119.7	124.9	118.1	97.5
Sion	3.5	12.4	60.9	64.4	75.9	85.9	93.9
Neuchâtel	75.3	66.5	78.6	79.9	96.2	99.9	99.9
Genève	50.0	23.5	2.6	21.0	66.0	81.8	97.7
Delémont	-	26.9	54.5	70.5	85.3	89.8	94.5

Direkte Bundessteuer  
Impôt fédéral direct

- - - 39.7 45.7 57.2 76.0

- - - 45.1 68.4 82.6 130.3

## Alleinverdiener - Doppelverdiener

## Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

16

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
30'000		40'000		50'000		60'000	
Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener

Steuerbelastung in Franken							
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Einkommensverteilung 50 : 50							
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	616	158	1'150	595	1'946	1'241	2'874	2'061
Bern	638	364	1'878	1'470	3'625	3'066	5'354	4'791
Luzern	261	50	1'469	501	2'934	1'819	4'383	3'301
Altdorf	100	100	1'259	481	2'549	1'742	3'854	3'048
Schwyz	648	481	1'325	1'096	2'286	1'827	3'340	2'642
Sarnen	592	152	1'584	1'170	2'589	2'176	3'677	3'181
Stans	213	157	868	759	1'888	1'732	2'959	2'814
Glarus	870	314	1'828	1'214	3'052	2'287	4'092	3'289
Zug	78	-	385	148	791	491	1'230	910
Freiburg	563	421	1'341	1'079	2'506	2'143	3'742	3'347
Solothurn	752	399	2'031	1'579	3'468	2'997	4'705	4'233
Basel	-	-	-	-	289	-	2'451	1'250
Liestal	301	280	421	401	1'219	1'053	2'362	2'151
Schaffhausen	475	641	1'473	1'124	2'560	2'199	3'867	3'456
Herisau	646	228	1'799	1'154	2'714	2'294	3'915	3'105
Appenzell	647	303	1'283	827	2'109	1'640	2'866	2'688
St. Gallen	183	-	1'121	775	2'115	1'630	3'648	3'142
Chur	-	-	267	174	1'368	1'103	2'774	2'329
Aarau	272	57	838	661	1'752	1'516	2'760	2'465
Frauenfeld	-	-	525	357	1'516	1'236	2'902	2'567
Bellinzona	358	40	904	211	1'325	693	1'874	1'024
Lausanne	-	-	220	-	1'720	968	4'036	3'005
Sitten	449	34	1'192	169	2'205	997	3'264	2'272
Neuenburg	555	415	1'427	1'023	2'927	2'283	4'342	3'583
Genf	25	25	25	25	25	25	513	443
Delsberg	95	-	860	259	2'167	1'223	3'655	2'686

Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	80	-	169	25
----------------------	---	---	---	---	----	---	-----	----

Einkommensverteilung 70 : 30							
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	616	158	1'150	595	1'946	1'241	2'874	2'061
Bern	638	364	1'878	1'470	3'625	3'066	5'354	4'791
Luzern	261	50	1'469	501	2'934	1'819	4'383	3'301
Altdorf	100	100	1'259	965	2'549	2'256	3'854	3'341
Schwyz	648	481	1'325	1'096	2'286	1'827	3'340	2'701
Sarnen	592	152	1'584	1'170	2'589	2'176	3'677	3'181
Stans	213	157	868	759	1'888	1'732	2'959	2'814
Glarus	870	314	1'828	1'214	3'052	2'287	4'092	3'289
Zug	78	-	385	148	791	491	1'230	910
Freiburg	563	421	1'341	1'079	2'506	2'143	3'742	3'347
Solothurn	752	399	2'031	1'579	3'468	2'997	4'705	4'233
Basel	-	-	-	-	289	-	2'451	1'250
Liestal	301	280	421	401	1'219	1'053	2'362	2'151
Schaffhausen	475	299	1'473	1'124	2'560	2'199	3'867	3'456
Herisau	646	243	1'799	1'235	2'714	2'339	3'915	3'210
Appenzell	647	567	1'283	1'156	2'109	1'956	2'866	2'688
St. Gallen	183	-	1'121	844	2'115	1'699	3'648	3'169
Chur	-	-	267	167	1'368	1'117	2'774	2'440
Aarau	272	57	838	661	1'752	1'516	2'760	2'465
Frauenfeld	-	-	525	357	1'516	1'236	2'902	2'567
Bellinzona	358	40	904	211	1'325	693	1'874	1'024
Lausanne	-	-	220	-	1'720	968	4'036	3'005
Sitten	449	34	1'192	169	2'205	997	3'264	2'272
Neuenburg	555	415	1'427	1'070	2'927	2'392	4'342	3'669
Genf	25	25	25	25	25	25	513	426
Delsberg	95	-	860	380	2'167	1'398	3'655	2'786

Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	80	-	169	67
----------------------	---	---	---	---	----	---	-----	----

## Epoux dont un seul exerce une activité lucrative - Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

16

Chefs-lieux des cantons

Confédération

Revenu brut du travail en francs					
80'000		100'000		200'000	
Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

## Charge fiscale en francs

## Répartition du revenu 50 : 50

5'221	4'110	7'994	6'824	24'851	23'305
8'554	7'954	12'038	11'380	33'523	32'105
6'880	5'881	9'428	8'512	26'314	24'962
6'333	5'614	8'620	7'975	21'350	20'602
5'016	4'318	7'277	6'049	21'197	19'680
5'839	4'985	8'441	7'436	20'710	19'650
5'293	5'142	7'936	7'772	22'227	21'668
6'526	5'638	9'355	8'368	26'110	24'003
2'112	1'580	2'975	2'591	11'609	10'595
6'666	6'204	9'977	9'602	31'299	30'757
7'713	7'106	11'411	10'890	32'291	31'640
6'728	5'527	10'982	9'780	32'392	31'119
5'332	5'050	9'011	8'677	31'572	31'073
6'659	5'891	9'695	8'743	28'427	27'863
6'843	5'731	10'329	8'868	29'788	28'073
4'705	4'502	6'972	6'697	20'360	19'445
6'692	6'189	10'706	10'055	32'967	32'128
5'361	4'788	8'259	7'602	26'207	25'397
5'203	4'822	8'045	7'682	25'735	25'261
5'656	5'346	8'649	8'376	25'785	25'450
4'415	2'791	7'872	5'845	29'368	26'709
8'891	8'138	12'335	11'675	33'598	32'678
5'692	4'577	8'443	7'223	29'962	27'896
8'745	7'905	12'997	12'343	36'295	35'509
3'276	3'095	6'929	6'593	29'925	29'240
7'208	5'997	10'992	9'759	32'634	31'133

Zurich

Berne

Lucerne

Altdorf

Schwyz

Sarnen

Stans

Glaris

Zoug

Fribourg

Soleure

Bâle

Liestal

Schaffhouse

Hérisau

Appenzell

Saint-Gall

Coire

Aarau

Frauenfeld

Bellinzona

Lausanne

Sion

Neuchâtel

Genève

Delémont

508 192 1'071 580 8'371 6'413

Impôt fédéral direct

## Répartition du revenu 70 : 30

5'221	4'110	7'994	6'824	24'851	23'223
8'554	7'954	12'038	11'380	33'523	31'996
6'880	5'881	9'428	8'512	26'314	24'876
6'333	5'614	8'620	7'975	21'350	20'543
5'016	4'193	7'277	6'266	21'197	19'680
5'839	5'040	8'441	7'656	20'710	19'650
5'293	5'142	7'936	7'772	22'227	21'668
6'526	5'638	9'355	8'516	26'110	24'612
2'112	1'580	2'975	2'591	11'609	10'527
6'666	6'204	9'977	9'602	31'299	30'659
7'713	7'106	11'411	10'890	32'291	31'541
6'728	5'527	10'982	9'780	32'392	31'119
5'332	5'050	9'011	8'677	31'572	31'073
6'659	5'891	9'695	8'743	28'427	27'769
6'843	6'009	10'329	9'263	29'788	28'073
4'705	4'502	6'972	6'697	20'360	19'651
6'692	6'189	10'706	10'055	32'967	32'128
5'361	4'932	8'259	7'664	26'207	25'397
5'203	4'822	8'045	7'682	25'735	25'174
5'656	5'346	8'649	8'376	25'785	25'367
4'415	2'791	7'872	5'845	29'368	26'709
8'891	8'138	12'335	11'675	33'598	32'567
5'692	4'577	8'443	7'223	29'962	27'789
8'745	7'905	12'997	12'343	36'295	35'386
3'276	3'095	6'929	6'631	29'925	29'267
7'208	5'997	10'992	9'759	32'634	31'133

Zurich

Berne

Lucerne

Altdorf

Schwyz

Sarnen

Stans

Glaris

Zoug

Fribourg

Soleure

Bâle

Liestal

Schaffhouse

Hérisau

Appenzell

Saint-Gall

Coire

Aarau

Frauenfeld

Bellinzona

Lausanne

Sion

Neuchâtel

Genève

Delémont

508 232 1'071 613 8'371 6'361

Impôt fédéral direct

## Konkubinat - Doppelverdiener

## Belastung des Bruttoarbeits Einkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

17

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeits Einkommen in Franken							
30'000		40'000		50'000		60'000	
Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener

Steuerbelastung in Franken							
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Einkommensverteilung 50 : 50							
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	387	158	946	595	1'582	1'241	2'388	2'061
Bern	504	364	1'749	1'470	3'264	3'066	4'954	4'791
Luzern	170	50	555	501	1'780	1'819	3'312	3'301
Altdorf	200	100	523	481	1'813	1'742	3'133	3'048
Schwyz	608	481	1'254	1'096	1'992	1'827	2'820	2'642
Sarnen	-	152	744	1'170	1'983	2'176	3'195	3'181
Stans	193	157	722	759	1'618	1'732	2'808	2'814
Glarus	263	314	1'154	1'214	2'052	2'287	3'304	3'289
Zug	49	-	293	148	690	491	1'127	910
Freiburg	433	421	1'313	1'079	2'506	2'143	3'802	3'347
Solothurn	449	399	1'622	1'579	3'024	2'997	4'514	4'233
Basel	-	-	-	-	-	-	1'250	1'250
Liestal	-	280	-	401	1'163	1'053	2'291	2'151
Schaffhausen	359	641	1'105	1'124	2'168	2'199	3'345	3'456
Herisau	427	228	1'413	1'154	2'664	2'294	3'887	3'105
Appenzell	588	303	1'190	827	1'995	1'640	2'979	2'688
St. Gallen	-	-	821	775	2'075	1'630	3'374	3'142
Chur	-	-	91	174	931	1'103	2'117	2'329
Aarau	-	57	-	661	436	1'516	1'852	2'465
Frauenfeld	-	-	357	357	1'345	1'236	2'768	2'567
Bellinzona	40	40	629	211	1'572	693	2'175	1'024
Lausanne	-	-	-	-	-	968	280	3'005
Sitten	68	34	68	169	1'052	997	1'848	2'272
Neuenburg	372	415	973	1'023	2'082	2'283	3'846	3'583
Genf	50	25	50	25	50	25	581	443
Delsberg	292	-	894	259	1'953	1'223	3'382	2'686

Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	60	-	129	25
----------------------	---	---	---	---	----	---	-----	----

Einkommensverteilung 70 : 30							
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	559	158	1'108	595	1'853	1'241	2'627	2'061
Bern	1'029	364	2'132	1'470	3'662	3'066	5'315	4'791
Luzern	424	50	1'390	501	2'555	1'819	3'643	3'301
Altdorf	493	100	1'403	965	2'312	2'256	3'206	3'341
Schwyz	759	481	1'396	1'096	2'138	1'827	2'973	2'701
Sarnen	510	152	1'363	1'170	2'203	2'176	3'084	3'181
Stans	492	157	1'225	759	2'051	1'732	2'997	2'814
Glarus	668	314	1'402	1'214	2'354	2'287	3'407	3'289
Zug	186	-	474	148	814	491	1'228	910
Freiburg	789	421	1'691	1'079	2'777	2'143	4'000	3'347
Solothurn	1'006	399	2'020	1'579	3'079	2'997	4'625	4'233
Basel	-	-	178	-	1'682	-	3'172	1'250
Liestal	236	280	904	401	1'831	1'053	2'959	2'151
Schaffhausen	699	299	1'485	1'124	2'516	2'199	3'609	3'456
Herisau	834	243	1'754	1'235	2'684	2'339	3'994	3'210
Appenzell	744	567	1'444	1'156	2'293	1'956	3'175	2'688
St. Gallen	524	-	1'431	844	2'371	1'699	3'705	3'169
Chur	106	-	804	167	1'712	1'117	2'728	2'440
Aarau	-	57	754	661	1'562	1'516	2'570	2'465
Frauenfeld	254	-	1'083	357	2'104	1'236	3'091	2'567
Bellinzona	417	40	1'061	211	1'405	693	2'314	1'024
Lausanne	-	-	12	-	876	968	2'510	3'005
Sitten	975	34	1'360	169	1'637	997	3'529	2'272
Neuenburg	551	415	1'607	1'070	3'044	2'392	4'592	3'669
Genf	50	25	106	25	969	25	2'032	426
Delsberg	507	-	1'415	380	2'568	1'398	3'951	2'786

Direkte Bundessteuer	-	-	51	-	99	-	148	67
----------------------	---	---	----	---	----	---	-----	----



## Concubinage - Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

17

Chefs-lieux des cantons

Confédération

Revenu brut du travail en francs					
80'000		100'000		200'000	
Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative	Concubinage	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative

Charge fiscale en francs					
--------------------------	--	--	--	--	--

Répartition du revenu 50 : 50					
-------------------------------	--	--	--	--	--

4'165	4'110	6'488	6'824	22'082	23'305	Zurich
8'726	7'954	12'367	11'380	32'163	32'105	Berne
6'383	5'881	9'195	8'512	25'142	24'962	Lucerne
5'743	5'614	8'060	7'975	20'672	20'602	Altdorf
4'596	4'318	6'627	6'049	19'767	19'680	Schwyz
5'453	4'985	7'574	7'436	20'077	19'650	Sarnen
5'028	5'142	7'593	7'772	21'417	21'668	Stans
5'662	5'638	8'261	8'368	24'174	24'003	Glaris
2'094	1'580	3'120	2'591	11'339	10'595	Zoug
6'510	6'204	9'796	9'602	30'886	30'757	Fribourg
7'408	7'106	11'118	10'890	31'439	31'640	Soleure
5'527	5'527	9'756	9'780	31'095	31'119	Bâle
5'237	5'050	8'900	8'677	31'348	31'073	Liestal
5'970	5'891	8'653	8'743	27'466	27'863	Schaffhouse
6'402	5'731	9'360	8'868	27'351	28'073	Hérisau
5'005	4'502	7'049	6'697	19'502	19'445	Appenzell
6'281	6'189	10'146	10'055	32'232	32'128	Saint-Gall
4'920	4'788	7'645	7'602	25'254	25'397	Coire
4'622	4'822	7'773	7'682	25'390	25'261	Aarau
5'613	5'346	8'766	8'376	25'450	25'450	Frauenfeld
3'711	2'791	6'926	5'845	26'007	26'709	Bellinzona
4'040	8'138	9'466	11'675	32'106	32'678	Lausanne
4'827	4'577	7'894	7'223	27'490	27'896	Sion
7'553	7'905	11'638	12'343	34'776	35'509	Neuchâtel
3'497	3'095	7'012	6'593	29'674	29'240	Genève
6'500	5'997	10'199	9'759	31'874	31'133	Delémont

267	192	422	580	3'689	6'413	Impôt fédéral direct
-----	-----	-----	-----	-------	-------	----------------------

Répartition du revenu 70 : 30					
-------------------------------	--	--	--	--	--

4'726	4'110	7'232	6'824	22'994	23'223	Zurich
8'827	7'954	12'450	11'380	33'298	31'996	Berne
6'303	5'881	9'417	8'512	25'251	24'876	Lucerne
5'523	5'614	8'090	7'975	20'599	20'543	Altdorf
4'872	4'193	7'132	6'266	20'135	19'680	Schwyz
5'453	5'040	7'973	7'656	20'063	19'650	Sarnen
5'315	5'142	7'933	7'772	21'607	21'668	Stans
5'910	5'638	8'806	8'516	24'388	24'612	Glaris
2'232	1'580	3'427	2'591	14'073	10'527	Zoug
7'191	6'204	10'790	9'602	31'507	30'659	Fribourg
8'066	7'106	11'713	10'890	32'151	31'541	Soleure
6'176	5'527	9'780	9'780	31'095	31'119	Bâle
6'152	5'050	9'810	8'677	32'359	31'073	Liestal
6'281	5'891	9'436	8'743	27'933	27'769	Schaffhouse
6'884	6'009	10'050	9'263	27'852	28'073	Hérisau
5'161	4'502	7'417	6'697	20'066	19'651	Appenzell
7'222	6'189	10'829	10'055	32'677	32'128	Saint-Gall
5'166	4'932	8'322	7'664	25'746	25'397	Coire
5'049	4'822	8'160	7'682	25'805	25'174	Aarau
5'926	5'346	9'107	8'376	25'986	25'367	Frauenfeld
5'221	2'791	8'175	5'845	26'836	26'709	Bellinzona
6'515	8'138	9'886	11'675	33'406	32'567	Lausanne
6'031	4'577	8'413	7'223	29'590	27'789	Sion
8'214	7'905	12'353	12'343	35'419	35'386	Neuchâtel
4'686	3'095	8'104	6'631	29'966	29'267	Genève
7'031	5'997	10'868	9'759	32'940	31'133	Delémont

339	232	742	613	4'881	6'361	Impôt fédéral direct
-----	-----	-----	-----	-------	-------	----------------------

**Alleinstehende(r) Rentner(in)****Rentier(ère) vivant seul(e)**

Erläuterungen zu den Seiten 41 bis 43:

Explications concernant les pages 41 à 43:

**AHV- und Pensionseinkommen:**

Annahmen:  
 Steuersubjekt: **Alleinstehende(r) Rentner(in)**  
 über 65 Jahre alt, mit eigenem Haushalt;  
 Pensionierung nach 01.01.2002

**Revenu provenant de l'AVS et d'une pension:**

Hypothèses:  
 Sujet fiscal: **rentier(ère) vivant seul(e)** étant  
 âgé(e) de plus de 65 ans, avec son propre ménage;  
 départ à la retraite après le 01.01.2002

Steuerobjekt: **AHV- und Pensionseinkommen;**Objet fiscal: **revenu provenant d'une rente AVS et d'une pension;**

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Renteneinkommen insgesamt	50'000 Fr.	revenu total provenant de rentes	
Abzüge		déductions	
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	3'900 Fr.	dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne	
./.. Krankenkassenverbilligung	0 Fr.	./.. réductions des primes	
	3'900 Fr.		
Steuerbares Einkommen	46'100 Fr.	revenu imposable	
<i>Einfache Steuer gemäss Tarif</i>	<i>1'814 Fr.</i>	<i>impôt simple selon le barème</i>	
Kantonssteuer 100 %	1'814.00 Fr.	impôt cantonal	100 %
Gemeindesteuer 119 %	2'158.70 Fr.	impôt communal	119 %
Kath. Kirchensteuer 10 %	181.40 Fr.	impôt paroissial (relig.cath.)	10 %
Personalsteuer	24.00 Fr.	impôt personnel	
<b>Steuerbelastung insgesamt in Franken</b>	<b>4'178.10 Fr.</b>	<b>charge fiscale totale en francs</b>	

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die AHV-Einkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen alleinstehenden Rentner einsetzt.

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus provenant d'une rente AVS, à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'un rentier vivant seule.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich	8'960 Fr.	Fribourg	15'520 fr.	Aarau	17'000 Fr.
Bern	12'200 Fr.	Solothurn	15'005 Fr.	Frauenfeld	18'100 Fr.
Luzern	9'410 Fr.	Basel	23'400 Fr.	Bellinzona	22'495 fr.
Altdorf	20'200 Fr.	Liestal	28'410 Fr.	Lausanne	22'600 fr.
Schwyz	6'500 Fr.	Schaffhausen	11'100 Fr.	Sion	17'250 fr.
Sarnen	13'730 Fr.	Herisau	8'100 Fr.	Neuchâtel	7'100 fr.
Stans	14'095 Fr.	Appenzell	3'100 Fr.	Genève	33'960 fr.
Glarus	12'100 Fr.	St. Gallen	12'100 Fr.	Delémont	17'880 fr.
Zug	12'500 Fr.	Chur	15'100 Fr.	Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	20'400 Fr.

## Alleinstehende(r) Rentner(in) / Rentier(ère) vivant seul(e)

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des AHV- und Pensionseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

18 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	AHV- und Pensionseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	8.1	9.9	13.3	15.6	18.3	19.0	20.6	22.9	25.5	28.4	29.8	29.8	29.8
Bern	16.9	20.5	20.9	21.3	21.9	23.9	24.9	27.3	28.7	29.9	30.5	30.8	31.1
Luzern	16.5	17.4	16.5	17.9	17.8	17.9	18.2	19.3	20.6	21.5	21.5	21.5	21.5
Altdorf	9.6	14.7	13.6	13.2	14.1	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7
Schwyz	11.1	11.8	12.1	14.3	15.3	15.8	15.7	15.9	16.3	18.9	22.1	17.9	17.9
Sarnen	15.1	14.0	13.8	13.9	13.4	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8
Stans	10.6	14.2	16.0	16.4	16.5	17.1	16.9	17.4	15.5	15.0	15.0	15.0	15.0
Glarus	11.6	17.5	14.1	17.2	18.2	18.4	18.3	20.1	22.0	23.0	24.0	24.1	21.5
Zug	4.4	6.3	6.0	8.5	8.8	11.4	17.6	15.5	11.8	11.8	11.8	11.8	11.8
Fribourg	7.8	15.1	23.9	28.1	24.2	26.6	25.2	28.9	31.2	26.0	25.5	25.5	25.5
Solothurn	17.1	24.1	21.3	22.1	22.7	23.5	23.8	26.9	27.0	27.0	25.0	24.7	24.7
Basel	5.4	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	27.1	28.1	28.1	28.1
Liestal	-	26.2	20.8	23.7	25.3	26.4	27.7	29.2	29.9	30.5	31.1	31.5	32.3
Schaffhausen	14.3	16.2	15.6	19.2	21.7	23.5	23.9	24.2	26.0	22.0	21.5	21.5	21.5
Herisau	12.9	15.8	17.2	19.2	20.5	21.1	21.8	22.6	22.9	21.8	20.5	20.5	20.5
Appenzell	11.1	12.8	12.6	14.4	14.3	14.7	15.4	15.6	14.9	14.0	14.0	14.0	14.0
St. Gallen	14.8	16.5	22.8	22.8	26.2	26.2	26.3	26.8	26.8	25.6	24.2	24.2	24.2
Chur	14.1	16.6	16.5	19.8	20.1	20.5	20.5	20.6	21.3	21.3	21.3	21.3	21.3
Aarau	11.6	15.7	18.4	18.9	20.3	21.3	21.6	22.6	23.4	23.8	24.6	25.0	25.0
Frauenfeld	13.5	19.8	19.4	18.9	18.7	18.9	20.5	20.9	22.2	22.3	22.3	22.3	22.3
Bellinzona	3.4	9.5	21.3	23.0	21.4	22.8	23.1	25.0	25.5	27.1	28.0	29.1	29.1
Lausanne	2.4	22.8	31.1	27.7	23.1	24.8	26.9	29.2	31.6	34.6	34.0	30.0	30.0
Sion	8.2	16.9	16.5	20.3	22.5	24.8	27.4	31.9	26.9	26.4	27.1	25.3	25.3
Neuchâtel	18.2	19.8	23.9	25.8	26.1	26.9	27.8	29.7	31.1	26.7	26.6	26.6	26.6
Genève	-	1.5	15.9	25.7	31.4	36.8	29.7	27.5	28.7	30.1	31.4	32.4	33.3
Delémont	8.3	22.2	30.8	23.8	25.3	25.3	27.1	28.7	28.8	29.9	29.9	29.9	29.9
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	0.8	0.8	1.1	2.7	3.0	4.4	6.6	9.1	11.9	13.2	13.2	13.2	12.4

## Alleinstehende(r) Rentner(in)

## Belastung des AHV- und Pensionseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

19

Kantonshauptorte

Bund

AHV- und Pensionseinkommen											
	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000

Steuerbelastung in Franken											
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	335	507	718	1'112	1'613	2'106	2'749	3'436	4'178	5'781	7'613
Bern	271	608	1'012	1'873	2'854	3'926	4'979	6'013	7'077	9'206	11'393
Luzern	226	496	873	1'730	2'655	3'469	4'283	5'115	6'022	7'798	9'574
Altdorf	100	100	100	819	1'552	2'285	3'004	3'649	4'294	5'629	7'037
Schwyz	405	638	899	1'468	2'085	2'649	3'206	3'863	4'580	6'012	7'537
Sarnen	207	592	964	1'721	2'465	3'126	3'787	4'503	5'233	6'582	7'918
Stans	77	190	396	984	1'695	2'403	3'195	4'002	4'810	6'464	8'118
Glarus	304	557	810	1'429	2'125	3'176	3'884	4'591	5'397	7'173	8'994
Zug	30	93	190	422	671	1'047	1'355	1'650	2'014	2'920	3'797
Freiburg	50	167	318	751	1'465	2'259	3'392	4'651	6'038	8'866	11'288
Solothurn	70	364	705	1'645	3'048	4'057	5'107	6'183	7'259	9'503	11'768
Basel	-	-	-	409	1'610	2'812	4'013	5'215	6'416	8'819	11'222
Liestal	-	-	-	-	782	2'617	3'610	4'700	5'850	8'257	10'788
Schaffhausen	270	509	846	1'581	2'393	3'198	3'927	4'760	5'695	7'633	9'803
Herisau	664	1'019	1'375	1'986	2'732	3'566	4'400	5'287	6'216	8'169	10'223
Appenzell	525	744	998	1'575	2'223	2'853	3'413	4'113	4'842	6'270	7'698
St. Gallen	331	627	1'003	1'739	2'525	3'386	4'526	5'666	6'806	9'089	11'711
Chur	-	179	477	1'234	2'049	2'890	3'709	4'537	5'542	7'508	9'520
Aarau	-	100	213	972	1'698	2'538	3'491	4'377	5'285	7'214	9'246
Frauenfeld	-	-	237	1'016	2'020	2'991	3'992	4'930	5'887	7'762	9'637
Bellinzona	20	20	20	274	797	1'226	2'256	3'352	4'752	6'807	8'949
Lausanne	-	-	-	182	1'095	2'461	4'005	5'574	7'334	9'723	12'035
Sitten	34	463	640	1'080	1'721	2'772	3'558	4'418	5'358	7'466	9'714
Neuenburg	418	646	1'026	2'014	2'949	3'990	5'059	6'380	7'714	10'251	12'865
Genf	25	25	25	25	25	171	836	1'763	2'735	5'624	8'765
Delsberg	-	-	189	619	1'512	2'834	4'497	5'910	6'949	9'481	12'012
Direkte Bundessteuer	-	-	-	61	99	139	183	244	376	648	945

Steuerbelastung in Prozenten des AHV- und Pensionseinkommens											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	2.24	2.90	3.59	4.45	5.38	6.02	6.87	7.64	8.36	9.64	10.88
Bern	1.80	3.48	5.06	7.49	9.51	11.22	12.45	13.36	14.15	15.34	16.28
Luzern	1.51	2.83	4.37	6.92	8.85	9.91	10.71	11.37	12.04	13.00	13.68
Altdorf	0.67	0.57	0.50	3.27	5.17	6.53	7.51	8.11	8.59	9.38	10.05
Schwyz	2.70	3.65	4.50	5.87	6.95	7.57	8.02	8.58	9.16	10.02	10.77
Sarnen	1.38	3.38	4.82	6.89	8.22	8.93	9.47	10.01	10.47	10.97	11.31
Stans	0.52	1.08	1.98	3.93	5.65	6.87	7.99	8.89	9.62	10.77	11.60
Glarus	2.02	3.18	4.05	5.72	7.08	9.08	9.71	10.20	10.79	11.95	12.85
Zug	0.20	0.53	0.95	1.69	2.24	2.99	3.39	3.67	4.03	4.87	5.42
Freiburg	0.33	0.96	1.59	3.00	4.88	6.45	8.48	10.34	12.08	14.78	16.13
Solothurn	0.47	2.08	3.52	6.58	10.16	11.59	12.77	13.74	14.52	15.84	16.81
Basel	-	-	-	1.63	5.37	8.03	10.03	11.59	12.83	14.70	16.03
Liestal	-	-	-	-	2.61	7.48	9.02	10.44	11.70	13.76	15.41
Schaffhausen	1.80	2.91	4.23	6.32	7.98	9.14	9.82	10.58	11.39	12.72	14.00
Herisau	4.42	5.82	6.87	7.94	9.11	10.19	11.00	11.75	12.43	13.61	14.60
Appenzell	3.50	4.25	4.99	6.30	7.41	8.15	8.53	9.14	9.68	10.45	11.00
St. Gallen	2.20	3.58	5.02	6.95	8.42	9.67	11.31	12.59	13.61	15.15	16.73
Chur	-	1.02	2.39	4.94	6.83	8.26	9.27	10.08	11.08	12.51	13.60
Aarau	-	0.57	1.07	3.89	5.66	7.25	8.73	9.73	10.57	12.02	13.21
Frauenfeld	-	-	1.19	4.06	6.73	8.55	9.98	10.96	11.77	12.94	13.77
Bellinzona	0.13	0.11	0.10	1.09	2.66	3.50	5.64	7.45	9.50	11.34	12.78
Lausanne	-	-	-	0.73	3.65	7.03	10.01	12.39	14.67	16.20	17.19
Sitten	0.23	2.65	3.20	4.32	5.74	7.92	8.89	9.82	10.72	12.44	13.88
Neuenburg	2.79	3.69	5.13	8.06	9.83	11.40	12.65	14.18	15.43	17.08	18.38
Genf	0.17	0.14	0.13	0.10	0.08	0.49	2.09	3.92	5.47	9.37	12.52
Delsberg	-	-	0.95	2.48	5.04	8.10	11.24	13.13	13.90	15.80	17.16
Direkte Bundessteuer	-	-	-	0.24	0.33	0.40	0.46	0.54	0.75	1.08	1.35

## Rentier(ère) vivant seul(e)

Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension												19 Chefs-lieux des cantons Confédération
80'000	90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	
Charge fiscale en francs												
9'516	11'577	13'638	19'148	25'065	31'363	37'830	51'570	66'253	96'023	125'793	274'643	Zurich
13'785	16'177	18'756	25'495	32'409	39'496	46'750	61'589	76'658	107'204	138'011	293'491	Berne
11'368	13'163	15'013	19'801	24'657	29'668	34'940	45'670	56'400	77'860	99'320	206'620	Lucerne
8'503	9'970	11'436	15'102	18'769	22'435	26'101	33'434	40'766	55'431	70'096	143'421	Altdorf
9'118	10'683	12'264	16'193	20'220	24'295	28'371	36'283	47'228	69'343	87'273	176'923	Schwyz
9'295	10'672	12'049	15'491	18'934	22'376	25'819	32'704	39'589	53'359	67'129	135'979	Sarnen
9'828	11'521	13'214	17'519	21'930	25'936	29'690	37'197	44'705	59'720	74'735	149'810	Stans
10'835	12'656	14'497	19'511	24'571	30'037	35'572	46'641	58'590	82'625	106'751	214'276	Glaris
4'937	6'464	8'460	12'644	16'216	19'179	22'096	27'976	33'856	45'616	57'376	116'176	Zoug
13'945	16'438	18'993	25'911	33'430	41'257	49'037	62'303	75'034	100'495	125'956	253'261	Fribourg
14'117	16'496	18'875	25'553	32'309	39'065	45'822	59'334	72'847	97'845	122'520	245'895	Soleure
13'625	16'028	18'431	24'439	30'446	36'454	42'461	55'557	69'597	97'677	125'757	266'157	Bâle
13'424	16'151	18'959	26'212	33'571	41'002	48'496	63'642	78'962	110'017	141'510	303'241	Liestal
12'158	14'545	16'932	22'899	29'019	35'529	42'039	53'332	64'073	85'556	107'039	214'454	Schaffhouse
12'332	14'489	16'701	22'254	27'982	33'709	39'437	50'892	61'209	81'749	102'289	204'989	Hérisau
9'168	10'680	12'240	16'177	20'057	23'776	27'494	34'524	41'524	55'524	69'524	139'524	Appenzell
14'333	16'955	19'601	26'298	32'996	39'693	46'391	59'786	71'973	96'198	120'423	241'548	Saint-Gall
11'567	13'606	15'671	20'804	25'956	31'279	36'602	47'249	57'895	79'188	100'481	206'946	Coire
11'380	13'536	15'693	21'311	26'986	32'752	38'710	50'628	62'545	87'152	112'122	236'972	Aarau
11'531	13'541	15'634	20'865	26'096	31'633	37'213	48'373	59'533	81'853	104'173	215'773	Frauenfeld
11'228	13'481	15'855	22'006	28'373	34'739	41'132	54'421	68'199	96'176	125'273	270'756	Bellinzona
14'512	17'081	19'883	27'036	34'498	42'244	50'298	67'123	84'885	118'920	148'920	298'920	Lausanne
12'189	14'776	17'670	25'442	33'617	40'615	47'065	60'071	73'509	100'584	125'914	252'564	Sion
15'552	18'302	21'110	28'423	35'957	43'671	51'508	64'951	78'251	104'851	131'451	264'451	Neuchâtel
12'441	15'673	18'381	25'151	32'119	39'161	46'454	61'305	76'550	108'000	140'357	306'775	Genève
14'544	17'106	19'972	27'138	34'304	41'469	48'712	63'640	78'568	108'424	138'280	287'559	Delémont
1'387	2'043	2'703	4'766	7'248	9'998	13'219	19'819	26'419	39'619	52'819	114'701	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent du revenu provenant de l'AVS et d'une pension												
11.90	12.86	13.64	15.32	16.71	17.92	18.91	20.63	22.08	24.01	25.16	27.46	Zurich
17.23	17.97	18.76	20.40	21.61	22.57	23.38	24.64	25.55	26.80	27.60	29.35	Berne
14.21	14.63	15.01	15.84	16.44	16.95	17.47	18.27	18.80	19.47	19.86	20.66	Lucerne
10.63	11.08	11.44	12.08	12.51	12.82	13.05	13.37	13.59	13.86	14.02	14.34	Altdorf
11.40	11.87	12.26	12.95	13.48	13.88	14.19	14.51	15.74	17.34	17.45	17.69	Schwyz
11.62	11.86	12.05	12.39	12.62	12.79	12.91	13.08	13.20	13.34	13.43	13.60	Sarnen
12.29	12.80	13.21	14.02	14.62	14.82	14.84	14.88	14.90	14.93	14.95	14.98	Stans
13.54	14.06	14.50	15.61	16.38	17.16	17.79	18.66	19.53	20.66	21.35	21.43	Glaris
6.17	7.18	8.46	10.12	10.81	10.96	11.05	11.19	11.29	11.40	11.48	11.62	Zoug
17.43	18.26	18.99	20.73	22.29	23.58	24.52	24.92	25.01	25.12	25.19	25.33	Fribourg
17.65	18.33	18.87	20.44	21.54	22.32	22.91	23.73	24.28	24.46	24.50	24.59	Soleure
17.03	17.81	18.43	19.55	20.30	20.83	21.23	22.22	23.20	24.42	25.15	26.62	Bâle
16.78	17.95	18.96	20.97	22.38	23.43	24.25	25.46	26.32	27.50	28.30	30.32	Liestal
15.20	16.16	16.93	18.32	19.35	20.30	21.02	21.33	21.36	21.39	21.41	21.45	Schaffhouse
15.41	16.10	16.70	17.80	18.65	19.26	19.72	20.36	20.40	20.44	20.46	20.50	Hérisau
11.46	11.87	12.24	12.94	13.37	13.59	13.75	13.81	13.84	13.88	13.90	13.95	Appenzell
17.92	18.84	19.60	21.04	22.00	22.68	23.20	23.91	23.99	24.05	24.08	24.15	Saint-Gall
14.46	15.12	15.67	16.64	17.30	17.87	18.30	18.90	19.30	19.80	20.10	20.69	Coire
14.22	15.04	15.69	17.05	17.99	18.72	19.36	20.25	20.85	21.79	22.42	23.70	Aarau
14.41	15.05	15.63	16.69	17.40	18.08	18.61	19.35	19.84	20.46	20.83	21.58	Frauenfeld
14.03	14.98	15.86	17.60	18.92	19.85	20.57	21.77	22.73	24.04	25.05	27.08	Bellinzona
18.14	18.98	19.88	21.63	23.00	24.14	25.15	26.85	28.30	29.73	29.78	29.89	Lausanne
15.24	16.42	17.67	20.35	22.41	23.21	23.53	24.03	24.50	25.15	25.18	25.26	Sion
19.44	20.34	21.11	22.74	23.97	24.95	25.75	25.98	26.08	26.21	26.29	26.45	Neuchâtel
15.55	17.41	18.38	20.12	21.41	22.38	23.23	24.52	25.52	27.00	28.07	30.68	Genève
18.18	19.01	19.97	21.71	22.87	23.70	24.36	25.46	26.19	27.11	27.66	28.76	Delémont
1.73	2.27	2.70	3.81	4.83	5.71	6.61	7.93	8.81	9.90	10.56	11.47	Impôt fédéral direct

**Verheirateter Rentner****Rentier mariée**

Erläuterungen zu den Seiten 45 bis 48:

Explications concernant les pages 45 à 48:

**AHV- und Pensionseinkommen:**

Annahmen:

Steuersubjekt: **Verheirateter Rentner**, beide

Ehegatten über 65 Jahre alt;

Pensionierung nach 01.01.2002

Steuerobjekt: **AHV- und Pensionseinkommen;****Revenu provenant de l'AVS et d'une pension:**

Hypothèses:

Sujet fiscal: **rentier marié**, les époux étant

âgés de plus de 65 ans;

départ à la retraite après le 01.01.2002

Objet fiscal: **revenu provenant d'une rente AVS et d'une pension;**

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Renteneinkommen insgesamt

50'000 Fr.

revenu total provenant de rentes

Abzüge

déductions

Beiträge an Personenversicherungen  
sowie Zinsen von Sparkapitalien

7'800 Fr.

dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie,  
accidents et maladie et intérêts des  
capitaux d'épargne

./ Krankenkassenverbilligung

816 Fr.

./ réductions des primes

6'984 Fr.

Steuerbares Einkommen

43'000 Fr.

revenu imposable

*Einfache Steuer gemäss Tarif*

1'044 Fr.

*impôt simple selon le barème*

Kantonssteuer 100 %

1'044.00 Fr.

impôt cantonal 100 %

Gemeindesteuer 119 %

1'242.35 Fr.

impôt communal 119 %

Kath. Kirchensteuer 10 %

104.40 Fr.

impôt paroissial (relig.cath.) 10 %

Personalsteuer

48.00 Fr.

impôt personnel

Steuerbelastung insgesamt in Franken

2'438.75 Fr.

charge fiscale totale en francs

**Beginn der Steuerpflicht**

Die nachfolgende Uebersicht enthält die AHV-Einkommen, bei denen die Steuer vom Einkommen für einen verheirateten Rentner einsetzt.

**Début de l'assujettissement**

L'aperçu ci-après indique les montants des revenus provenant d'une rente AVS, à partir desquels débute la perception de l'impôt sur le revenu d'un rentier marié.

Unberücksichtigt sind die in einigen Kantonen erhobenen Mindest- sowie Personalsteuern.

Les impôts minimums et personnels perçus dans quelques cantons ne sont pas pris en considération.

Annahmen: wie oben

Hypothèses: comme ci-dessus

Zürich 17'010 Fr.

Fribourg

18'830 fr.

Aarau

19'600 Fr.

Bern 19'500 Fr.

Solothurn

24'005 Fr.

Frauenfeld

30'650 Fr.

Luzern 18'810 Fr.

Basel

39'100 Fr.

Bellinzona

32'000 fr.

Altdorf 25'700 Fr.

Liestal

43'555 Fr.

Lausanne

30'355 fr.

Schwyz 12'900 Fr.

Schaffhausen

21'900 Fr.

Sion

20'900 fr.

Sarnen 19'910 Fr.

Herisau

16'100 Fr.

Neuchâtel

12'900 fr.

Stans 20'350 Fr.

Appenzell

6'200 Fr.

Genève

58'135 fr.

Glarus 18'100 Fr.

St. Gallen

23'770 Fr.

Delémont

30'960 fr.

Zug 21'600 Fr.

Chur

28'600 Fr.

Direkte Bundessteuer

38'050 Fr.

Impôt fédéral direct

**Mehrbelastung bzw. Entlastung (-) eines verheirateten Rentners gegenüber einem verheirateten Unselbständigerwerbenden ohne Kinder**  
**Augmentation ou Diminution (-) de la charge d'un rentier marié par rapport à une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante,**  
**sans enfants**

Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Belastung des AHV- und Pensionseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

20

Kantonshauptorte

Chefs-lieux des cantons

Bund / Confédération

Einkommen in Franken / Revenu en francs											
20'000	30'000	40'000	50'000	60'000	70'000	80'000	90'000	100'000	150'000	200'000	500'000

Mehrbelastung bzw. Entlastung (-) in Franken / Augmentation ou diminution (-) en francs											
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	78	103	357	492	728	1'024	1'379	1'587	1'814	3'772	5'388	16'522
Bern	44	436	856	1'112	1'200	1'400	1'777	2'119	2'412	4'652	6'610	17'206
Luzern	22	655	1'082	1'282	1'315	1'499	1'665	1'881	2'174	3'850	5'322	12'168
Aldorf	-	645	953	1'129	1'276	1'232	1'305	1'452	1'657	2'816	3'593	8'271
Schwyz	-25	192	527	715	477	635	1'292	1'467	1'726	2'475	3'177	9'259
Sarnen	28	716	964	1'198	1'556	1'226	1'790	1'763	1'887	2'658	3'387	7'780
Stans	-	321	733	1'069	1'299	1'477	1'789	1'971	2'256	3'585	4'636	8'899
Glarus	202	344	904	1'122	1'431	1'628	1'825	2'111	2'467	3'510	4'817	13'388
Zug	-	59	219	295	465	459	532	830	1'062	1'888	4'547	6'444
Fribourg	-34	-113	41	433	906	1'818	2'126	2'562	3'131	5'284	6'687	14'767
Solothurn	-	50	1'068	1'128	1'378	2'065	2'433	2'761	2'944	4'417	5'981	15'003
Basel	-	-	223	2'354	2'595	2'860	3'124	3'412	3'677	5'022	6'296	16'315
Liestal	-	-301	-421	-791	1'111	1'489	1'888	2'306	2'688	4'492	6'346	16'561
Schaffhausen	-	166	492	914	1'030	986	1'243	1'517	1'932	4'553	6'021	12'267
Herisau	221	736	796	1'156	1'520	1'814	2'242	2'504	2'880	4'269	5'636	11'605
Appenzell	181	403	712	948	1'168	1'625	1'899	2'162	2'395	3'105	4'119	8'122
St. Gallen	-	478	925	1'226	1'402	1'609	2'360	2'645	2'905	4'808	6'235	14'871
Chur	-	75	919	1'375	1'477	1'743	2'036	2'388	2'827	4'156	4'897	12'344
Aarau	11	327	706	872	1'180	1'439	1'780	2'168	2'524	4'338	5'650	13'848
Frauenfeld	-	100	572	1'258	1'447	1'666	2'017	2'451	2'707	4'088	5'482	12'971
Bellinzona	-	-318	-270	-146	547	1'094	1'608	1'860	2'298	3'823	5'491	15'038
Lausanne	-	35	1'176	2'210	2'670	2'441	2'201	2'635	2'920	5'545	7'464	20'348
Sion	-10	520	707	912	1'174	1'417	1'741	2'065	2'467	6'103	6'836	14'717
Neuchâtel	158	414	942	819	1'534	2'423	2'451	2'805	3'169	5'321	7'159	15'135
Genève	-	-	-	-	-229	-63	425	1'755	2'672	4'917	6'539	16'140
Delémont	-	-95	-211	886	1'917	2'359	2'614	2'848	3'292	4'944	6'339	17'107
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	38	58	81	198	279	389	502	1'672	3'164	7'308

Mehrbelastung bzw. Entlastung (-) in Prozenten / Augmentation ou diminution (-) en pour-cent											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	69.5	16.7	31.1	25.3	25.3	25.8	26.4	24.0	22.7	24.1	21.7	17.1
Bern	100.0	68.4	45.5	30.7	22.4	20.1	20.8	20.6	20.0	21.3	19.7	15.3
Luzern	44.4	251.0	73.7	43.7	30.0	26.6	24.2	23.1	23.1	22.5	20.2	14.5
Aldorf	-	645.3	75.7	44.3	33.1	23.9	20.6	19.4	19.2	19.0	16.8	13.6
Schwyz	-13.6	29.7	39.7	31.3	14.3	14.5	25.7	23.9	23.7	17.8	15.0	14.3
Sarnen	100.0	120.9	60.9	46.3	42.3	24.6	30.7	24.5	22.3	18.3	16.4	13.5
Stans	-	150.9	84.5	56.6	43.9	35.9	33.8	29.8	28.4	24.2	20.9	13.6
Glarus	100.0	39.5	49.5	36.8	35.0	31.4	28.0	26.7	26.4	20.0	18.4	15.8
Zug	-	75.5	56.9	37.3	37.8	27.5	25.2	34.0	35.7	29.9	39.2	13.0
Fribourg	-22.5	-20.1	3.0	17.3	24.2	35.7	31.9	31.0	31.4	26.7	21.4	13.4
Solothurn	-	6.7	52.6	32.5	29.3	34.4	31.5	29.1	25.8	20.7	18.5	14.4
Basel	-	-	100.0	813.8	105.9	62.3	46.4	38.6	33.5	23.2	19.4	16.8
Liestal	-	-100.0	-100.0	-64.9	47.1	39.7	35.4	32.5	29.8	22.8	20.1	15.0
Schaffhausen	-	34.9	33.4	35.7	26.6	18.7	18.7	18.6	19.9	25.3	21.2	13.0
Herisau	100.0	113.9	44.2	42.6	38.8	34.2	32.8	29.2	27.9	21.5	18.9	12.9
Appenzell	75.8	62.4	55.5	44.9	40.7	44.4	40.4	37.3	34.4	22.9	20.2	13.3
St. Gallen	-	261.1	82.6	58.0	38.4	31.2	35.3	30.4	27.1	22.6	18.9	14.2
Chur	-	100.0	344.5	100.5	53.2	43.3	38.0	35.4	34.2	24.8	18.7	14.4
Aarau	100.0	120.0	84.3	49.7	42.8	36.4	34.2	32.9	31.4	26.7	22.0	15.8
Frauenfeld	-	100.0	109.1	82.9	49.9	38.9	35.7	34.7	31.3	24.1	21.3	15.5
Bellinzona	-	-88.8	-29.9	-11.0	29.2	36.4	36.4	30.3	29.2	20.8	18.7	14.3
Lausanne	-	100.0	534.4	128.4	66.2	36.4	24.8	25.0	23.7	25.4	22.2	17.3
Sion	-29.4	115.7	59.3	41.4	36.0	31.8	30.6	29.4	29.2	35.6	22.8	14.6
Neuchâtel	133.7	74.5	66.0	28.0	35.3	38.6	28.0	25.8	24.4	22.1	19.7	13.2
Genève	-	-	-	-	-44.6	-3.8	13.0	35.3	38.6	27.0	21.9	15.3
Delémont	-	-100.0	-24.5	40.9	52.4	44.2	36.3	31.3	30.0	22.8	19.4	15.5
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	-	100.0	72.7	48.2	68.6	55.0	50.8	46.8	49.1	37.8	16.9

## Verheirateter Rentner

## Belastung des AHV- und Pensionseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

21

Kantonshauptorte

Bund

AHV- und Pensionseinkommen in Franken									
20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000	80'000

Steuerbelastung in Franken									
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	190	465	719	1'131	1'507	1'946	2'439	3'602	4'997	6'600
Bern	44	427	1'075	1'756	2'734	3'712	4'736	6'554	8'372	10'331
Luzern	72	302	916	1'719	2'551	3'384	4'216	5'698	7'130	8'545
Altdorf	100	100	745	1'479	2'212	2'945	3'678	5'130	6'391	7'638
Schwyz	159	439	840	1'325	1'852	2'424	3'001	3'816	5'029	6'308
Sarnen	28	689	1'308	1'928	2'547	3'167	3'787	5'233	6'210	7'629
Stans	50	202	533	1'001	1'601	2'308	2'957	4'258	5'588	7'083
Glarus	202	708	1'214	2'037	2'732	3'428	4'175	5'523	6'806	8'352
Zug	-	35	137	381	604	843	1'086	1'694	2'129	2'644
Freiburg	117	222	450	805	1'382	2'114	2'938	4'649	6'903	8'792
Solothurn	90	207	802	1'947	3'098	3'872	4'596	6'083	8'068	10'145
Basel	-	-	-	-	223	1'442	2'643	5'046	7'449	9'852
Liestal	-	-	-	-	-	258	428	3'473	5'233	7'219
Schaffhausen	60	204	641	1'288	1'965	2'662	3'474	4'897	6'270	7'902
Herisau	221	735	1'383	2'054	2'594	3'165	3'870	5'435	7'110	9'085
Appenzell	420	700	1'050	1'488	1'995	2'538	3'056	4'034	5'286	6'605
St. Gallen	-	160	661	1'258	2'046	2'485	3'340	5'050	6'772	9'052
Chur	-	-	75	531	1'186	1'947	2'743	4'251	5'773	7'397
Aarau	11	291	599	1'008	1'544	2'057	2'624	3'941	5'394	6'983
Frauenfeld	-	-	100	508	1'097	1'964	2'774	4'349	5'948	7'673
Bellinzona	40	40	40	436	633	883	1'178	2'421	4'100	6'023
Lausanne	-	-	35	521	1'396	2'553	3'930	6'706	9'147	11'092
Sitten	24	498	969	1'408	1'899	2'541	3'117	4'438	5'869	7'434
Neuenburg	277	584	969	1'651	2'370	3'006	3'746	5'876	8'699	11'196
Genf	25	25	25	25	25	25	25	284	1'603	3'701
Delsberg	-	-	-	186	649	1'716	3'053	5'572	7'697	9'823
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	38	88	138	250	487	787

Steuerbelastung in Prozenten									
------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	0.95	1.86	2.40	3.23	3.77	4.33	4.88	6.00	7.14	8.25
Bern	0.22	1.71	3.58	5.02	6.84	8.25	9.47	10.92	11.96	12.91
Luzern	0.36	1.21	3.05	4.91	6.38	7.52	8.43	9.50	10.19	10.68
Altdorf	0.50	0.40	2.48	4.22	5.53	6.54	7.36	8.55	9.13	9.55
Schwyz	0.79	1.76	2.80	3.79	4.63	5.39	6.00	6.36	7.18	7.88
Sarnen	0.14	2.75	4.36	5.51	6.37	7.04	7.57	8.72	8.87	9.54
Stans	0.25	0.81	1.78	2.86	4.00	5.13	5.91	7.10	7.98	8.85
Glarus	1.01	2.83	4.05	5.82	6.83	7.62	8.35	9.21	9.72	10.44
Zug	-	0.14	0.46	1.09	1.51	1.87	2.17	2.82	3.04	3.30
Freiburg	0.58	0.89	1.50	2.30	3.46	4.70	5.88	7.75	9.86	10.99
Solothurn	0.45	0.83	2.67	5.56	7.75	8.60	9.19	10.14	11.53	12.68
Basel	-	-	-	-	0.56	3.20	5.29	8.41	10.64	12.32
Liestal	-	-	-	-	-	0.57	0.86	5.79	7.48	9.02
Schaffhausen	0.30	0.82	2.14	3.68	4.91	5.91	6.95	8.16	8.96	9.88
Herisau	1.11	2.94	4.61	5.87	6.49	7.03	7.74	9.06	10.16	11.36
Appenzell	2.10	2.80	3.50	4.25	4.99	5.64	6.11	6.72	7.55	8.26
St. Gallen	-	0.64	2.20	3.59	5.12	5.52	6.68	8.42	9.67	11.31
Chur	-	-	0.25	1.52	2.97	4.32	5.48	7.08	8.25	9.25
Aarau	0.06	1.16	2.00	2.88	3.86	4.57	5.25	6.57	7.71	8.73
Frauenfeld	-	-	0.33	1.45	2.74	4.36	5.55	7.25	8.50	9.59
Bellinzona	0.20	0.16	0.13	1.25	1.58	1.96	2.36	4.03	5.86	7.53
Lausanne	-	-	0.12	1.49	3.49	5.67	7.86	11.18	13.07	13.86
Sitten	0.12	1.99	3.23	4.02	4.75	5.65	6.23	7.40	8.38	9.29
Neuenburg	1.39	2.34	3.23	4.72	5.92	6.68	7.49	9.79	12.43	14.00
Genf	0.13	0.10	0.08	0.07	0.06	0.06	0.05	0.47	2.29	4.63
Delsberg	-	-	-	0.53	1.62	3.81	6.11	9.29	11.00	12.28
Direkte Bundessteuer	-	-	-	-	0.10	0.20	0.28	0.42	0.70	0.98



## Rentier marié

Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en francs											21
90'000	100'000	125'000	150'000	175'000	200'000	250'000	300'000	400'000	500'000	1'000'000	Chefs-lieux des cantons
											Confédération
8'203	9'808	14'388	19'410	24'562	30'239	42'090	54'855	83'207	112'977	261'827	Zurich
12'388	14'451	20'251	26'462	33'250	40'133	54'161	68'459	98'634	129'342	284'822	Berne
10'010	11'601	16'115	20'983	26'271	31'636	42'366	53'096	74'556	96'016	203'316	Lucerne
8'928	10'278	13'944	17'610	21'276	24'943	32'275	39'608	54'273	68'938	142'263	Aldorf
7'612	9'004	12'540	16'386	20'298	24'374	32'525	40'676	56'978	74'162	174'581	Schwyz
8'951	10'328	13'770	17'213	20'655	24'098	30'983	37'868	51'638	65'408	134'258	Sarnen
8'577	10'192	14'286	18'401	22'632	26'863	35'562	44'307	59'322	74'337	149'412	Stans
10'019	11'821	16'281	21'024	25'867	30'927	41'100	52'169	74'306	98'204	213'502	Glaris
3'269	4'037	5'937	8'205	11'254	16'157	24'778	32'182	44'204	55'964	114'764	Zoug
10'834	13'108	18'768	25'066	31'577	37'986	51'822	66'860	98'074	124'606	251'911	Fribourg
12'250	14'356	19'888	25'786	31'955	38'272	51'784	65'297	92'322	119'347	244'990	Soleure
12'255	14'658	20'666	26'673	32'681	38'688	50'703	62'718	86'748	113'249	253'649	Bâle
9'400	11'700	17'758	24'187	30'922	37'917	52'425	67'142	96'993	127'283	283'020	Liestal
9'668	11'627	16'780	22'514	28'488	34'449	46'384	58'925	84'974	106'609	214'024	Schaffhouse
11'076	13'209	18'628	24'158	29'696	35'424	46'879	58'334	81'244	101'878	204'578	Hérisau
7'966	9'367	12'927	16'646	20'542	24'479	32'354	40'114	54'989	69'048	139'048	Appenzell
11'332	13'612	19'489	26'044	32'599	39'201	52'596	65'991	92'781	119'571	240'845	Saint-Gall
9'138	11'086	15'926	20'903	25'908	31'103	42'242	53'386	75'692	98'179	212'361	Coire
8'753	10'569	15'427	20'603	25'994	31'385	42'622	53'972	77'421	101'256	224'244	Aarau
9'508	11'356	16'149	21'031	26'036	31'268	41'730	52'193	74'426	96'746	208'346	Frauenfeld
8'002	10'169	16'274	22'200	28'431	34'859	48'388	62'423	91'133	119'886	264'526	Bellinzona
13'174	15'254	20'906	27'355	34'029	41'061	55'685	71'076	103'541	138'071	297'840	Lausanne
9'095	10'910	15'996	23'258	30'290	36'798	49'778	63'190	90'324	115'654	242'304	Sion
13'666	16'166	22'642	29'358	36'295	43'454	58'331	73'530	103'438	130'038	263'038	Neuchâtel
6'726	9'601	16'576	23'094	29'728	36'464	49'936	63'790	92'284	121'959	281'405	Genève
11'948	14'284	20'433	26'583	32'732	38'973	53'661	68'350	97'727	127'508	276'787	Delémont
1'155	1'573	2'984	5'074	8'285	11'535	18'035	24'535	37'535	50'535	114'091	Impôt fédéral direct
Charge fiscale en pour-cent											
9.11	9.81	11.51	12.94	14.04	15.12	16.84	18.28	20.80	22.60	26.18	Zurich
13.76	14.45	16.20	17.64	19.00	20.07	21.66	22.82	24.66	25.87	28.48	Berne
11.12	11.60	12.89	13.99	15.01	15.82	16.95	17.70	18.64	19.20	20.33	Lucerne
9.92	10.28	11.16	11.74	12.16	12.47	12.91	13.20	13.57	13.79	14.23	Aldorf
8.46	9.00	10.03	10.92	11.60	12.19	13.01	13.56	14.24	14.83	17.46	Schwyz
9.95	10.33	11.02	11.48	11.80	12.05	12.39	12.62	12.91	13.08	13.43	Sarnen
9.53	10.19	11.43	12.27	12.93	13.43	14.22	14.77	14.83	14.87	14.94	Stans
11.13	11.82	13.02	14.02	14.78	15.46	16.44	17.39	18.58	19.64	21.35	Glaris
3.63	4.04	4.75	5.47	6.43	8.08	9.91	10.73	11.05	11.19	11.48	Zoug
12.04	13.11	15.01	16.71	18.04	18.99	20.73	22.29	24.52	24.92	25.19	Fribourg
13.61	14.36	15.91	17.19	18.26	19.14	20.71	21.77	23.08	23.87	24.50	Soleure
13.62	14.66	16.53	17.78	18.67	19.34	20.28	20.91	21.69	22.65	25.36	Bâle
10.44	11.70	14.21	16.12	17.67	18.96	20.97	22.38	24.25	25.46	28.30	Liestal
10.74	11.63	13.42	15.01	16.28	17.22	18.55	19.64	21.24	21.32	21.40	Schaffhouse
12.31	13.21	14.90	16.11	16.97	17.71	18.75	19.44	20.31	20.38	20.46	Hérisau
8.85	9.37	10.34	11.10	11.74	12.24	12.94	13.37	13.75	13.81	13.90	Appenzell
12.59	13.61	15.59	17.36	18.63	19.60	21.04	22.00	23.20	23.91	24.08	Saint-Gall
10.15	11.09	12.74	13.94	14.80	15.55	16.90	17.80	18.92	19.64	21.24	Coire
9.73	10.57	12.34	13.74	14.85	15.69	17.05	17.99	19.36	20.25	22.42	Aarau
10.56	11.36	12.92	14.02	14.88	15.63	16.69	17.40	18.61	19.35	20.83	Frauenfeld
8.89	10.17	13.02	14.80	16.25	17.43	19.36	20.81	22.78	23.98	26.45	Bellinzona
14.64	15.25	16.72	18.24	19.45	20.53	22.27	23.69	25.89	27.61	29.78	Lausanne
10.11	10.91	12.80	15.51	17.31	18.40	19.91	21.06	22.58	23.13	24.23	Sion
15.18	16.17	18.11	19.57	20.74	21.73	23.33	24.51	25.86	26.01	26.30	Neuchâtel
7.47	9.60	13.26	15.40	16.99	18.23	19.97	21.26	23.07	24.39	28.14	Genève
13.28	14.28	16.35	17.72	18.70	19.49	21.46	22.78	24.43	25.50	27.68	Delémont
1.28	1.57	2.39	3.38	4.73	5.77	7.21	8.18	9.38	10.11	11.41	Impôt fédéral direct

## Verheirateter Rentner(in) / Rentier marié

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des AHV- und Pensionseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge du revenu provenant de l'AVS et d'une pension due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

22

Kantonshauptorte  
Chefs-lieux des cantons  
Bund

AHV- und Pensionseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en 1'000 fr.												
20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 250	250 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000

	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	5.3	7.9	9.3	11.6	15.0	16.0	19.2	21.7	23.7	25.5	28.4	29.8	29.8
Bern	10.3	16.6	20.0	18.2	18.9	20.6	24.0	27.3	28.1	28.6	30.2	30.7	31.1
Luzern	8.4	16.4	16.7	14.8	14.2	15.3	18.8	21.3	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5
Altdorf	6.5	14.7	14.7	14.5	12.5	13.2	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7	14.7
Schwyz	6.8	10.1	11.5	8.2	12.5	13.5	14.8	16.0	16.3	16.3	16.3	17.2	20.1
Sarnen	12.8	12.4	12.4	14.5	12.0	13.5	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8	13.8
Stans	4.8	10.7	13.6	13.0	14.1	15.5	16.4	16.9	17.4	17.5	15.0	15.0	15.0
Glarus	10.1	15.2	14.4	13.5	14.1	17.3	18.4	19.8	20.3	22.1	22.1	23.9	23.1
Zug	1.4	4.7	4.8	6.1	4.7	7.0	8.3	15.9	17.2	14.8	12.0	11.8	11.8
Fribourg	3.3	9.3	15.6	17.1	20.7	21.6	23.9	25.8	27.7	30.1	31.2	26.5	25.5
Solothurn	7.1	23.0	15.0	14.9	20.3	21.1	22.9	25.0	27.0	27.0	27.0	27.0	25.1
Basel	-	2.2	24.2	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	26.5	28.1
Liestal	-	-	4.3	30.4	18.7	22.4	25.0	27.5	29.0	29.4	29.9	30.3	31.1
Schaffhausen	5.8	13.2	15.1	14.2	15.0	18.6	21.8	23.9	23.9	25.1	26.0	21.6	21.5
Herisau	11.6	12.1	12.8	15.7	18.2	20.6	21.9	22.5	22.9	22.9	22.9	20.6	20.5
Appenzell	6.3	9.5	10.6	9.8	12.9	13.8	14.6	15.7	15.8	15.5	14.9	14.1	14.0
St. Gallen	6.6	13.8	12.9	17.1	20.0	22.8	24.9	26.3	26.8	26.8	26.8	26.8	24.3
Chur	0.8	11.1	15.6	15.1	15.7	18.4	19.6	20.4	22.3	22.3	22.3	22.5	22.8
Aarau	5.9	9.4	10.8	13.2	15.2	17.9	20.1	21.6	22.5	22.7	23.4	23.8	24.6
Frauenfeld	1.0	10.0	16.8	15.8	16.6	18.4	19.3	20.5	20.9	20.9	22.2	22.3	22.3
Bellinzona	-	5.9	5.5	12.4	18.0	20.7	24.1	25.3	27.1	28.1	28.7	28.8	28.9
Lausanne	0.4	13.6	25.3	27.8	21.9	20.8	24.2	27.4	29.2	30.8	32.5	34.5	32.0
Sion	9.5	9.3	12.2	13.2	15.0	17.4	24.7	27.1	26.0	26.8	27.1	25.3	25.3
Neuchâtel	6.9	14.0	13.8	21.3	26.6	24.8	26.4	28.2	29.8	30.4	29.9	26.6	26.6
Genève	-	-	-	2.6	17.1	29.5	27.0	26.7	26.9	27.7	28.5	29.7	31.9
Delémont	-	6.5	24.0	25.2	21.3	22.3	24.6	24.8	29.4	29.4	29.4	29.8	29.9
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-	0.4	1.0	1.1	2.7	3.9	7.0	12.9	13.0	13.0	13.0	13.0	12.7



## Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 2007

Erläuterungen zu den Seiten 51 bis 53:

### Bruttoarbeitseinkommen

Entwicklung der Belastung der um die Teuerung korrigierten Bruttoarbeitseinkommen seit 2007. Das Bruttoarbeitseinkommen wird aufgrund der Entwicklung des Index (Basis 1977) der Konsumentenpreise wie folgt berechnet:

Index Dezember 2014: 198,0

Index Dezember 2015: 195,4 (-1.31%)

Index Dezember 2016: 195,4 (0%)

Index Dezember 2017: 197,0 (0.82%)

### Bruttoarbeitseinkommen

2015: 49'950 Fr.

2016: 49'294 Fr. (-1.31%)

2017: 49'294 Fr. (0%)

2018: 49'697 Fr. (0.82%)

Die Belastungen 2018 werden in den Kantonen und bei der direkten Bundessteuer auf einem Bruttoarbeitseinkommen von 49'697 Fr. berechnet.

Annahmen:

Steuersubjekt: **Verheirateter**, unselbständig

Erwerbender, **ohne Kinder**;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen  
gemäss Lohnausweis;

Berechnungsbeispiel für das Jahr 2018 (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen 2018 49'697 Fr.

### Abzüge

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge 2'547 Fr.

1,10% ALV-Beiträge 547 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge 2'485 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien 5'200 Fr.

./.. Krankenkassenverbilligung 1'536 Fr.

3'664 Fr.

Pauschalabzug für Berufsauslagen 2'000 Fr.

Steuerbares Einkommen 38'455 Fr.

Einfache Steuer gemäss Tarif 814.00 Fr.

Kantonssteuer 100% 814.00 Fr.

Gemeindesteuer 119% 968.65 Fr.

Röm. kath. Kirchensteuer 10% 81.40 Fr.

Personalsteuer 48.00 Fr.

Steuerbelastung insgesamt 1'912.05 Fr.

Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens

3.85%

## Evolution de la charge fiscale avec compensation du renchérissement, dès 2007

Explications concernant les pages 51 à 53:

### Revenu brut du travail

Evolution, dès 2007 de la charge des revenus bruts du travail augmentés du renchérissement. Le revenu brut du travail est calculé sur la base de l'évolution de l'indice (base 1977) des prix de consommation de la façon suivante:

Indice en décembre 2014: 198,0

Indice en décembre 2015: 195,4 (-1.31%)

Indice en décembre 2016: 195,4 (0%)

Indice en décembre 2017: 197,0 (0.82%)

### Revenu brut du travail

2015: 49'950 fr.

2016: 49'294 fr. (-1.31%)

2017: 49'294 fr. (0%)

2018: 49'697 fr. (0.82%)

Les charges fiscales pour 2018 sont calculées pour les cantons ainsi que pour l'impôt fédéral direct sur la base d'un revenu brut du travail de 49'697 fr.

Hypothèses:

Sujet fiscal: **personne mariée** exerçant une activité lucrative dépendante, **sans enfant**;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;

Exemple de calcul pour l'année 2018 (commune de Zurich):

Revenu brut du travail 2018

### Déductions

5,125% cotisations à l'AVS, AI, APG

1,10% cotisations à l'AC

5,00% cotisations aux caisses de pension

Dépôts, primes et cotisations d'assurances-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne

./.. Réduction des primes

Déduction forfaitaire pour frais professionnels

Revenu imposable

Impôt simple selon le barème

Impôt cantonal 100%

Impôt communal 119%

Impôt paroissial (cath. rom.) 10%

Impôt personnel

Charge fiscale totale

Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail

## Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich 2018 gegenüber 2008 beziehungsweise 2013

## Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement 2018 par rapport à 2008 ou 2013

Veränderung der Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten

Changement de la charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent

23 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund / Confédération	Bruttoarbeitseinkommen 2018 in Franken / Revenu brut du travail 2018 en francs			
	49'697	99'395	198'789	397'578
	Bruttoarbeitseinkommen 2008 in Franken / Revenu brut du travail 2008 en francs			
	49'899	99'798	199'596	399'193
	Mehrbelastung beziehungsweise Entlastung (-) 2018 gegenüber 2008 in o/o			
Zürich	-14.47	-6.56	-6.00	-5.05
Bern	29.69	2.76	0.08	1.34
Luzern	12.11	-1.06	-4.65	-4.78
Altdorf	-16.76	-16.68	-31.03	-35.88
Schwyz	7.66	8.06	9.99	11.62
Sarnen	-14.76	0.74	0.59	0.63
Stans	-13.01	-10.85	-9.33	-6.59
Glarus	-7.83	-16.16	-16.00	-15.41
Zug	-30.28	-40.21	-28.81	-4.35
Fribourg	-23.65	-12.48	-6.21	-4.69
Solothurn	10.39	-4.57	-5.29	-5.22
Basel	-54.39	-6.78	-6.52	-6.38
Liestal	-10.29	-5.11	-3.67	-2.74
Schaffhausen	-13.86	-12.97	-5.86	-4.74
Herisau	-15.72	-5.26	0.22	0.45
Appenzell	-1.52	-9.12	-8.48	-7.85
St. Gallen	-17.88	-5.12	-3.65	-4.53
Chur	9.66	-0.59	-1.96	-1.80
Aarau	1.11	-2.74	-7.35	-9.20
Frauenfeld	-20.01	-12.84	-10.57	-11.75
Bellinzona	12.47	-7.57	-4.80	-3.81
Lausanne	-25.50	-4.64	-3.02	-2.49
Sion	-26.60	-11.84	-7.55	-4.67
Neuchâtel	28.43	-4.33	-7.91	-7.41
Genève	-97.58	-34.32	-13.33	-11.23
Delémont	-34.17	-17.44	-12.98	-11.73
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-22.41	-12.70	-11.13	-3.63

	Bruttoarbeitseinkommen 2013 in Franken / Revenu brut du travail 2013 en francs			
	50'076	100'151	200'303	400'605
	Augmentation ou diminution (-) de la charge 2018 par rapport à 2013 en o/o			
Zürich	-1.48	-0.62	-0.48	-0.49
Bern	36.38	7.73	1.97	0.63
Luzern	14.49	2.37	2.09	2.39
Altdorf	-4.06	-3.16	-2.90	-2.81
Schwyz	13.66	14.19	14.50	14.75
Sarnen	0.40	0.74	1.07	1.08
Stans	0.17	1.12	1.36	1.69
Glarus	1.19	-0.13	0.32	0.45
Zug	-3.10	-2.12	-3.43	-1.59
Fribourg	-4.12	1.42	1.80	1.70
Solothurn	4.52	-1.14	-0.93	-0.85
Basel	-36.80	-2.54	-2.01	-1.83
Liestal	-2.73	-1.42	-1.08	-0.96
Schaffhausen	-3.38	-3.56	-3.38	-3.17
Herisau	-7.69	3.22	3.37	3.59
Appenzell	-6.84	-7.64	-7.43	-7.17
St. Gallen	-3.29	-0.91	-0.64	-0.38
Chur	6.13	2.27	-0.28	-0.77
Aarau	-1.16	-4.73	-3.18	-1.90
Frauenfeld	-2.70	-0.92	-0.67	-0.46
Bellinzona	-3.19	-2.45	-1.79	-1.55
Lausanne	-4.52	-0.66	-0.71	-0.57
Sion	-21.06	-3.19	-1.95	-0.95
Neuchâtel	-3.87	-1.91	-2.57	-4.16
Genève	1.22	-9.59	-2.97	-1.43
Delémont	-25.36	-10.26	-6.71	-5.51
Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	-5.17	-2.56	-2.25	-0.76

## Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich ab 2007

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern für einen Verheirateten, unselbständig Erwerbenden mit Lohnausweis, ohne Kinder

24	Jahre											
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
	Index der Konsumentenpreise, Stand im Dezember des Vorjahres (September 1977 = 100)											
Kantonshauptorte												
Bund	193.9	197.8	199.2	199.8	200.8	199.4	198.5	198.7	198.0	195.4	195.4	197.0
	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	48'915	49'899	50'252	50'404	50'656	50'303	50'076	50'126	49'950	49'294	49'294	49'697
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zürich	4.50	4.50	4.51	4.61	4.61	4.09	3.91	3.92	4.05	3.97	3.76	3.85
Bern	5.71	5.57	5.68	5.74	5.47	5.30	5.30	7.27	7.26	7.14	7.14	7.22
Luzern	6.08	5.21	5.33	5.44	4.98	4.99	5.10	5.19	5.24	5.21	5.75	5.84
Altdorf	6.13	6.09	5.40	5.45	5.38	5.34	5.28	5.24	5.23	5.06	4.99	5.07
Schwyz	4.41	4.23	4.13	3.93	3.80	3.82	4.01	3.99	4.36	4.56	4.56	4.56
Sarnen	6.37	6.05	6.08	6.09	6.07	5.18	5.13	5.10	5.22	5.08	5.11	5.15
Stans	4.11	4.30	4.36	4.60	3.82	3.78	3.74	3.81	3.68	3.61	3.67	3.74
Glarus	6.88	6.60	6.50	5.86	5.83	5.98	6.01	6.11	6.01	6.02	6.05	6.09
Zug	2.20	2.25	1.89	1.87	1.86	1.63	1.62	1.61	1.60	1.57	1.57	1.57
Freiburg	6.47	6.52	5.83	5.83	5.34	5.32	5.19	5.25	5.02	4.83	4.91	4.98
Solothurn	5.47	5.71	6.54	6.65	6.52	6.36	6.03	6.05	6.31	6.28	6.21	6.31
Basel	6.52	1.08	0.75	0.84	0.85	0.93	0.78	0.69	0.58	0.32	0.32	0.49
Liestal	2.55	2.67	2.53	2.54	2.51	2.55	2.46	2.45	2.43	2.33	2.33	2.39
Schaffhausen	5.87	5.92	5.65	5.37	5.32	5.38	5.28	5.31	5.26	5.19	5.14	5.10
Herisau	6.69	6.41	6.64	6.05	6.14	5.92	5.85	5.97	5.51	5.58	5.80	5.40
Appenzell	4.45	4.26	4.37	4.48	4.54	4.64	4.50	4.45	4.37	4.24	4.20	4.19
St. Gallen	5.63	5.10	5.00	4.16	4.03	4.22	4.33	4.28	4.23	4.08	4.08	4.19
Chur	4.02	2.46	2.60	2.48	2.53	2.60	2.54	2.49	2.47	2.60	2.60	2.69
Aarau	3.50	3.45	3.47	3.50	3.48	3.57	3.53	3.50	3.42	3.40	3.40	3.49
Frauenfeld	3.59	3.73	3.78	3.72	3.18	3.15	3.07	3.07	3.03	2.91	2.91	2.99
Bellinzona	2.34	2.36	2.29	2.31	2.57	2.78	2.74	2.75	2.62	2.59	2.67	2.65
Lausanne	4.23	4.47	3.97	3.69	3.65	3.65	3.49	3.49	3.41	3.21	3.21	3.33
Sitten	6.02	5.91	5.79	5.46	5.50	5.71	5.50	5.49	4.38	4.24	4.27	4.34
Neuenburg	5.01	4.52	5.54	5.68	5.68	6.15	6.04	5.75	5.86	5.68	5.68	5.80
Genf	1.79	2.08	1.60	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
Delsberg	6.30	6.47	5.94	3.84	5.85	5.82	5.71	4.39	4.34	4.27	4.27	4.26
Direkte Bundessteuer	0.24	0.20	0.20	0.20	0.17	0.17	0.16	0.16	0.16	0.16	0.15	0.16

	Bruttoarbeitseinkommen (Lohnausweis) bei Teuerungsausgleich in Franken											
	97'275	97'830	99'798	100'505	100'807	101'312	100'605	100'151	100'252	99'899	98'587	99'395
	Steuerbelastung in Prozenten des Bruttoarbeitseinkommens											
Zürich	8.50	8.50	8.54	8.55	8.55	8.06	8.00	8.00	7.98	7.90	7.90	7.95
Bern	12.05	11.67	11.67	11.70	11.50	11.13	11.13	12.05	12.03	11.94	11.94	11.99
Luzern	11.08	9.50	9.55	9.56	8.93	8.96	9.18	9.42	9.40	9.33	9.33	9.40
Altdorf	10.37	10.34	8.91	9.05	8.98	8.95	8.89	8.90	8.79	8.69	8.60	8.61
Schwyz	7.26	6.71	6.54	6.21	6.01	6.03	6.35	6.33	6.92	7.31	7.31	7.25
Sarnen	9.63	8.36	8.38	8.40	8.37	8.38	8.36	8.35	8.56	8.39	8.39	8.42
Stans	8.76	8.87	8.33	8.42	7.94	7.81	7.82	7.95	7.93	7.86	7.86	7.91
Glarus	11.53	11.09	11.14	9.47	9.21	9.33	9.31	9.44	9.41	9.28	9.28	9.30
Zug	4.85	4.95	3.37	3.32	3.30	3.02	3.02	3.01	3.01	2.98	2.98	2.96
Freiburg	11.41	11.36	10.78	10.78	9.92	9.87	9.80	9.99	9.97	9.87	9.87	9.94
Solothurn	11.44	10.85	10.95	10.97	10.88	10.72	10.48	10.45	10.60	10.51	10.36	10.36
Basel	13.16	11.71	11.68	11.72	11.68	11.51	11.20	11.05	10.99	10.87	10.87	10.92
Liestal	9.27	9.43	9.22	9.20	9.15	9.20	9.07	9.03	8.99	8.86	8.86	8.95
Schaffhausen	10.34	10.44	9.78	9.44	9.41	9.46	9.42	9.43	9.37	9.36	9.28	9.08
Herisau	11.14	10.86	10.91	10.29	10.25	10.03	9.97	10.21	10.12	10.04	10.11	10.29
Appenzell	7.77	7.63	7.67	7.70	7.64	7.71	7.51	7.38	7.28	7.06	6.98	6.94
St. Gallen	11.88	11.24	10.89	10.26	10.03	10.46	10.76	10.72	10.70	10.58	10.58	10.67
Chur	8.90	8.25	8.46	8.09	8.05	8.09	8.02	7.99	7.95	8.10	8.11	8.20
Aarau	8.40	8.21	8.26	8.27	8.23	8.43	8.38	8.36	7.82	7.82	7.82	7.98
Frauenfeld	10.29	9.86	9.88	9.65	8.82	8.73	8.67	8.64	8.63	8.54	8.54	8.59
Bellinzona	8.27	8.46	8.07	8.35	8.72	8.09	8.01	7.98	7.94	7.82	7.82	7.82
Lausanne	12.81	12.88	12.56	12.46	12.42	12.38	12.36	12.34	12.32	12.25	12.25	12.28
Sitten	9.61	9.52	9.35	8.85	8.82	8.84	8.67	8.65	8.43	8.35	8.35	8.39
Neuenburg	13.65	13.50	13.56	13.57	13.52	13.59	13.17	12.67	12.98	12.86	12.86	12.92
Genf	10.22	10.43	10.14	7.91	7.83	7.84	7.58	7.43	7.28	7.18	6.94	6.85
Delsberg	13.12	13.27	12.76	8.20	12.53	12.39	12.20	11.29	11.26	11.02	11.01	10.95
Direkte Bundessteuer	1.27	1.21	1.23	1.23	1.11	1.10	1.08	1.08	1.07	1.07	1.04	1.06

## Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement dès 2007

Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux pour une personne mariée exerçant une activité lucrative dépendante, avec certificat de salaire, sans enfant

Années												24 Chefs-lieux des cantons Confédération
2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
Indice des prix à la consommation, état en décembre de l'année précédente (septembre 1977 = 100)												
193.9	197.8	199.2	199.8	200.8	199.4	198.5	198.7	198.0	195.4	195.4	197.0	
Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en franc												
195'661	199'596	201'009	201'615	202'624	201'211	200'303	200'505	199'798	197'175	197'175	198'789	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
13.20	13.18	13.19	13.21	13.16	12.53	12.45	12.44	12.43	12.34	12.34	12.39	Zurich
17.28	16.70	17.11	17.12	16.85	16.39	16.39	16.79	16.76	16.66	16.66	16.71	Berne
15.38	13.76	13.76	13.77	12.50	12.53	12.85	13.18	13.16	13.07	13.07	13.12	Lucerne
15.51	15.45	11.21	11.21	11.03	10.99	10.98	10.96	10.96	10.78	10.64	10.66	Altdorf
10.46	9.61	9.48	9.03	8.73	8.74	9.23	9.22	10.09	10.67	10.67	10.57	Schwyz
10.85	10.29	10.28	10.29	10.25	10.26	10.24	10.23	10.50	10.33	10.33	10.35	Sarnen
12.15	12.23	11.31	11.42	11.09	10.91	10.94	11.13	11.12	11.06	11.06	11.09	Stans
16.11	15.50	15.50	13.22	12.84	12.97	12.98	13.18	13.15	13.04	13.04	13.02	Glaris
7.99	8.07	6.51	6.40	6.34	5.97	5.95	5.91	5.88	5.75	5.75	5.75	Zoug
16.83	16.64	16.09	16.09	15.41	15.40	15.34	15.67	15.66	15.55	15.55	15.61	Fribourg
16.04	15.49	15.51	15.52	15.37	15.12	14.81	14.79	15.04	14.96	14.75	14.67	Soleure
18.49	17.28	17.22	17.23	17.16	16.84	16.48	16.27	16.23	16.15	16.15	16.15	Bâle
16.21	16.33	16.13	16.07	15.97	16.01	15.90	15.82	15.79	15.66	15.66	15.73	Liestal
14.98	15.06	15.05	14.76	14.67	14.71	14.67	14.70	14.61	14.63	14.51	14.17	Schaffhouse
15.30	14.83	14.85	14.83	14.76	14.40	14.37	14.72	14.61	14.54	14.63	14.86	Hérisau
11.36	11.09	11.11	11.12	11.21	11.23	10.97	10.78	10.65	10.35	10.24	10.15	Appenzell
18.10	17.06	16.48	15.76	15.38	16.00	16.54	16.50	16.48	16.38	16.38	16.44	Saint-Gall
14.84	13.33	13.58	13.18	13.11	13.14	13.10	13.07	13.05	13.11	13.02	13.07	Coire
14.26	13.84	13.08	13.09	13.01	13.28	13.25	13.22	12.53	12.61	12.61	12.83	Aarau
14.81	14.37	14.37	13.99	13.11	12.97	12.94	12.91	12.89	12.81	12.81	12.85	Frauenfeld
15.24	15.37	15.11	15.27	15.32	14.95	14.90	14.86	14.84	14.72	14.72	14.63	Bellinzona
17.17	17.27	17.20	17.07	16.97	16.92	16.87	16.83	16.81	16.68	16.68	16.75	Lausanne
16.16	16.14	15.60	15.45	15.40	15.40	15.22	15.18	14.98	14.85	14.85	14.92	Sion
19.50	19.66	19.66	19.68	19.57	19.61	18.58	17.86	18.32	18.21	18.05	18.10	Neuchâtel
17.04	17.20	16.99	15.62	15.52	15.53	15.36	15.27	15.18	15.09	14.95	14.91	Genève
18.60	18.71	18.24	11.68	17.82	17.64	17.45	16.81	16.79	16.44	16.43	16.28	Delémont
4.64	4.68	4.66	4.68	4.70	4.32	4.29	4.24	4.18	4.18	4.08	4.14	Impôt fédéral direct

Revenu brut du travail (certificat de salaire), compte tenu de la compensation du renchérissement en franc												
391'322	399'193	402'018	403'229	405'247	402'422	400'605	401'009	399'596	394'349	394'349	397'578	
Charge fiscale en pour-cent du revenu brut du travail												
18.45	18.39	18.42	18.44	18.37	17.65	17.55	17.52	17.49	17.40	17.40	17.46	Zurich
21.66	20.88	21.66	21.68	21.37	21.03	21.03	21.21	21.19	21.11	21.11	21.16	Berne
18.29	16.96	16.96	16.97	15.34	15.36	15.77	16.18	16.17	16.13	16.13	16.15	Lucerne
18.63	18.53	12.48	12.48	12.27	12.23	12.23	12.21	12.20	12.03	11.87	11.88	Altdorf
12.30	11.26	11.20	10.71	10.35	10.36	10.96	10.93	11.98	12.71	12.71	12.57	Schwyz
11.49	11.25	11.26	11.26	11.21	11.21	11.21	11.19	11.48	11.32	11.32	11.33	Sarnen
13.89	13.92	13.52	13.66	12.95	12.72	12.79	13.01	13.01	13.00	13.00	13.00	Stans
19.85	18.99	18.99	16.28	15.82	15.96	15.99	16.22	16.19	16.09	16.09	16.06	Glaris
10.18	10.19	10.08	9.88	9.84	9.84	9.91	9.89	9.89	9.88	9.87	9.75	Zoug
22.11	21.81	21.23	21.23	20.50	20.50	20.44	20.85	20.83	20.73	20.73	20.79	Fribourg
20.34	19.24	19.25	19.26	19.08	18.76	18.39	18.35	18.67	18.62	18.37	18.24	Soleure
21.41	20.09	20.02	20.02	19.95	19.57	19.16	18.91	18.86	18.83	18.82	18.81	Bâle
21.43	21.51	21.39	21.28	21.17	21.19	21.12	20.97	20.95	20.88	20.88	20.92	Liestal
19.08	19.09	19.10	18.89	18.79	18.82	18.79	18.82	18.72	18.82	18.65	18.19	Schaffhouse
18.21	17.59	17.60	17.59	17.51	17.07	17.06	17.47	17.35	17.31	17.42	17.67	Hérisau
13.38	13.00	13.00	13.00	13.18	13.19	12.90	12.67	12.53	12.24	12.10	11.98	Appenzell
22.55	21.13	20.38	19.28	18.83	19.56	20.25	20.20	20.19	20.14	20.14	20.17	Saint-Gall
18.11	16.73	17.04	16.65	16.57	16.58	16.56	16.52	16.51	16.54	16.40	16.43	Coire
18.82	18.17	16.60	16.61	16.52	16.85	16.82	16.78	16.09	16.24	16.24	16.50	Aarau
18.59	18.06	18.06	17.58	16.21	16.03	16.01	15.97	15.96	15.90	15.90	15.94	Frauenfeld
20.46	20.54	20.38	20.48	20.33	20.10	20.07	20.01	19.99	19.91	19.91	19.75	Bellinzona
22.40	22.48	22.44	22.29	22.17	22.10	22.05	21.99	21.96	21.86	21.86	21.92	Lausanne
20.35	20.35	19.84	19.75	19.68	19.68	19.59	19.54	19.43	19.36	19.36	19.40	Sion
24.35	24.37	24.34	24.34	24.24	24.24	23.54	22.63	23.22	23.14	22.52	22.56	Neuchâtel
22.17	22.29	22.15	20.27	20.16	20.17	20.07	19.98	19.92	19.87	19.80	19.78	Genève
23.66	23.76	23.25	14.88	22.71	22.48	22.20	21.65	21.63	21.18	21.17	20.97	Delémont
8.19	8.18	8.19	8.20	8.00	7.97	7.94	7.91	7.90	7.90	7.85	7.88	Impôt fédéral direct

**Darstellung der Steuerbelastung durch die Vermögenssteuer allein.**
**Présentation de la charge fiscale résultant uniquement de l'impôt sur la fortune.**

Erläuterungen zu den Seiten 55 bis 57:

Explications concernant les pages 55 à 57:

**Reinvermögen****Fortune nette**

Annahmen:

Hypothèses:

 Steuersubjekt: **Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder**,  
 (Erwerbsunfähige geniessen in verschiedenen Kantonen Steuererleichterungen)

 Sujet fiscal: **personne mariée, sans enfant, capable de travailler**  
 (dans certains cantons, les personnes incapables de travailler  
 jouissent d'allègements fiscaux)
Steuerobjekt: **Reinvermögen**Objet fiscal: **fortune nette**

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Reinvermögen		200'000 Fr. fortune nette	
Steuerbares Vermögen		200'000 Fr. fortune imposable	
<i>Einfache Steuer gemäss Tarif</i>		<i>23.-- Fr. impôt simple selon le barème</i>	
Kantonssteuer	100%	23.00 Fr. impôt cantonal	100%
Gemeindesteuer	119%	27.35 Fr. impôt communal	119%
Kath. Kirchensteuer	10%	2.30 Fr. impôt paroissial cath.	10%
<b>Steuerbelastung insgesamt</b>		<b>52.65 Fr. charge fiscale totale</b>	

Beginn der Steuerpflicht in Franken

(Die Tabelle enthält die Reinvermögen bei denen die Steuer einsetzt.)

Début de l'assujettissement en francs

(Ce tableau indique les montants des fortunes nettes à partir desquels débute la perception de l'impôt)

25 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Erwerbsfähiger <sup>1</sup> / Personne capable de travailler <sup>1</sup>			Verheirateter Rentner <sup>1</sup>
	Lediger Personne célibataire	Verheirateter / Personne mariée		Rentier marié <sup>1</sup>
		ohne Kinder sans enfants	mit 2 Kindern avec 2 enfants	
Zürich	78'000	155'000	155'000	155'000
Bern	97'000	115'000	151'000	115'000
Luzern	51'000	101'000	121'000	101'000
Altdorf	101'600	202'100	262'500	202'100
Schwyz	126'000	251'000	311'000	251'000
Sarnen	26'000	51'000	71'000	51'000
Stans	36'000	71'000	101'000	71'000
Glarus	76'000	151'000	201'000	151'000
Zug	102'000	203'000	203'000	203'000
Fribourg	55'100	105'100	105'100	105'100
Solothurn	60'500	100'500	140'500	100'500
Basel	76'000	151'000	181'000	151'000
Liestal	86'000	161'000	161'000	161'000
Schaffhausen	51'000	101'000	161'000	101'000
Herisau	76'000	151'000	201'000	151'000
Appenzell	51'000	101'000	141'000	101'000
St.Gallen	76'000	151'000	191'000	151'000
Chur	64'000	127'000	177'000	127'000
Aarau	101'000	201'000	225'000	201'000
Frauenfeld	127'260	227'260	427'260	227'260
Bellinzona	201'000	261'000	321'000	261'000
Lausanne	57'000	113'000	113'000	113'000
Sion	31'000	61'000	61'000	61'000
Neuchâtel	51'000	93'000	93'000	93'000
Genève	82'055	164'095	246'135	164'095
Delémont	80'500	107'000	160'000	161'000

1) Nicht berücksichtigt sind die Abzüge für Pflichtige mit kleinen Einkommen.

1) Les déductions pour contribuables ayant un revenu bas ne sont pas prises en considération.



## Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfant, capable de travailler

Belastung des Reinvermögens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
Charge de la fortune nette due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten  
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantons

26

Kantonshauptorte  
Chefs-lieux des cantons

Reinvermögen in 1'000 Franken / Fortune nette en 1'000 francs												
50 bis / à 75	75 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 250	250 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 600	600 bis / à 800	800 bis / à 1'000	1'000 bis / à 2'000	2'000 bis / à 5'000

Marginalbelastung in o/oo / Charge marginale en o/oo												
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	-	-	-	1.1	1.1	1.1	1.3	2.3	2.3	2.5	3.4	4.1	6.3
Bern	-	-	5.3	3.3	3.6	3.8	3.8	4.4	4.8	4.8	5.7	6.1	6.3
Luzern	-	-	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
Altdorf	-	-	-	-	4.4	-0.0	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
Schwyz	-	-	-	-	-	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5
Sarnen	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Stans	0.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
Glarus	-	-	-	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8	3.8
Zug	-	-	-	-	0.7	0.7	1.0	1.5	2.0	2.6	2.9	2.9	2.9
Fribourg	-	-	7.5	10.1	6.6	4.8	5.6	6.0	7.7	7.3	8.1	6.9	6.7
Solothurn	-	-	1.8	2.4	2.9	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
Basel	-	-	-	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.6	6.7	6.7	8.2	8.7
Liestal	-	-	-	2.7	3.6	4.4	5.6	7.3	8.9	9.0	9.7	8.5	8.1
Schaffhausen	-	-	2.2	2.2	2.2	2.2	4.3	4.3	4.3	6.5	6.5	5.1	5.0
Herisau	-	-	-	4.0	4.0	4.0	4.0	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3	4.3
Appenzell	-	-	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6
St. Gallen	-	-	-	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8
Chur	-	-	0.9	1.8	2.4	2.9	3.1	3.7	4.0	4.1	3.4	3.4	3.4
Aarau	-	-	-	-	2.5	2.5	3.0	3.2	3.4	3.7	4.1	4.6	4.8
Frauenfeld	-	-	-	-	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1
Bellinzona	-	-	-	-	-	10.8	4.4	4.8	4.8	5.0	5.8	6.1	6.6
Lausanne	-	-	7.7	5.1	5.7	5.7	6.8	7.4	7.4	7.7	7.9	7.9	7.9
Sion	1.5	3.6	4.0	4.8	4.1	5.1	5.0	5.4	5.4	5.8	6.3	7.4	6.4
Neuchâtel	-	1.9	5.7	5.7	5.7	5.7	6.4	7.6	7.6	9.2	8.3	6.8	6.8
Genève	-	-	-	2.4	3.4	3.9	4.6	5.5	6.1	6.6	7.2	8.7	10.0
Delémont	-	-	4.8	3.5	3.7	3.7	3.7	4.0	4.7	4.7	5.3	5.6	5.9

## Verheirateter ohne Kinder

## Belastung des Reinvermögens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

27

Kantonshauptorte

	Reinvermögen in Franken						
	50'000	75'000	100'000	150'000	200'000	250'000	300'000
	<b>Steuerbelastung in Franken</b>						
Zürich	-	-	-	-	53	110	167
Bern	-	-	-	267	435	613	804
Luzern	-	-	-	139	278	416	555
Altdorf	-	-	-	-	-	220	217
Schwyz	-	-	-	-	-	-	125
Sarnen	-	38	77	153	230	306	383
Stans	-	7	41	109	178	246	314
Glarus	-	-	-	-	190	380	569
Zug	-	-	-	-	-	35	72
Freiburg	-	-	-	375	881	1'210	1'452
Solothurn	-	-	-	88	206	353	470
Basel	-	-	-	-	225	450	675
Liestal	-	-	-	-	136	314	533
Schaffhausen	-	-	-	109	217	326	434
Herisau	-	-	-	-	198	395	593
Appenzell	-	-	-	131	263	394	525
St. Gallen	-	-	-	-	242	485	727
Chur	-	-	-	43	133	251	394
Aarau	-	-	-	-	-	125	250
Frauenfeld	-	-	-	-	-	153	307
Bellinzona	-	-	-	-	-	-	540
Lausanne	-	-	-	386	639	922	1'205
Sitten	-	38	128	326	567	770	1'024
Neuenburg	-	-	48	333	618	903	1'188
Genf	-	-	-	-	122	292	488
Delsberg	-	-	-	239	416	601	786
	<b>Steuerbelastung in Promillen des Reinvermögens</b>						
Zürich	-	-	-	-	0.26	0.44	0.56
Bern	-	-	-	1.78	2.17	2.45	2.68
Luzern	-	-	-	0.93	1.39	1.67	1.85
Altdorf	-	-	-	-	-	0.88	0.72
Schwyz	-	-	-	-	-	-	0.42
Sarnen	-	0.51	0.77	1.02	1.15	1.22	1.28
Stans	-	0.09	0.41	0.73	0.89	0.98	1.05
Glarus	-	-	-	-	0.95	1.52	1.90
Zug	-	-	-	-	-	0.14	0.24
Freiburg	-	-	-	2.50	4.41	4.84	4.84
Solothurn	-	-	-	0.59	1.03	1.41	1.57
Basel	-	-	-	-	1.13	1.80	2.25
Liestal	-	-	-	-	0.68	1.26	1.78
Schaffhausen	-	-	-	0.72	1.09	1.30	1.45
Herisau	-	-	-	-	0.99	1.58	1.98
Appenzell	-	-	-	0.88	1.31	1.58	1.75
St. Gallen	-	-	-	-	1.21	1.94	2.42
Chur	-	-	-	0.29	0.67	1.00	1.31
Aarau	-	-	-	-	-	0.50	0.83
Frauenfeld	-	-	-	-	-	0.61	1.02
Bellinzona	-	-	-	-	-	-	1.80
Lausanne	-	-	-	2.57	3.20	3.69	4.02
Sitten	-	0.51	1.28	2.18	2.84	3.08	3.41
Neuenburg	-	-	0.48	2.22	3.09	3.61	3.96
Genf	-	-	-	-	0.61	1.17	1.63
Delsberg	-	-	-	1.60	2.08	2.40	2.62

## Personne mariée, sans enfant

## Charge de la fortune nette due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

27

Chefs-lieux des cantons

Fortune nette en francs							
400'000	500'000	600'000	800'000	1'000'000	2'000'000	5'000'000	
<b>Charge fiscale en francs</b>							
299	528	757	1'249	1'936	6'074	24'914	Zurich
1'187	1'624	2'103	3'059	4'205	10'262	29'246	Berne
833	1'110	1'388	1'943	2'498	5'273	13'598	Lucerne
437	656	876	1'315	1'754	3'950	10'538	Altdorf
376	627	878	1'379	1'881	4'389	11'913	Schwyz
536	689	842	1'148	1'454	2'984	7'574	Sarnen
451	587	724	997	1'270	2'635	6'730	Stans
949	1'328	1'708	2'467	3'226	7'021	18'406	Glaris
171	318	516	1'035	1'623	4'563	13'383	Zoug
2'016	2'621	3'387	4'838	6'451	13'306	33'264	Fribourg
705	940	1'175	1'645	2'115	4'465	11'515	Soleure
1'125	1'575	2'135	3'475	4'815	13'010	39'160	Bâle
1'094	1'821	2'712	4'508	6'456	14'967	39'237	Liestal
868	1'302	1'736	3'038	4'340	9'483	24'456	Schaffhouse
988	1'422	1'857	2'726	3'595	7'940	20'975	Hérisau
788	1'050	1'313	1'838	2'363	4'988	12'863	Appenzell
1'211	1'696	2'180	3'149	4'118	8'963	23'498	Saint-Gall
705	1'070	1'470	2'280	2'957	6'340	16'489	Coire
545	863	1'203	1'952	2'769	7'400	21'701	Aarau
614	921	1'228	1'841	2'455	5'524	14'731	Frauenfeld
984	1'467	1'949	2'953	4'111	10'161	30'012	Bellinzona
1'880	2'616	3'351	4'895	6'478	14'394	38'141	Lausanne
1'523	2'065	2'603	3'757	5'013	12'414	31'611	Sion
1'824	2'584	3'344	5'178	6'840	13'680	34'200	Neuchâtel
949	1'498	2'110	3'432	4'874	13'603	43'506	Genève
1'155	1'556	2'025	2'962	4'022	9'637	27'393	Delémont

Charge fiscale en pour-mille de la fortune nette							
0.75	1.06	1.26	1.56	1.94	3.04	4.98	Zurich
2.97	3.25	3.50	3.82	4.20	5.13	5.85	Berne
2.08	2.22	2.31	2.43	2.50	2.64	2.72	Lucerne
1.09	1.31	1.46	1.64	1.75	1.98	2.11	Altdorf
0.94	1.25	1.46	1.72	1.88	2.19	2.38	Schwyz
1.34	1.38	1.40	1.43	1.45	1.49	1.51	Sarnen
1.13	1.17	1.21	1.25	1.27	1.32	1.35	Stans
2.37	2.66	2.85	3.08	3.23	3.51	3.68	Glaris
0.43	0.64	0.86	1.29	1.62	2.28	2.68	Zoug
5.04	5.24	5.64	6.05	6.45	6.65	6.65	Fribourg
1.76	1.88	1.96	2.06	2.12	2.23	2.30	Soleure
2.81	3.15	3.56	4.34	4.82	6.51	7.83	Bâle
2.74	3.64	4.52	5.63	6.46	7.48	7.85	Liestal
2.17	2.60	2.89	3.80	4.34	4.74	4.89	Schaffhouse
2.47	2.84	3.09	3.41	3.59	3.97	4.19	Hérisau
1.97	2.10	2.19	2.30	2.36	2.49	2.57	Appenzell
3.03	3.39	3.63	3.94	4.12	4.48	4.70	Saint-Gall
1.76	2.14	2.45	2.85	2.96	3.17	3.30	Coire
1.36	1.73	2.01	2.44	2.77	3.70	4.34	Aarau
1.53	1.84	2.05	2.30	2.46	2.76	2.95	Frauenfeld
2.46	2.93	3.25	3.69	4.11	5.08	6.00	Bellinzona
4.70	5.23	5.59	6.12	6.48	7.20	7.63	Lausanne
3.81	4.13	4.34	4.70	5.01	6.21	6.32	Sion
4.56	5.17	5.57	6.47	6.84	6.84	6.84	Neuchâtel
2.37	3.00	3.52	4.29	4.87	6.80	8.70	Genève
2.89	3.11	3.37	3.70	4.02	4.82	5.48	Delémont



**II**

**Reingewinn- und Kapitalsteuern  
der juristischen Personen**

**Impôts sur le bénéfice net et sur le capital  
des personnes morales**

**Steuerbelastung in den Kantonshauptorten**

Erläuterungen zu den Seiten 61 bis 66:

**Aktiengesellschaften**

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern bzw. direkte Bundessteuer in den Kantonshauptorten.

**Annahmen**

**Steuersubjekt:** Handels-, Industrie-, Bank AG, ohne Beteiligungen;

**Steuerobjekte:** 100'000 Fr. bzw. 2 Mio. Fr. steuerbares Kapital und Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen (Seiten 62 bis 65). Diese Tabellen zeigen die Belastungen durch Reingewinn- und Kapitalsteuern insgesamt.

**Steuerbares Kapital und Reserven** (Seite 66). Diese Tabelle zeigt die Belastung durch die Kapitalsteuer alleine.

Die statistischen Berechnungen der Belastung des Reingewinns gehen vom Reingewinn vor Abzug der bezahlten Steuern aus. Die Kantone sowie der Bund lassen den Abzug der bezahlten Steuern vom Reingewinn zu. Die in einem Geschäftsjahr bezahlten Steuern sind eine Funktion der Geschäftsergebnisse früherer Jahre. Die Berechnungen beruhen auf der Annahme gleich hoher Gewinne in den Vorjahren wie im Steuerjahr. Bei einem konstanten Reingewinn löst aber der Abzug bezahlter Steuern eine anfänglich starke, dann immer schwächer werdende Pendelbewegung der Steuerbelastung aus. Für jeden von der Statistik berücksichtigten Einzelfall, in welchem der Steuerabzug zulässig ist, ist der Betrag der ausgependelten Steuer ermittelt und (auf 100 Fr. auf- oder abgerundet) vom Reingewinn abgezogen worden. Jede Änderung des Steuersatzes und des jährlichen Vielfachen löst eine neue Pendelbewegung aus. In diesen Fällen wird deshalb der neu "ausgependelte" Betrag vom Reingewinn abgezogen.

**Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons**

Explications concernant les pages 61 à 66:

**Sociétés anonymes**

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, resp. à l'impôt fédéral direct dans les chefs-lieux des cantons.

**Hypothèses**

**Sujet fiscal:** SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations;

**Objets fiscaux:** 100'000 fr., resp. 2 mio. fr. de capital et réserves imposables combinés avec différents types de rendement (pages 62 à 65). Ces tableaux indiquent les charges dues aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital pris ensemble.

**Capital et réserves imposables** (page 66). Ce tableau indique la charge due à l'impôt sur le capital uniquement.

Les calculs statistiques de la charge grevant le bénéfice net se fondent sur le bénéfice net avant la déduction des impôts payés. Les cantons, ainsi que la Confédération, admettent que les impôts payés soient déduits du bénéfice net. Les impôts payés pendant un exercice sont une fonction mathématique des résultats commerciaux d'exercices précédents. Pour les calculs, on a supposé des bénéfices de même montant pour les années précédentes et pour l'année fiscale. Le bénéfice net demeurant constant, la déduction des impôts a pour effet un mouvement pendulaire de la charge fiscale, dont l'amplitude, d'abord considérable, diminue de plus en plus. Dans chaque cas pris en considération par la statistique pour lequel la déduction des impôts est admise, le montant de l'impôt résultant du mouvement pendulaire a été calculé (arrondi aux 100 fr. supérieurs ou inférieurs) et déduit du bénéfice net. Chaque modification du taux d'impôt et du multiple annuel produit un nouveau mouvement pendulaire. Dans ces cas le montant qui résulte du nouveau mouvement pendulaire est donc déduit du bénéfice net.

## Aktiengesellschaften 1) / Sociétés anonymes 1)

Reingewinn- und Kapitalbelastung durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern sowie direkte Bundessteuer insgesamt in Prozenten des Reingewinnes 2)

Charge globale sur le bénéfice net et sur le capital due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux ainsi que l'impôt fédéral direct en pourcentage du bénéfice net 2)

28

Kantonshauptorte

Chefs-lieux des cantons

Rendite in Prozenten / Rendement en pour-cent							
4	8	12	16	20	30	40	50

Kapital und Reserven 100'000 Franken / Capital et réserves 100'000 francs							
---	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	24.43	22.94	22.22	22.03	21.78	21.58	21.49	21.42
Bern	13.54	13.74	13.86	15.06	15.90	16.91	17.41	17.71
Luzern	16.22	14.26	13.72	13.36	13.15	12.84	12.72	12.65
Altdorf	14.93	14.92	14.91	14.91	14.91	14.91	14.91	14.91
Schwyz	17.46	15.22	15.22	15.22	15.22	15.16	15.17	15.18
Sarnen	19.35	14.91	14.20	13.84	13.63	13.32	13.18	13.09
Stans	19.35	13.60	12.73	12.72	12.71	12.69	12.69	12.68
Glarus	20.98	18.25	17.44	17.03	16.79	16.40	16.21	16.13
Zug	13.16	12.23	12.03	11.85	11.81	11.66	11.62	11.57
Freiburg	20.90	17.48	16.34	15.88	15.52	15.25	17.63	19.06
Solothurn	18.03	16.34	16.42	16.33	16.29	16.32	16.30	16.30
Basel	28.71	25.37	25.51	24.83	24.29	23.51	23.19	23.00
Liestal	22.22	19.53	18.46	17.93	17.71	17.28	17.12	16.98
Schaffhausen	20.05	17.98	17.13	16.83	16.64	16.33	16.17	16.12
Herisau	32.63	22.88	19.63	17.91	16.95	15.65	15.00	14.61
Appenzell	19.30	14.23	14.16	14.13	14.19	14.14	14.15	14.16
St. Gallen	17.40	17.38	17.38	17.38	17.38	17.41	17.38	17.40
Chur	25.93	20.98	19.48	18.60	18.18	17.54	17.19	17.01
Aarau	27.30	17.58	15.11	15.10	15.11	15.11	15.11	15.11
Frauenfeld	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43
Bellinzona	26.30	23.43	22.47	21.99	21.71	21.32	21.13	21.01
Lausanne	21.74	21.40	21.29	21.40	21.34	21.38	21.40	21.36
Sitten	19.36	16.01	14.93	14.39	14.06	13.61	13.38	13.27
Neuenburg	19.30	15.73	15.57	15.61	15.63	15.60	15.63	15.61
Genf 3)	25.92	24.91	24.84	24.60	24.46	24.38	24.34	24.31
Delsberg	28.07	24.04	22.92	22.36	22.02	21.48	21.28	21.10

Kapital und Reserven 2'000'000 Franken / Capital et réserves 2'000'000 de francs							
--	--	--	--	--	--	--	--

Zurich	24.54	22.85	22.27	21.99	21.83	21.60	21.49	21.42
Berne	18.12	19.87	20.46	20.76	20.93	21.17	21.29	21.36
Lucerne	16.37	14.34	13.67	13.33	13.13	12.86	12.72	12.64
Altdorf	14.95	14.93	14.93	14.92	14.92	14.92	14.92	14.92
Schwyz	15.17	15.19	15.18	15.19	15.18	15.19	15.19	15.19
Sarnen	17.10	14.92	14.19	13.83	13.61	13.32	13.18	13.09
Stans	12.88	12.77	12.74	12.72	12.71	12.69	12.69	12.68
Glaris	21.00	18.35	17.46	17.01	16.75	16.39	16.21	16.11
Zoug	13.07	13.14	13.60	13.83	13.97	14.15	14.24	14.30
Fribourg	26.01	22.93	21.91	21.40	21.09	20.68	20.48	20.35
Soleure	16.33	17.61	18.86	19.49	19.87	20.38	20.63	20.78
Bâle	28.50	25.54	25.58	24.74	24.22	23.54	23.20	23.00
Liestal	22.27	20.30	20.44	20.50	20.54	20.59	20.62	20.64
Schaffhouse	20.06	17.91	17.19	16.83	16.62	16.33	16.18	16.10
Hérisau	14.61	13.83	13.57	13.43	13.36	13.25	13.20	13.17
Appenzell	14.17	14.16	14.16	14.16	14.16	14.16	14.16	14.16
Saint-Gall	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40	17.40
Coire	25.78	21.01	19.42	18.62	18.15	17.51	17.20	17.00
Aarau	15.11	15.11	15.11	15.39	16.03	16.89	17.32	17.58
Frauenfeld	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43	16.43
Bellinzona	26.30	23.43	22.47	21.99	21.70	21.32	21.13	21.01
Lausanne	21.37	21.37	21.37	21.37	21.37	21.37	21.37	21.37
Sion	22.15	17.46	18.10	19.01	19.56	20.29	20.65	20.87
Neuchâtel	19.35	15.61	15.61	15.62	15.61	15.61	15.61	15.61
Genève 3)	25.73	24.93	24.68	24.55	24.47	24.37	24.32	24.29
Delémont	27.94	24.24	23.00	22.38	22.01	21.52	21.27	21.12

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen

2) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern

3) Ohne Gewerbesteuer

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations

2) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice

3) Sans la taxe professionnelle fixe

## Aktiengesellschaften 1)

Steuerbelastung durch Reingewinn- und Kapitalsteuern

Kapital und Reserven 100'000 Franken

29	Für die Steuer- berechnung massgebender Reingewinn in Franken	Steuerbeträge in Franken			Für die Steuer- berechnung massgebender Reingewinn in Franken	Steuerbeträge in Franken		
		Kanton und Gemeinde 2)	Bund	Total		Kanton und Gemeinde 2)	Bund	Total
Kantonshauptorte								
		Reingewinn 4'000 Franken 3)			Reingewinn 8'000 Franken 3)			
Zürich	3'000	722	255	977	6'200	1'308	527	1'835
Bern	3'400	253	289	542	6'900	513	587	1'099
Luzern	3'300	368	281	649	6'800	562	578	1'140
Altdorf	3'400	308	289	597	6'800	615	578	1'193
Schwyz	3'300	418	281	699	6'800	640	578	1'218
Sarnen	3'226	500	274	774	6'800	615	578	1'193
Stans	3'226	500	274	774	6'912	500	588	1'088
Glarus	3'160	571	268	839	6'500	908	552	1'460
Zug	3'500	229	298	527	7'000	384	595	979
Freiburg	3'200	564	272	836	6'600	838	561	1'399
Solothurn	3'300	440	281	721	6'700	737	570	1'307
Basel	2'900	902	247	1'149	5'900	1'528	502	2'030
Liestal	3'100	625	264	889	6'500	1'010	553	1'562
Schaffhausen	3'200	530	272	802	6'600	877	561	1'438
Herisau	2'700	1'076	230	1'305	6'200	1'303	527	1'830
Appenzell	3'200	500	272	772	6'900	552	587	1'139
St. Gallen	3'300	415	281	696	6'600	829	561	1'390
Chur	3'000	782	255	1'037	6'300	1'142	536	1'678
Aarau	2'908	845	247	1'092	6'595	845	561	1'406
Frauenfeld	3'343	373	284	657	6'686	746	568	1'314
Bellinzona	2'948	802	251	1'052	6'126	1'354	521	1'874
Lausanne	3'200	598	272	870	6'300	1'177	536	1'712
Sitten	3'232	500	275	775	6'700	711	570	1'281
Neuenburg	3'200	500	272	772	6'800	680	578	1'258
Genf 4)	3'000	782	255	1'037	6'000	1'483	510	1'993
Delsberg	2'900	876	247	1'123	6'000	1'414	510	1'924
		Reingewinn 20'000 Franken 3)			Reingewinn 30'000 Franken 3)			
Zürich	15'600	3'030	1'326	4'356	23'500	4'477	1'997	6'474
Bern	16'800	1'753	1'428	3'181	24'900	2'956	2'117	5'073
Luzern	17'400	1'151	1'479	2'630	26'100	1'634	2'219	3'852
Altdorf	17'000	1'537	1'445	2'982	25'500	2'305	2'168	4'473
Schwyz	17'000	1'599	1'445	3'044	25'400	2'389	2'159	4'548
Sarnen	17'300	1'255	1'471	2'726	26'000	1'786	2'210	3'996
Stans	17'458	1'057	1'484	2'541	26'192	1'582	2'226	3'808
Glarus	16'700	1'938	1'419	3'357	25'100	2'787	2'133	4'920
Zug	17'700	857	1'505	2'362	26'500	1'246	2'253	3'499
Freiburg	16'900	1'667	1'437	3'103	25'400	2'416	2'159	4'575
Solothurn	16'700	1'837	1'420	3'257	25'100	2'761	2'134	4'895
Basel	15'200	3'565	1'292	4'857	22'900	5'105	1'947	7'052
Liestal	16'500	2'140	1'403	3'542	24'800	3'077	2'108	5'185
Schaffhausen	16'700	1'907	1'420	3'327	25'100	2'764	2'134	4'898
Herisau	16'600	1'979	1'411	3'390	25'300	2'545	2'151	4'695
Appenzell	17'200	1'376	1'462	2'838	25'700	2'056	2'185	4'241
St. Gallen	16'500	2'073	1'403	3'476	24'800	3'116	2'108	5'224
Chur	16'400	2'241	1'394	3'635	24'800	3'155	2'108	5'263
Aarau	16'979	1'578	1'443	3'021	25'468	2'367	2'165	4'532
Frauenfeld	16'714	1'865	1'421	3'286	25'071	2'798	2'131	4'929
Bellinzona	15'660	3'010	1'331	4'341	23'604	4'390	2'006	6'396
Lausanne	15'700	2'933	1'335	4'267	23'600	4'408	2'006	6'414
Sitten	17'200	1'351	1'462	2'813	25'900	1'880	2'202	4'082
Neuenburg	16'900	1'690	1'436	3'126	25'300	2'530	2'150	4'680
Genf 4)	15'100	3'609	1'284	4'892	22'700	5'384	1'930	7'313
Delsberg	15'600	3'078	1'326	4'404	23'500	4'447	1'998	6'444

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen.

2) Inbegriffen Kirchensteuer.

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

4) Ohne Gewerbesteuer.



## Sociétés anonymes 1)

Charge fiscale due aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital

Capital et réserves 100'000 francs

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en francs	Montants d'impôt en francs			Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en francs	Montants d'impôt en francs		
	Canton et commune 2)	Confédération	Total		Canton et commune 2)	Confédération	Total

29

Bénéfice net 12'000 francs 3)				Bénéfice net 16'000 francs 3)			
9'300	1'876	790	2'666	12'500	2'462	1'062	3'524
10'300	787	876	1'663	13'500	1'263	1'148	2'410
10'400	762	884	1'646	13'900	956	1'182	2'138
10'200	923	867	1'790	13'600	1'230	1'156	2'386
10'200	959	867	1'826	13'600	1'279	1'156	2'435
10'300	828	876	1'704	13'800	1'042	1'173	2'215
10'472	638	890	1'528	13'965	848	1'187	2'035
9'900	1'252	841	2'093	13'300	1'595	1'130	2'725
10'600	543	901	1'444	14'100	698	1'199	1'897
10'000	1'111	850	1'961	13'500	1'393	1'148	2'540
10'100	1'111	859	1'970	13'400	1'474	1'139	2'613
8'900	2'305	757	3'062	12'100	2'945	1'029	3'974
9'800	1'382	833	2'215	13'100	1'755	1'114	2'869
9'900	1'214	842	2'056	13'300	1'561	1'131	2'692
9'700	1'531	825	2'355	13'100	1'752	1'114	2'865
10'300	824	876	1'700	13'700	1'096	1'165	2'261
9'900	1'244	842	2'086	13'200	1'658	1'122	2'780
9'700	1'512	825	2'337	13'000	1'871	1'105	2'976
10'187	947	866	1'813	13'582	1'262	1'154	2'416
10'028	1'119	852	1'972	13'371	1'492	1'137	2'629
9'304	1'906	791	2'696	12'482	2'458	1'061	3'519
9'400	1'756	799	2'555	12'600	2'354	1'071	3'425
10'200	924	867	1'791	13'700	1'137	1'165	2'302
10'100	1'010	858	1'868	13'500	1'350	1'147	2'497
9'100	2'207	774	2'980	12'100	2'908	1'029	3'936
9'200	1'968	782	2'750	12'400	2'523	1'054	3'577

Chefs-lieux-des cantons

Zurich  
Berne  
Lucerne  
Altdorf  
Schwyz  
Sarnen  
Stans  
Glaris  
Zoug  
Fribourg  
Soleure  
Bâle  
Liestal  
Schaffhouse  
Hérisau  
Appenzell  
Saint-Gall  
Coire  
Aarau  
Frauenfeld  
Bellinzona  
Lausanne  
Sion  
Neuchâtel  
Genève 4)  
Delémont

Bénéfice net 40'000 francs 3)				Bénéfice net 50'000 francs 3)			
31'400	5'925	2'669	8'594	39'300	7'372	3'340	10'712
33'000	4'159	2'805	6'964	41'100	5'363	3'494	8'856
34'900	2'122	2'967	5'088	43'700	2'610	3'715	6'325
34'000	3'074	2'890	5'964	42'500	3'842	3'613	7'454
33'900	3'188	2'882	6'070	42'400	3'988	3'604	7'592
34'730	2'319	2'952	5'271	43'455	2'851	3'694	6'545
34'925	2'106	2'969	5'075	43'659	2'630	3'711	6'341
33'500	3'635	2'847	6'482	42'000	4'493	3'570	8'063
35'400	1'640	3'009	4'649	44'200	2'029	3'757	5'786
32'900	4'256	2'797	7'052	40'400	6'095	3'434	9'529
33'445	3'679	2'843	6'522	41'800	4'598	3'553	8'151
30'700	6'665	2'610	9'275	38'500	8'225	3'273	11'498
33'200	4'027	2'822	6'849	41'500	4'965	3'528	8'492
33'500	3'621	2'848	6'469	42'000	4'488	3'570	8'058
34'000	3'110	2'890	6'000	42'700	3'676	3'630	7'305
34'300	2'744	2'916	5'660	42'900	3'432	3'647	7'079
33'000	4'146	2'805	6'951	41'300	5'188	3'511	8'699
33'100	4'060	2'814	6'874	41'500	4'975	3'528	8'503
33'958	3'156	2'886	6'042	42'447	3'945	3'608	7'553
33'428	3'731	2'841	6'572	41'785	4'663	3'552	8'215
31'549	5'770	2'682	8'451	39'494	7'150	3'357	10'507
31'500	5'884	2'678	8'562	39'300	7'341	3'341	10'682
34'600	2'410	2'941	5'351	43'400	2'946	3'689	6'635
33'800	3'380	2'873	6'253	42'200	4'220	3'587	7'807
30'300	7'159	2'576	9'735	37'900	8'935	3'222	12'156
31'500	5'834	2'678	8'511	39'400	7'203	3'349	10'552

Zurich  
Berne  
Lucerne  
Altdorf  
Schwyz  
Sarnen  
Stans  
Glaris  
Zoug  
Fribourg  
Soleure  
Bâle  
Liestal  
Schaffhouse  
Hérisau  
Appenzell  
Saint-Gall  
Coire  
Aarau  
Frauenfeld  
Bellinzona  
Lausanne  
Sion  
Neuchâtel  
Genève 4)  
Delémont

- 1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations.
- 2) Impôts paroissiaux compris.
- 3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.
- 4) Sans la taxe professionnelle fixe.

## Aktiengesellschaften 1)

Steuerbelastung durch Reingewinn- und Kapitalsteuern  
Kapital und Reserven 2'000'000 Franken

30	Für die Steuer- berechnung massgebender Reingewinn in Franken	Steuerbeträge in Franken			Für die Steuer- berechnung massgebender Reingewinn in Franken	Steuerbeträge in Franken		
		Kanton und Gemeinde 2)	Bund	Total		Kanton und Gemeinde 2)	Bund	Total
Kantonshauptorte								
		Reingewinn 80'000 Franken 3)			Reingewinn 160'000 Franken 3)			
Zürich	60'400	14'501	5'134	19'635	123'500	26'061	10'497	36'558
Bern	65'500	8'929	5'568	14'497	128'100	20'898	10'889	31'787
Luzern	66'900	7'413	5'687	13'099	137'000	11'304	11'645	22'949
Altdorf	68'100	6'173	5'789	11'962	136'100	12'319	11'569	23'887
Schwyz	67'800	6'377	5'763	12'140	135'700	12'763	11'535	24'297
Sarnen	66'318	8'045	5'637	13'682	136'125	12'304	11'571	23'875
Stans	69'694	4'382	5'924	10'306	139'563	8'574	11'863	20'437
Glarus	63'200	11'431	5'372	16'803	130'700	18'248	11'109	29'357
Zug	69'500	4'550	5'908	10'458	139'000	9'206	11'815	21'021
Freiburg	59'200	15'773	5'032	20'805	123'300	26'212	10'481	36'692
Solothurn	67'000	7'370	5'695	13'065	131'900	16'965	11'212	28'177
Basel	57'200	17'936	4'862	22'798	119'100	30'747	10'124	40'871
Liestal	62'200	12'529	5'287	17'816	127'500	21'640	10'838	32'478
Schaffhausen	64'000	10'608	5'440	16'048	131'400	17'483	11'169	28'652
Herisau	68'300	5'880	5'806	11'685	137'900	10'404	11'722	22'125
Appenzell	68'700	5'496	5'840	11'336	137'300	10'984	11'671	22'655
St. Gallen	66'100	8'304	5'619	13'923	132'200	16'608	11'237	27'845
Chur	59'400	15'577	5'049	20'626	126'400	22'873	10'744	33'617
Aarau	67'915	6'312	5'773	12'085	135'829	12'625	11'545	24'170
Frauenfeld	66'856	7'461	5'683	13'144	133'712	14'922	11'366	26'288
Bellinzona	58'958	16'031	5'011	21'042	122'500	27'068	10'413	37'481
Lausanne	62'900	11'750	5'347	17'096	125'800	23'499	10'693	34'192
Sitten	62'300	12'422	5'296	17'717	132'315	16'686	11'247	27'932
Neuenburg	64'500	10'000	5'482	15'482	135'000	13'500	11'475	24'975
Genf 4)	59'500	15'523	5'058	20'580	120'100	29'679	10'209	39'887
Delsberg	57'600	17'455	4'896	22'351	121'200	28'479	10'302	38'781
		Reingewinn 400'000 Franken 3)			Reingewinn 600'000 Franken 3)			
Zürich	312'700	60'724	26'579	87'303	470'400	89'616	39'984	129'600
Bern	316'200	56'863	26'877	83'740	472'900	86'823	40'197	127'020
Luzern	347'500	22'986	29'538	52'524	522'800	32'715	44'438	77'153
Altdorf	340'300	30'773	28'926	59'699	510'500	46'155	43'393	89'547
Schwyz	339'200	31'902	28'832	60'734	508'900	47'862	43'257	91'119
Sarnen	345'549	25'079	29'372	54'451	520'070	35'724	44'206	79'930
Stans	349'170	21'150	29'679	50'829	523'842	31'631	44'527	76'158
Glarus	333'000	38'678	28'305	66'983	501'700	55'715	42'644	98'359
Zug	344'200	26'606	29'257	55'863	515'100	41'098	43'784	84'882
Freiburg	315'600	57'530	26'826	84'356	475'900	83'636	40'452	124'088
Solothurn	320'500	52'234	27'243	79'476	477'800	81'649	40'613	122'262
Basel	303'100	71'120	25'764	96'884	458'800	102'260	38'998	141'258
Liestal	317'900	55'150	27'022	82'172	476'500	83'064	40'503	123'567
Schaffhausen	333'600	38'107	28'356	66'463	502'000	55'284	42'670	97'954
Herisau	346'600	23'969	29'461	53'430	520'500	35'273	44'243	79'515
Appenzell	343'300	27'464	29'181	56'645	515'000	41'200	43'775	84'975
St. Gallen	330'400	41'507	28'084	69'591	495'600	62'260	42'126	104'386
Chur	327'400	44'762	27'829	72'591	494'900	63'004	42'067	105'071
Aarau	335'877	35'574	28'550	64'124	498'657	58'957	42'386	101'343
Frauenfeld	334'280	37'306	28'414	65'720	501'421	55'959	42'621	98'579
Bellinzona	313'200	60'193	26'622	86'815	472'100	87'794	40'129	127'922
Lausanne	314'500	58'749	26'733	85'481	471'800	88'132	40'103	128'235
Sitten	321'800	50'894	27'353	78'247	478'300	81'075	40'656	121'731
Neuenburg	337'600	33'760	28'696	62'456	506'300	50'630	43'035	93'665
Genf 4)	302'100	72'194	25'679	97'873	453'800	107'631	38'573	146'204
Delsberg	311'900	61'534	26'512	88'046	470'900	89'094	40'027	129'121

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG, ohne Beteiligungen.

2) Inbegriffen Kirchensteuer.

3) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

4) Ohne Gewerbesteuer.

## Sociétés anonymes 1)

Charge fiscale due aux impôts sur le bénéfice net et sur le capital

Capital et réserves 2'000'000 francs

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en francs	Montants d'impôt en francs		
	Canton et commune 2)	Confédération	Total

Bénéfice net déterminant pour le calcul de l'impôt en francs	Montants d'impôt en francs		
	Canton et commune 2)	Confédération	Total

30

## Bénéfice net 240'000 francs 3)

186'500	37'603	15'852	53'455
190'800	32'886	16'218	49'104
207'200	15'200	17'612	32'812
204'200	18'473	17'357	35'830
203'500	19'139	17'298	36'437
205'934	16'562	17'504	34'066
209'432	12'766	17'802	30'568
198'100	25'055	16'838	41'893
207'400	15'006	17'629	32'635
187'400	36'651	15'929	52'580
194'700	28'709	16'550	45'258
178'600	46'220	15'181	61'401
191'000	32'816	16'235	49'051
198'800	24'358	16'898	41'256
207'500	14'928	17'638	32'565
206'000	16'480	17'510	33'990
198'300	24'911	16'856	41'767
193'400	30'170	16'439	46'609
203'744	18'938	17'318	36'256
200'568	22'383	17'048	39'432
186'100	38'116	15'819	53'934
188'700	35'249	16'040	51'289
196'500	26'730	16'703	43'433
202'500	20'250	17'212	37'462
180'800	43'858	15'368	59'226
184'800	39'503	15'708	55'211

## Bénéfice net 320'000 francs 3)

249'600	49'164	21'216	70'380
253'500	44'874	21'548	66'422
277'300	19'090	23'571	42'661
272'200	24'619	23'137	47'756
271'400	25'525	23'069	48'594
275'742	20'820	23'438	44'258
279'301	16'958	23'741	40'699
265'600	31'871	22'576	54'447
275'800	20'806	23'443	44'249
251'500	47'091	21'378	68'468
257'600	40'471	21'896	62'367
240'900	58'680	20'477	79'157
254'400	43'974	21'624	65'598
266'200	31'232	22'627	53'859
277'000	19'445	23'545	42'990
274'700	21'976	23'350	45'326
264'300	33'203	22'466	55'669
260'400	37'465	22'134	59'599
270'765	26'220	23'015	49'235
267'424	29'845	22'731	52'576
249'600	49'146	21'216	70'362
251'600	46'999	21'386	68'385
259'100	38'802	22'024	60'826
270'100	27'010	22'958	49'968
241'500	58'038	20'528	78'566
248'300	50'510	21'106	71'616

Chefs-lieux-des cantons

Zurich  
Berne  
Lucerne  
Altdorf  
Schwyz  
Sarnen  
Stans  
Glaris  
Zoug  
Fribourg  
Soleure  
Bâle  
Liestal  
Schaffhouse  
Hérisau  
Appenzell  
Saint-Gall  
Coire  
Aarau  
Frauenfeld  
Bellinzona  
Lausanne  
Sion  
Neuchâtel  
Genève 4)  
Delémont

## Bénéfice net 800'000 francs 3)

628'100	118'508	53'388	171'896
629'600	116'784	53'516	170'300
698'200	42'450	59'347	101'797
680'600	61'527	57'851	119'378
678'500	63'813	57'673	121'485
694'590	46'370	59'040	105'410
698'515	42'111	59'374	101'485
670'300	72'741	56'975	129'716
686'100	55'598	58'319	113'917
636'200	109'743	54'077	163'820
635'000	111'045	53'975	165'020
614'400	133'380	52'224	185'604
635'100	110'978	53'984	164'961
670'500	72'471	56'993	129'464
694'400	46'576	59'024	105'600
686'700	54'936	58'370	113'306
660'800	83'013	56'168	139'181
662'500	81'255	56'313	137'568
661'437	82'340	56'222	138'562
668'561	74'611	56'828	131'439
631'000	115'395	53'635	169'030
629'000	117'497	53'465	170'962
634'800	111'256	53'958	165'214
675'100	67'510	57'383	124'893
605'500	143'068	51'468	194'536
629'800	116'637	53'533	170'170

## Bénéfice net 1'000'000 francs 3)

785'800	147'400	66'793	214'193
786'300	146'744	66'836	213'580
873'600	52'185	74'256	126'441
850'800	76'909	72'318	149'227
848'100	79'764	72'089	151'852
869'110	57'016	73'874	130'890
873'188	52'591	74'221	126'812
838'900	89'768	71'306	161'074
857'100	70'098	72'854	142'952
796'400	135'833	67'694	203'527
792'200	140'441	67'337	207'778
770'100	164'520	65'459	229'979
793'700	138'891	67'465	206'356
839'000	89'658	71'315	160'973
868'300	57'880	73'806	131'685
858'400	68'672	72'964	141'636
826'000	103'766	70'210	173'976
830'000	99'495	70'550	170'045
824'218	105'724	70'059	175'783
835'701	93'264	71'035	164'299
789'900	142'996	67'142	210'137
786'300	146'881	66'836	213'716
791'300	141'437	67'261	208'698
843'900	84'390	71'731	156'121
757'200	178'506	64'362	242'868
788'700	144'180	67'040	211'219

Zurich  
Berne  
Lucerne  
Altdorf  
Schwyz  
Sarnen  
Stans  
Glaris  
Zoug  
Fribourg  
Soleure  
Bâle  
Liestal  
Schaffhouse  
Hérisau  
Appenzell  
Saint-Gall  
Coire  
Aarau  
Frauenfeld  
Bellinzona  
Lausanne  
Sion  
Neuchâtel  
Genève 4)  
Delémont

- 1) SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations.
- 2) Impôts paroissiaux compris.
- 3) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.
- 4) Sans la taxe professionnelle fixe.

## Aktiengesellschaften 1) / Sociétés anonymes 1)

Steuerbelastung des Kapitals durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern  
 Charge fiscale du capital due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

31 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Steuerbares Kapital in Franken / Capital imposable en francs						
	100'000	500'000	1'000'000	5'000'000	10'000'000	50'000'000	100'000'000
	Steuerbelastung in Franken / Charge fiscale en francs						
Zürich	172	859	1'718	8'588	17'176	85'879	171'758
Bern	144	719	1'438	7'188	14'376	71'879	143'757
Luzern	185	925	1'850	9'250	18'500	92'500	185'000
Altdorf	1	5	10	50	100	500	1'000
Schwyz	167	836	1'672	8'360	16'720	83'600	167'200
Sarnen	500	1'000	2'000	10'000	20'000	100'000	200'000
Stans	500	500	500	500	1'000	5'000	10'000
Glarus	252	1'262	2'525	12'624	25'247	126'235	252'470
Zug	74	369	737	3'687	7'374	36'868	73'736
Fribourg	307	1'533	3'066	15'328	30'656	153'280	306'560
Solothurn	176	880	1'760	8'800	17'600	88'000	176'000
Basel	525	2'625	5'250	26'250	52'500	262'500	525'000
Liestal	380	1'900	3'800	19'000	38'000	190'000	380'000
Schaffhausen	204	1'020	2'040	10'200	20'400	102'000	204'000
Herisau	900	900	900	3'600	7'200	36'000	72'000
Appenzell	500	500	500	2'500	5'000	25'000	50'000
St. Gallen	67	335	670	3'350	6'700	33'500	67'000
Chur	455	2'277	4'554	22'770	47'282	245'282	492'782
Aarau	845	1'056	2'113	10'563	21'125	105'625	211'250
Frauenfeld	279	419	837	4'185	8'370	41'850	83'700
Bellinzona	290	1'448	2'895	14'475	28'950	144'750	289'500
Lausanne	70	350	701	3'503	7'005	35'025	70'050
Sion	203	1'015	3'553	23'853	49'228	252'228	505'978
Neuchâtel	500	2'500	5'000	25'000	50'000	250'000	500'000
Genève	401	2'003	4'007	20'034	40'068	200'340	400'680
Delémont	374	1'868	3'736	18'678	37'356	186'782	373'564

1) Handels-, Industrie-, Bank-AG.

1) SA commerciales, industrielles ou bancaires.

**Holdingsgesellschaften / Sociétés holding**
**Steuerbelastung durch Kapitalsteuern / Charge fiscale due aux impôts sur le capital**
**Kapital und Reserven 2'000'000 Franken / Capital et réserves 2'000'000 de francs**
**Annahmen**
**Steuersubjekt:**
**Reine Holding-Aktiengesellschaft mit ausschliesslicher Beteiligung an anderen Gesellschaften**
**Hypothèses**
**Sujet fiscal:**
**Société anonyme holding ayant exclusivement des participations à d'autres sociétés**
**Steuerobjekt:**
**1'000'000 Fr. Kapital, 500'000 Fr. offene Reserven und 500'000 Fr. versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen**
**Objet fiscal:**
**1'000'000 fr. de capital, 500'000 fr. de réserves apparentes et 500'000 fr. de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement**

32

Reingewinn 1) / Bénéfice net 1)		
0 Franken	80'000 Franken	160'000 Franken

**Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs**

Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Kanton und Gemeinde			Canton et commune			Kanton und Gemeinde		
	Bund	Total		Confédération	Total		Bund	Total	
Zürich	-	687	687	-	687	687	-	687	
Bern	-	728	728	-	728	728	-	728	
Luzern	-	500	500	-	500	500	-	500	
Altdorf	-	500	500	-	500	500	-	500	
Schwyz	-	418	418	-	418	418	-	418	
Sarnen	-	500	500	-	500	500	-	500	
Stans	-	500	500	-	500	500	-	500	
Glarus	-	500	500	-	500	500	-	500	
Zug	-	369	369	-	369	369	-	369	
Fribourg	-	651	651	-	651	651	-	651	
Solothurn	-	640	640	-	640	640	-	640	
Basel	-	1'000	1'000	-	1'000	1'000	-	1'000	
Liestal	-	308	308	-	308	308	-	308	
Schaffhausen	-	204	204	-	204	204	-	204	
Herisau	-	900	900	-	900	900	-	900	
Appenzell	-	500	500	-	500	500	-	500	
St. Gallen	-	1'005	1'005	-	1'005	1'005	-	1'005	
Chur	-	300	300	-	300	300	-	300	
Aarau	-	845	845	-	845	845	-	845	
Frauenfeld	-	837	837	-	837	837	-	837	
Bellinzona	-	965	965	-	965	965	-	965	
Lausanne	-	3'503	3'503	-	3'503	3'503	-	3'503	
Sion	-	400	400	-	400	400	-	400	
Neuchâtel	-	20	20	-	20	20	-	20	
Genève <sup>2)</sup>	-	1'336	1'336	-	1'336	1'336	-	1'336	
Delémont	-	630	630	-	630	630	-	630	

1) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

1) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

2) Ohne Gewerbesteuer.

2) Sans la taxe professionnelle.

## Verwaltungsgesellschaften / Sociétés de base

Steuerbelastung durch Kapital- und Reingewinnsteuern / Charge fiscale due aux impôts sur le bénéfice net et le capital

Kapital und Reserven 2'000'000 Franken / Capital et réserves 2'000'000 de francs

Annahmen

Steuersubjekt:

Gesellschaft, die ihren Sitz im Kanton hat, ohne hier jedoch eine Geschäftstätigkeit auszuüben

Hypothèses

Sujet fiscal:

Société ayant un domicile dans le canton sans cependant y exercer une activité commerciale

Steuerobjekt:

1'000'000 Fr. Kapital, 500'000 Fr. offene Reserven und 500'000 Fr. versteuerte stille Reserven kombiniert mit verschiedenen Renditetypen

Objet fiscal:

1'000'000 fr. de capital, 500'000 fr. de réserves apparentes et 500'000 fr. de réserves latentes imposées, combinés avec différents types de rendement

33

Reingewinn 1) / Bénéfice net 1)		
0 Franken	80'000 Franken	160'000 Franken

Steuerbeträge in Franken / Montants d'impôt en francs		
---	--	--

Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Kanton und Gemeinde			Canton et Commune			Kanton und Gemeinde		
	Bund <sup>2)</sup>	Total		Confédération <sup>2)</sup>	Total		Bund <sup>2)</sup>	Total	
Zürich	687	-	687	687	6'214	6'901	687	12'478	13'165
Bern	728	-	728	728	6'205	6'933	728	12'478	13'206
Luzern	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
Altdorf	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
Schwyz	418	-	418	418	6'231	6'649	418	12'495	12'913
Sarnen	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
Stans	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
Glarus	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
Zug	369	-	369	369	6'239	6'608	369	12'504	12'872
Fribourg	651	-	651	651	6'214	6'865	651	12'478	13'129
Solothurn	640	-	640	640	6'214	6'854	640	12'478	13'118
Basel	1'000	-	1'000	1'000	6'188	7'188	1'000	12'453	13'453
Liestal	2'050	-	2'050	2'050	6'103	8'153	2'050	12'368	14'418
Schaffhausen	204	-	204	204	6'248	6'452	204	12'512	12'716
Herisau	900	-	900	900	6'197	7'097	900	12'461	13'361
Appenzell	500	-	500	500	6'222	6'722	500	12'495	12'995
St. Gallen	1'005	-	1'005	1'005	6'188	7'193	1'005	12'453	13'458
Chur	300	-	300	300	6'239	6'539	300	12'504	12'804
Aarau	845	-	845	845	6'197	7'042	845	12'461	13'306
Frauenfeld	837	-	837	837	6'197	7'034	837	12'461	13'298
Bellinzona	965	-	965	965	6'188	7'153	965	12'453	13'418
Lausanne	467	-	467	467	6'231	6'698	467	12'495	12'962
Sion	400	-	400	400	6'231	6'631	400	12'495	12'895
Neuchâtel	20	-	20	20	6'265	6'285	20	12'529	12'549
Genève	1'336	-	1'336	1'336	6'163	7'498	1'336	12'427	13'763
Delémont	630	-	630	630	6'214	6'844	630	12'478	13'108

1) Reingewinn vor Abzug der im Geschäftsjahr bezahlten Steuern.

1) Bénéfice net avant déduction des impôts payés pendant l'exercice.

2) Besteuerung wie Aktiengesellschaften.

2) Imposition comme pour les sociétés anonymes.

2018

**III**

## **Erbschafts- und Schenkungssteuern**

## **Impôts sur les successions et les donations**

### III) Erbschafts- und Schenkungssteuern

#### Nachlasssteuer

Steuer auf der Hinterlassenschaft des Erblassers;  
Progressive Steuersätze nach der Höhe der Hinterlassenschaft:  
Solothurn.

Annahmen:

**Steuersubjekt:** Erben;

**Steuerobjekt:** Hinterlassenschaft des Erblassers;

Kantone Cantons	Nachlass in Franken / Masse successorale en francs													
	10'000		20'000		50'000		100'000		500'000		1'000'000		5'000'000	
	Nachlasssteuer / Impôt sur la masse successorale													
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Solothurn	80	0.80	160	0.80	400	0.80	800	0.80	4'000	0.80	9'000	0.9	60'000	1.2
Graubünden	270	2.7	1'270	6.4	4'270	8.5	9'270	9.3	49'270	9.9	99'270	9.9	499'270	10.0

#### Erbanfall- und Schenkungssteuern

Erläuterungen zu den Seiten 72 bis 77

Die Erbanfallsteuer erfasst die einzelnen Erbquoten und Vermächtnisse. Die Steuersätze sind progressiv

1. nach dem Verwandtschaftsgrad;
2. nach der Höhe des Erbanfalls;
3. nach der Höhe des Vermögens des Erben  
(in vielen Gemeinden des Kantons Graubünden).

Annahmen:

**Steuersubjekt:** Erben verschiedener Verwandtschaftsgrade;

**Steuerobjekt:** Erbanfälle verschiedener Grössen.

Schenkungen unterliegen in der Regel den gleichen Besteuerungsgrundsätzen (persönliche Abzüge vom Vermögensanfall und Steuersätze) wie Erbanfälle.

Gegenüber der Erbschaftssteuer abweichende Besteuerungsgrundsätze kommen in den Kantonen Luzern, Fribourg, Solothurn, Graubünden und Waadt, zur Anwendung.

Die Belastung durch die Schenkungssteuer ist demzufolge in den meisten Kantonen identisch mit der Erbschaftssteuer oder weicht nur unwesentlich davon ab. Deshalb wird auf die Darstellung der Schenkungssteuerbelastung verzichtet (vgl. jedoch die Uebersicht auf Seite 71).

### III) Impôts sur les successions et les donations

#### Impôt sur la masse successorale

Impôt sur la succession du défunt;  
Taux progressifs de l'impôt selon le montant de la succession:  
Soleure.

Hypothèses:

**Sujet fiscal:** héritiers;

**Objet fiscal:** succession du défunt;

#### Impôts sur les parts héréditaires et les donations

Explications concernant les pages 72 à 77

L'impôt sur les parts héréditaires frappe les différentes parts héréditaires et les legs. Les taux de l'impôt sont progressifs selon

1. le degré de parenté;
2. le montant de la part héréditaire;
3. le montant de la fortune de l'héritier  
(nombre de communes du canton des Grisons).

Hypothèses:

**Sujet fiscal:** héritiers de différents degrés de parenté;

**Objet fiscal:** parts héréditaires de montants différents.

En général, les donations sont soumises aux mêmes principes d'imposition (déductions personnelles sur les dévolutions de fortune et taux d'impôt) que les parts héréditaires.

Dans les cantons de Lucerne, Fribourg, Soleure, Grisons et Vaud les principes applicables en ce qui concerne l'imposition des donations diffèrent de ceux qui régissent l'imposition des successions.

En conséquence, la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations est, dans la plus part des cantons, identique à celle de l'impôt sur les successions, ou ne diffère que très peu. C'est pourquoi on renonce à présenter la charge fiscale afférente à l'impôt sur les donations (voir cependant l'aperçu de la page 71).



35 Kantone  Cantons	Nachlasssteuern Impôts sur la masse successorale		Erbfallsteuern Impôts sur les parts héréditaires		Schenkungssteuern Impôts sur les donations		Steuerbar sind auch Erbfälle an ... Les parts héréditaires au(x) ... sont également imposables		
	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Ehegatten / Conjoint		Nach- kommen
							Ohne Kinder sans enfants	mit Kindern avec enfants	Descen- dants
Zürich			x		x				
Bern			x		x				
Luzern			x	x <sup>1)</sup>					x <sup>2)</sup>
Uri			x		x				
Schwyz <sup>3)</sup>									
Obwalden <sup>3)</sup>									
Nidwalden			x		x				
Glarus			x		x				
Zug			x		x				
Fribourg			x	x <sup>4)</sup>	x	x <sup>4)</sup>			
Solothurn	x		x		x				
Basel-Stadt			x		x				
Basel-Landschaft			x		x				
Schaffhausen			x		x				
Appenzell A.Rh.			x		x				
Appenzell I.Rh.			x		x				x
St.Gallen			x		x				
Graubünden	x	x <sup>5)</sup>		x <sup>5)</sup>	x	x <sup>5)</sup>			
Aargau			x		x				
Thurgau			x		x				
Ticino			x		x				
Vaud			x	x <sup>4)</sup>	x	x <sup>4)</sup>			x
Valais			x		x				
Neuchâtel			x		x				x
Genève			x		x				
Jura			x		x				

1) Nur Erbfälle an die Nachkommen.

Seules les parts héréditaires attribuées aux descendants.

2) Erbfälle an Nachkommen können nur von den Gemeinden besteuert werden.

Les parts héréditaires attribuées aux descendants ne peuvent être imposées que par les communes.

3) Keine Erbschafts- oder Schenkungssteuer.

Pas d'impôt sur les successions ou sur les donations.

4) Die Gemeinden können Zuschläge in Prozenten der Kantonssteuer erheben.

Les communes peuvent prélever des centimes additionnels à l'impôt cantonal.

5) Die Gemeinden können eine Nachlasssteuer, eine Erbfall- und/oder Schenkungssteuer erheben.

Les communes peuvent prélever un impôt sur la masse successorale, un impôt sur les parts héréditaires et/ou un impôt sur les donations.

## Kinder / Enfants

## Erbanfälle

36  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Kinder Parts héréditaires des enfants					
20'000 Fr.	50'000 Fr.	100'000 Fr.	500'000 Fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

36  
Souveraineté fiscaleKantone

	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires												<u>Cantons</u>
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
Zürich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Zurich
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Berne
Luzern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne
Uri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Uri
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Haut
Nidwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Bas
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glaris
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Zoug
Freiburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fribourg
Solothurn 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soleure 1)
Basel-Stadt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bâle-Campagne
Schaffhausen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	-	-	-	-	-	2'000	0.40	7'000	0.70	47'000	0.94	-	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Saint-Gall
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)
Aargau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Argovie
Thurgau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Thurgovie
Tessin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tessin
Waadt	-	-	-	-	-	14'295	2.86	33'790	3.38	175'000	3.50	-	Vaud
Wallis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Valais
Neuenburg	-	-	-	-	1'500	1.50	13'500	2.70	28'500	2.85	148'500	2.97	Neuchâtel
Genf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Genève
Jura	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Jura

Gemeinden

Luzern (Stadt)	-	-	-	-	9'500	1.90	20'000	2.00	100'000	2.00	-	Lucerne (Ville)
Freiburg (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fribourg (Ville)
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coire
Lausanne 2)	-	-	-	-	14'295	2.86	33'790	3.38	175'000	3.50	-	Lausanne 2)

Communes

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

2) Les communes peuvent percevoir des centimes additionnels à l'impôt perçu par le canton, mais au maximum 100 centimes par fr.

## Ehegatten mit Kindern / Epoux avec enfants

## Erbanfälle

37  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Ehegatten mit Kindern Parts héréditaires des époux avec enfants					
20'000 Fr.	50'000 Fr.	100'000 Fr.	500'000 Fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

37  
Souveraineté fiscaleKantone

Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires											
Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
Zürich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Luzern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nidwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Solothurn 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Basel-Stadt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Basel-Landschaft	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaffhausen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Appenzell A.Rh.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Appenzell I.Rh.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Gallen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Aargau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurgau	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tessin	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waadt	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wallis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neuenburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Genf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jura	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Cantons

Zürich  
Berne  
Lucerne  
Uri  
Schwyz  
Unterwald-le-Haut  
Unterwald-le-Bas  
Glaris  
Zoug  
Fribourg  
Soleure 1)  
Bâle-Ville  
Bâle-Campagne  
Schaffhouse  
Appenzell Rh.-Ext.  
Appenzell Rh.-Int.  
Saint-Gall  
Grisons 1)  
Argovie  
Thurgovie  
Tessin  
Vaud  
Valais  
Neuchâtel  
Genève  
Jura

Gemeinden

Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Freiburg (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lausanne 2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Communes

Lucerne (Ville)  
Fribourg (Ville)  
Coire  
Lausanne 2)

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

## Geschwister / Frères et soeurs

## Erbanfälle / Parts héréditaires

38  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Geschwister Parts héréditaires des frères et soeurs					
20'000 fr.	50'000 fr.	100'000 fr.	500'000 fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

38  
Souveraineté fiscale

## Kantone

	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires												Cantons
	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	
Zürich	300	1.50	2'250	4.50	6'750	6.75	67'500	13.50	161'850	16.19	897'300	17.95	Zurich
Bern	480	2.40	2'280	4.56	5'280	5.28	41'970	8.39	113'361	11.34	713'361	14.27	Berne
Luzern	1'320	6.60	4'200	8.40	9'000	9.00	57'000	11.40	120'000	12.00	600'000	12.00	Lucerne
Uri	1'600	8.00	4'000	8.00	8'000	8.00	40'000	8.00	80'000	8.00	400'000	8.00	Uri
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Haut
Nidwalden	-	-	1'500	3.00	4'000	4.00	24'000	4.80	49'000	4.90	249'000	4.98	Unterwald-le-Bas
Glarus	460	2.30	1'840	3.68	4'140	4.14	45'080	9.02	91'080	9.11	573'850	11.48	Glaris
Zug	800	4.00	2'040	4.08	4'320	4.32	28'360	5.67	67'360	6.74	387'360	7.75	Zoug
Freiburg	788	3.94	2'363	4.73	4'988	4.99	25'988	5.20	52'238	5.22	262'238	5.24	Fribourg
Solothurn 1)	800	4.00	3'308	6.62	8'898	8.90	50'000	10.00	100'000	10.00	500'000	10.00	Soleure 1)
Basel-Stadt	1'350	6.75	3'750	7.50	7'350	7.35	52'500	10.50	104'790	10.48	750'000	15.00	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	-	-	3'000	6.00	10'500	10.50	70'500	14.10	145'500	14.55	745'500	14.91	Bâle-Campagne
Schaffhausen	400	2.00	2'600	5.20	7'800	7.80	70'600	14.12	158'400	15.84	798'400	15.97	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	3'300	16.50	9'900	19.80	20'900	20.90	108'900	21.78	218'900	21.89	1'098'900	21.98	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	900	4.50	2'700	5.40	5'700	5.70	29'700	5.94	59'700	5.97	299'700	5.99	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	2'000	10.00	8'000	16.00	18'000	18.00	98'000	19.60	198'000	19.80	998'000	19.96	Saint-Gall
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)
Aargau	1'200	6.00	3'000	6.00	6'000	6.00	73'800	14.76	182'000	18.20	1'102'000	22.04	Argovie
Thurgau	880	4.40	2'500	5.00	6'000	6.00	70'000	14.00	140'000	14.00	700'000	14.00	Thurgovie
Tessin	1'275	6.38	3'485	6.97	7'948	7.95	59'918	11.98	145'458	14.55	775'000	15.50	Tessin
Waadt	1'188	5.94	3'498	7.00	8'118	8.12	62'500	12.50	125'000	12.50	625'000	12.50	Vaud
Wallis	2'000	10.00	5'000	10.00	10'000	10.00	50'000	10.00	100'000	10.00	500'000	10.00	Valais
Neuenburg	3'000	15.00	7'500	15.00	15'000	15.00	75'000	15.00	150'000	15.00	750'000	15.00	Neuchâtel
Genf	3'339	16.70	8'694	17.39	17'619	17.62	107'919	21.58	223'419	22.34	1'147'419	22.95	Genève
Jura	1'400	7.00	5'600	11.20	12'600	12.60	68'600	13.72	138'600	13.86	698'600	13.97	Jura

## Gemeinden

	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	Communes
Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)
Freiburg (Stadt)	551	2.76	1'654	3.31	3'491	3.49	18'191	3.64	36'566	3.66	183'566	3.67	Fribourg (Ville)
Chur	635	3.18	2'135	4.27	4'635	4.64	24'635	4.93	49'635	4.96	249'635	4.99	Coire
Lausanne 2)	1'188	5.94	3'498	7.00	8'118	8.12	62'500	12.50	125'000	12.50	625'000	12.50	Lausanne 2)

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

## Neffen und Nichten / Neveux et nièces

## Erbanfälle / Parts héréditaires

39  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Neffen und Nichten Parts héréditaires des neveux et nièces					
20'000 fr.	50'000 fr.	100'000 fr.	500'000 fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

39  
Souveraineté fiscaleKantone

Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires												<u>Cantons</u>	
fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%		
Zürich	2'000	10.00	6'000	12.00	14'000	14.00	117'000	23.40	275'000	27.50	1'500'000	30.00	Zurich
Bern	880	4.40	4'180	8.36	9'680	9.68	76'945	15.39	207'829	20.78	1'307'829	26.16	Berne
Luzern	1'320	6.60	4'200	8.40	9'000	9.00	57'000	11.40	120'000	12.00	600'000	12.00	Lucerne
Uri	2'400	12.00	6'000	12.00	12'000	12.00	60'000	12.00	120'000	12.00	600'000	12.00	Uri
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Haut
Nidwalden	-	-	1'500	3.00	4'000	4.00	24'000	4.80	49'000	4.90	249'000	4.98	Unterwald-le-Bas
Glarus	805	4.03	3'220	6.44	7'245	7.25	78'890	15.78	159'390	15.94	1'004'238	20.08	Glaris
Zug	1'200	6.00	3'060	6.12	6'480	6.48	42'540	8.51	101'040	10.10	581'040	11.62	Zoug
Freiburg	1'238	6.19	3'713	7.43	7'838	7.84	40'838	8.17	82'088	8.21	412'088	8.24	Fribourg
Solothurn 1)	1'800	9.00	7'443	14.89	20'021	20.02	112'500	22.50	225'000	22.50	1'125'000	22.50	Soleure 1)
Basel-Stadt	1'800	9.00	4'800	9.60	9'800	9.80	59'760	11.95	139'720	13.97	999'600	19.99	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	-	-	6'750	13.50	18'000	18.00	108'000	21.60	220'500	22.05	1'120'500	22.41	Bâle-Campagne
Schaffhausen	600	3.00	3'900	7.80	11'700	11.70	105'900	21.18	237'600	23.76	1'197'600	23.95	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	4'800	24.00	14'400	28.80	30'400	30.40	158'400	31.68	318'400	31.84	1'598'400	31.97	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	1'350	6.75	4'050	8.10	8'550	8.55	44'550	8.91	89'550	8.96	449'550	8.99	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	3'000	15.00	12'000	24.00	27'000	27.00	147'000	29.40	297'000	29.70	1'497'000	29.94	Saint-Gall
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)
Aargau	2'400	12.00	6'000	12.00	12'000	12.00	109'200	21.84	262'400	26.24	1'542'400	30.85	Argovie
Thurgau	1'320	6.60	3'750	7.50	9'000	9.00	105'000	21.00	210'000	21.00	1'050'000	21.00	Thurgovie
Tessin	1'658	8.29	4'531	9.06	10'332	10.33	77'893	15.58	185'000	18.50	925'000	18.50	Tessin
Waadt	1'782	8.91	5'247	10.49	12'177	12.18	82'500	16.50	165'000	16.50	825'000	16.50	Vaud
Wallis	2'000	10.00	5'000	10.00	10'000	10.00	50'000	10.00	100'000	10.00	500'000	10.00	Valais
Neuenburg	3'600	18.00	9'000	18.00	18'000	18.00	90'000	18.00	180'000	18.00	900'000	18.00	Neuchâtel
Genf	4'158	20.79	10'773	21.55	21'798	21.80	128'898	25.78	265'398	26.54	1'357'398	27.15	Genève
Jura	2'100	10.50	8'400	16.80	18'900	18.90	102'900	20.58	207'900	20.79	1'047'900	20.96	Jura

Gemeinden

Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)
Freiburg (Stadt)	866	4.33	2'599	5.20	5'486	5.49	28'586	5.72	57'461	5.75	288'461	5.77	Fribourg (Ville)
Chur	635	3.18	2'135	4.27	4'635	4.64	24'635	4.93	49'635	4.96	249'635	4.99	Coire
Lausanne 2)	1'782	8.91	5'247	10.49	12'177	12.18	82'500	16.50	165'000	16.50	825'000	16.50	Lausanne 2)

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

## Onkel und Tanten / Oncles et tantes

## Erbanfälle / Parts héréditaires

40  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Onkel und Tanten Parts héréditaires des oncles et tantes					
20'000 fr.	50'000 fr.	100'000 fr.	500'000 fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

40  
Souveraineté fiscale

## Kantone / Cantons

	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires										Cantons		
	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%			
Zürich	2'000	10.00	6'000	12.00	14'000	14.00	117'000	23.40	275'000	27.50	1'500'000	30.00	Zurich
Bern	880	4.40	4'180	8.36	9'680	9.68	76'945	15.39	207'829	20.78	1'307'829	26.16	Berne
Luzern	3'300	16.50	10'500	21.00	22'500	22.50	142'500	28.50	300'000	30.00	1'500'000	30.00	Lucerne
Uri	2'400	12.00	6'000	12.00	12'000	12.00	60'000	12.00	120'000	12.00	600'000	12.00	Uri
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Haut
Nidwalden	-	-	3'000	6.00	8'000	8.00	48'000	9.60	98'000	9.80	498'000	9.96	Unterwald-le-Bas
Glarus	805	4.03	3'220	6.44	7'245	7.25	78'890	15.78	159'390	15.94	1'004'238	20.08	Glaris
Zug	1'200	6.00	3'060	6.12	6'480	6.48	42'540	8.51	101'040	10.10	581'040	11.62	Zoug
Fribourg	1'238	6.19	3'713	7.43	7'838	7.84	40'838	8.17	82'088	8.21	412'088	8.24	Fribourg
Solothurn 1)	1'800	9.00	7'443	14.89	20'021	20.02	112'500	22.50	225'000	22.50	1'125'000	22.50	Soleure 1)
Basel-Stadt	2'250	11.25	6'000	12.00	12'250	12.25	74'700	14.94	174'650	17.47	1'249'500	24.99	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	-	-	6'750	13.50	18'000	18.00	108'000	21.60	220'500	22.05	1'120'500	22.41	Bâle-Campagne
Schaffhausen	800	4.00	5'200	10.40	15'600	15.60	141'200	28.24	316'800	31.68	1'596'800	31.94	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	4'800	24.00	14'400	28.80	30'400	30.40	158'400	31.68	318'400	31.84	1'598'400	31.97	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	1'800	9.00	5'400	10.80	11'400	11.40	59'400	11.88	119'400	11.94	599'400	11.99	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	3'000	15.00	12'000	24.00	27'000	27.00	147'000	29.40	297'000	29.70	1'497'000	29.94	Saint-Gall
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)
Aargau	2'400	12.00	6'000	12.00	12'000	12.00	109'200	21.84	262'400	26.24	1'542'400	30.85	Argovie
Thurgau	1'320	6.60	3'750	7.50	9'000	9.00	105'000	21.00	210'000	21.00	1'050'000	21.00	Thurgovie
Ticino	1'658	8.29	4'531	9.06	10'332	10.33	77'893	15.58	185'000	18.50	925'000	18.50	Tessin
Vaud	1'782	8.91	5'247	10.49	12'177	12.18	82'500	16.50	165'000	16.50	825'000	16.50	Vaud
Valais	3'000	15.00	7'500	15.00	15'000	15.00	75'000	15.00	150'000	15.00	750'000	15.00	Valais
Neuchâtel	4'000	20.00	10'000	20.00	20'000	20.00	100'000	20.00	200'000	20.00	1'000'000	20.00	Neuchâtel
Genève	4'158	20.79	10'773	21.55	21'798	21.80	128'898	25.78	265'398	26.54	1'357'398	27.15	Genève
Jura	2'100	10.50	8'400	16.80	18'900	18.90	102'900	20.58	207'900	20.79	1'047'900	20.96	Jura

## Gemeinden/Communes

Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)
Fribourg (Ville)	866	4.33	2'599	5.20	5'486	5.49	28'586	5.72	57'461	5.75	288'461	5.77	Fribourg (Ville)
Chur	2'540	12.70	8'540	17.08	18'540	18.54	98'540	19.71	198'540	19.85	998'540	19.97	Coire
Lausanne 2)	1'782	8.91	5'247	10.49	12'177	12.18	82'500	16.50	165'000	16.50	825'000	16.50	Lausanne 2)

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

## Nichtverwandte / Personnes sans lien de parenté

## Erbanfälle / Parts héréditaires

41  
Steuerhoheit

Erbanfälle an Nichtverwandte Parts héréditaires des personnes sans lien de parenté					
20'000 fr.	50'000 fr.	100'000 fr.	500'000 fr.	1'000'000 Fr.	5'000'000 Fr.

41  
Souveraineté fiscale

## Kantone / Cantons

	Erbanfallsteuern / Impôts sur les parts héréditaires												Cantons
	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	fr.	%	
Zürich	2'400	12.00	7'200	14.40	16'800	16.80	140'400	28.08	330'000	33.00	1'800'000	36.00	Zurich
Bern	1'280	6.40	6'080	12.16	14'080	14.08	111'920	22.38	302'296	30.23	1'902'296	38.05	Berne
Luzern	4'400	22.00	14'000	28.00	30'000	30.00	190'000	38.00	400'000	40.00	2'000'000	40.00	Lucerne
Uri	4'800	24.00	12'000	24.00	24'000	24.00	120'000	24.00	240'000	24.00	1'200'000	24.00	Uri
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Schwyz
Obwalden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Unterwald-le-Haut
Nidwalden	-	-	4'500	9.00	12'000	12.00	72'000	14.40	147'000	14.70	747'000	14.94	Unterwald-le-Bas
Glarus	1'150	5.75	4'600	9.20	10'350	10.35	112'700	22.54	227'700	22.77	1'434'625	28.69	Glaris
Zug	2'000	10.00	5'100	10.20	10'800	10.80	70'900	14.18	168'400	16.84	968'400	19.37	Zoug
Fribourg	3'300	16.50	9'900	19.80	20'900	20.90	108'900	21.78	218'900	21.89	1'098'900	21.98	Fribourg
Solothurn 1)	2'400	12.00	9'924	19.85	26'695	26.69	150'000	30.00	300'000	30.00	1'500'000	30.00	Soleure 1)
Basel-Stadt	4'050	20.25	10'800	21.60	22'050	22.05	134'460	26.89	314'370	31.44	2'249'100	44.98	Bâle-Ville
Basel-Landschaft	3'000	15.00	12'000	24.00	27'000	27.00	147'000	29.40	297'000	29.70	1'497'000	29.94	Bâle-Campagne
Schaffhausen	1'000	5.00	6'500	13.00	19'500	19.50	176'500	35.30	396'000	39.60	1'996'000	39.92	Schaffhouse
Appenzell A.Rh.	4'800	24.00	14'400	28.80	30'400	30.40	158'400	31.68	318'400	31.84	1'598'400	31.97	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I.Rh.	3'000	15.00	9'000	18.00	19'000	19.00	99'000	19.80	199'000	19.90	999'000	19.98	Appenzell Rh.-Int.
St. Gallen	3'000	15.00	12'000	24.00	27'000	27.00	147'000	29.40	297'000	29.70	1'497'000	29.94	Saint-Gall
Graubünden 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grisons 1)
Aargau	2'400	12.00	6'000	12.00	12'000	12.00	109'200	21.84	262'400	26.24	1'542'400	30.85	Argovie
Thurgau	1'760	8.80	5'000	10.00	12'000	12.00	140'000	28.00	280'000	28.00	1'400'000	28.00	Thurgovie
Ticino	3'825	19.13	10'455	20.91	23'843	23.84	179'753	35.95	410'000	41.00	2'050'000	41.00	Tessin
Vaud	3'564	17.82	10'494	20.99	24'354	24.35	125'000	25.00	250'000	25.00	1'250'000	25.00	Vaud
Valais	5'000	25.00	12'500	25.00	25'000	25.00	125'000	25.00	250'000	25.00	1'250'000	25.00	Valais
Neuchâtel	9'000	45.00	22'500	45.00	45'000	45.00	225'000	45.00	450'000	45.00	2'250'000	45.00	Neuchâtel
Genève	9'576	47.88	24'696	49.39	49'896	49.90	268'296	53.66	541'296	54.13	2'725'296	54.51	Genève
Jura	3'500	17.50	14'000	28.00	31'500	31.50	171'500	34.30	346'500	34.65	1'746'500	34.93	Jura

## Gemeinden/Communes

Luzern (Stadt)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lucerne (Ville)
Fribourg (Ville)	2'310	11.55	6'930	13.86	14'630	14.63	76'230	15.25	153'230	15.32	769'230	15.38	Fribourg (Ville)
Chur	2'540	12.70	8'540	17.08	18'540	18.54	98'540	19.71	198'540	19.85	998'540	19.97	Coire
Lausanne 2)	3'564	17.82	10'494	20.99	24'354	24.35	125'000	25.00	250'000	25.00	1'250'000	25.00	Lausanne 2)

1) Kantone, die eine Nachlasssteuer erheben (siehe Seite 70).

1) Cantons percevant un impôt sur la masse successorale (voir page 70).

2) Die Gemeinden können Zuschläge von höchstens 100 % zur kantonalen Steuer erheben.

# Publikationsprogramm BFS

**Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat als zentrale Statistikstelle des Bundes die Aufgabe, statistische Informationen zur Schweiz breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen. Die Verbreitung geschieht gegliedert nach Themenbereichen und mit verschiedenen Informationsmitteln über mehrere Kanäle.**

## Die statistischen Themenbereiche

- 00 Statistische Grundlagen und Übersichten
- 01 Bevölkerung
- 02 Raum und Umwelt
- 03 Arbeit und Erwerb
- 04 Volkswirtschaft
- 05 Preise
- 06 Industrie und Dienstleistungen
- 07 Land- und Forstwirtschaft
- 08 Energie
- 09 Bau- und Wohnungswesen
- 10 Tourismus
- 11 Mobilität und Verkehr
- 12 Geld, Banken, Versicherungen
- 13 Soziale Sicherheit
- 14 Gesundheit
- 15 Bildung und Wissenschaft
- 16 Kultur, Medien, Informationsgesellschaft, Sport
- 17 Politik
- 18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen
- 19 Kriminalität und Strafrecht
- 20 Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung
- 21 Nachhaltige Entwicklung, regionale und internationale Disparitäten

## Die zentralen Übersichtspublikationen

### Statistisches Jahrbuch der Schweiz



Das vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Statistische Jahrbuch ist seit 1891 das Standardwerk der Schweizer Statistik. Es fasst die wichtigsten statistischen Ergebnisse zu Bevölkerung, Gesellschaft, Staat, Wirtschaft und Umwelt des Landes zusammen.

### Taschenstatistik der Schweiz



Die Taschenstatistik ist eine attraktive, kurzweilige Zusammenfassung der wichtigsten Zahlen eines Jahres. Die Publikation mit 52 Seiten im praktischen A6/5-Format ist gratis und in fünf Sprachen (Deutsch, Französisch, Italienisch, Rätoromanisch und Englisch) erhältlich.

## Das BFS im Internet – [www.statistik.ch](http://www.statistik.ch)

Das Portal «Statistik Schweiz» bietet Ihnen einen modernen, attraktiven und stets aktuellen Zugang zu allen statistischen Informationen. Gerne weisen wir Sie auf folgende, besonders häufig genutzte Angebote hin.

### Publikationsdatenbank – Publikationen zur vertieften Information

Fast alle vom BFS publizierten Dokumente werden auf dem Portal gratis in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Gedruckte Publikationen können bestellt werden unter der Telefonnummer 058 463 60 60 oder per Mail an [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch).  
[www.statistik.ch](http://www.statistik.ch) → Statistiken finden → Kataloge und Datenbanken → Publikationen

### NewsMail – Immer auf dem neusten Stand



Thematisch differenzierte E-Mail-Abonnemente mit Hinweisen und Informationen zu aktuellen Ergebnissen und Aktivitäten.  
[www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

### STAT-TAB – Die interaktive Statistikdatenbank



Die interaktive Statistikdatenbank bietet einen einfachen und zugleich individuell anpassbaren Zugang zu den statistischen Ergebnissen mit Downloadmöglichkeit in verschiedenen Formaten.  
[www.stattab.bfs.admin.ch](http://www.stattab.bfs.admin.ch)

### Statatlas Schweiz – Regionaldatenbank und interaktive Karten



Mit über 4500 interaktiven thematischen Karten bietet Ihnen der Statistische Atlas der Schweiz einen modernen und permanent verfügbaren Überblick zu spannenden regionalen Fragestellungen aus allen Themenbereichen der Statistik.  
[www.statatlas-schweiz.admin.ch](http://www.statatlas-schweiz.admin.ch)

## Individuelle Auskünfte

### Zentrale Statistik Information

058 463 60 11, [info@bfs.admin.ch](mailto:info@bfs.admin.ch)



# Programme des publications de l'OFS

**En tant que service statistique central de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public. Il utilise plusieurs moyens et canaux pour diffuser ses informations statistiques par thème.**

## Les domaines statistiques

- 00 Bases statistiques et généralités
- 01 Population
- 02 Espace et environnement
- 03 Travail et rémunération
- 04 Économie nationale
- 05 Prix
- 06 Industrie et services
- 07 Agriculture et sylviculture
- 08 Énergie
- 09 Construction et logement
- 10 Tourisme
- 11 Mobilité et transports
- 12 Monnaie, banques, assurances
- 13 Sécurité sociale
- 14 Santé
- 15 Éducation et science
- 16 Culture, médias, société de l'information, sport
- 17 Politique
- 18 Administration et finances publiques
- 19 Criminalité et droit pénal
- 20 Situation économique et sociale de la population
- 21 Développement durable, disparités régionales et internationales

## Les principales publications générales

### L'Annuaire statistique de la Suisse



L'Annuaire statistique de la Suisse de l'OFS constitue depuis 1891 l'ouvrage de référence de la statistique suisse. Il englobe les principaux résultats statistiques concernant la population, la société, l'État, l'économie et l'environnement de la Suisse.

### Le Mémento statistique de la Suisse



Le mémento statistique résume de manière concise et attrayante les principaux chiffres de l'année. Cette publication gratuite de 52 pages au format A6/5 est disponible en cinq langues (français, allemand, italien, romanche et anglais).

## Le site Internet de l'OFS: [www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)

Le portail «Statistique suisse» est un outil moderne et attrayant vous permettant d'accéder aux informations statistiques actuelles. Nous attirons ci-après votre attention sur les offres les plus prisées.

### La banque de données des publications pour des informations détaillées

Presque tous les documents publiés par l'OFS sont disponibles gratuitement sous forme électronique sur le portail Statistique suisse ([www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)). Pour obtenir des publications imprimées, vous pouvez passer commande par téléphone (058 463 60 60) ou par e-mail ([order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)).  
[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch) → Trouver des statistiques → Catalogues et banques de données → Publications

### Vous souhaitez être parmi les premiers informés?



Abonnez-vous à un Newsmail et vous recevrez par e-mail des informations sur les résultats les plus récents et les activités actuelles concernant le thème de votre choix.  
[www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

### STAT-TAB: la banque de données statistiques interactive



La banque de données statistiques interactive vous permet d'accéder simplement aux résultats statistiques dont vous avez besoin et de les télécharger dans différents formats.  
[www.stattab.bfs.admin.ch](http://www.stattab.bfs.admin.ch)

### Statatlas Suisse: la banque de données régionale avec ses cartes interactives



L'atlas statistique de la Suisse, qui compte plus de 4500 cartes, est un outil moderne donnant une vue d'ensemble des thématiques régionales traitées en Suisse dans les différents domaines de la statistique publique.  
[www.statatlas-suisse.admin.ch](http://www.statatlas-suisse.admin.ch)

## Pour plus d'informations

### Centre d'information statistique

058 463 60 11, [info@bfs.admin.ch](mailto:info@bfs.admin.ch)

#### Online

[www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch)  
[www.statistik.ch](http://www.statistik.ch)

#### Print

[www.statistik.ch](http://www.statistik.ch)  
Bundesamt für Statistik  
CH-2010 Neuchâtel  
[order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)  
Tel. 058 463 60 60

#### BFS-Nummer

055-1800

#### ISBN

978-3-303-18144-7

#### En ligne

[www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch)  
[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)

#### Imprimés

[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)  
Office fédéral de la statistique  
CH-2010 Neuchâtel  
[order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)  
tél. 058 463 60 60

#### Numéro OFS

055-1800

#### ISBN

978-3-303-18144-7

Die von der Eidgenössischen Steuerverwaltung erarbeitete Statistik informiert über die unterschiedlichen Belastungen der Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in den Kantonshauptorten für ausgewählte Steuersubjekte und -objekte.

Folgende Steuern wurden berücksichtigt:

- Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen
- Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen
- Erbschaftssteuern

La statistique élaborée par l'Administration fédérale des contributions présente les différentes charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans les chefs-lieux cantonaux pour des sujets et objets fiscaux déterminés.

Ont été retenus:

- les impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques,
- les impôts sur le bénéfice net et les impôts sur le capital des personnes morales,
- les impôts sur les successions et donations.

---

**Statistik**  
**zählt für Sie.**  
**La statistique**  
**compte pour vous.**

[www.statistik-zaehlt.ch](http://www.statistik-zaehlt.ch)  
[www.la-statistique-compte.ch](http://www.la-statistique-compte.ch)